

UNIVERZITET U SARAJEVU  
 FILOZOFSKI FAKULTET  
**Vijeće Fakulteta**  
 Broj: 02-01/298  
 Sarajevo, 13. 7. 2020. godine.

Na osnovu člana 135. Zakona o visokom obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 33/17.), člana 104. Statuta Univerziteta u Sarajevu, broj: 01-1093-3-1/18 od 28. 11. 2018. godine, prijedloga Odsjeka za slavenske jezike i književnosti, broj: 02-13/39 od 29. 6. 2020. godine, mišljenja sekretara Fakulteta, broj: 03-02/563 od 7. 7. 2020. godine, Vijeće Fakulteta na 26. elektronskoj sjednici održanoj 13. 7. 2020. godine, *donijelo je*

## ODLUKU

### I

Usvaja se tehnička ispravka Nastavnog plana i programa 2019/2020., Odsjek za slavenske jezike i književnosti Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu, strana 12., Studijska grupa: RUSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST, Jednopedmetni studij, I ciklus studija, četvrti semestar (greškom je naveden MANJI BROJ ECTS BODOVA IZ PREDMETA „IP: Usporedna gramatika slavenskih jezika" (3 ECTS BODA), a treba da stoji 4 ECTS boda), kako slijedi:

### ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI

#### I CIKLUS

#### ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI

Jednopedmetni studij

Studijska grupa: **RUSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST**

#### 4. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIIA: SLAVISTIKA.	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 4 (Morfologija - II. dio)	FIL SLA 226	2	0	5	7	DA
2.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	Uvod u lingvistiku	FIL SLA 234	2	0	0	3	
3.	Ruska književnost	Poetika ruskog romana (i ruska drama 19. v.)	FIL SLA 254	2	1	2	7	
4.	Ruski jezik i književnost,lingvistika	Frazeologija	FIL SLA 294	2	1	0	3	
5.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	IP: Usporedna gramatika slavenskih jezika	FIL SLA 284	2	0	2	3	
	SLAVISTIKA, Bohemistika; Jezik	IP: Češki jezik i kultura 2	FIL SLA 282	2	0	2	4	
6.	DRUŠTVENE NAUKE / ODGOJNE NAUKE: Opća pedagogija	Pedagogija 2	FIL PED 204	1	0	1	3	
7.		Razvojna psihologija	FIL PSI 223	2	0	0	3	
			Ukupno:			25	30	

## TREBA DA STOJI

### 4. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA,	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 4 (Morfologija - II. dio)	FIL SLA 226	2	0	5	7	DA
2.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	Uvod u lingvistiku	FIL SLA 234	2	0	0	3	
3.	Ruska književnost	Poetika ruskog romana (i ruska drama 19. v.)	FIL SLA 254	2	1	2	7	
4.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	Frazeologija	FIL SLA 294	2	1	0	3	
5.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	IP: Usporedna gramatika slavenskih jezika	FIL SLA 284	2	0	2	4	
	SLAVISTIKA, Bohemistika; Jezik	IP: Češki jezik i kultura 2	FIL SLA 282	2	0	2	4	
6.	DRUŠTVENE NAUKE / ODGOJNE NAUKE: Opća pedagogija	Pedagogija 2	FIL PED 204	1	0	1	3	
7.		Razvojna psihologija	FIL PSI 223	2	0	0	3	
			Ukupno:		25		30	

## II

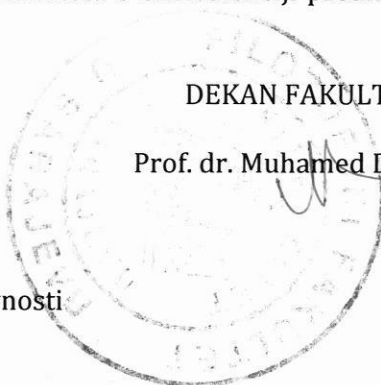
Tehnička ispravka iz stava I. ove odluke sastavni je dio Nastavnog plana i programa 2019/2020. Odsjeka za slavenske jezike i književnosti Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu i Rješenja dekana Fakulteta o ekvivalenciji predmeta u odnosu na NPP 2013/2014. (**DRUGA REVIZIJA**).

DEKAN FAKULTETA

Prof. dr. Muhamed Dželilović

DOSTAVITI:

1. Uz NPP
2. Uz Rješenje dekana Fakulteta
3. Odsjeku za slavenske jezike i književnosti
4. Službama Fakulteta x5
5. Uz zapisnik
6. Arhiva



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**Vijeće Fakulteta**

Broj: 02-01/464

Sarajevo, 20. 12. 2019. godine.

Na osnovu člana 135. Zakona o visokom obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 33/17.), člana 104. Statuta Univerziteta u Sarajevu, broj: 01-1093-3-1/18 od 28. 11. 2018. godine, prijedloga Odsjeka za filozofiju, broj: 02-04/97 od 1. 11. 2019. godine, Odluke Vijeća Fakulteta, broj: 02-01/400 od 11. 11. 2019. godine, prijedloga Odsjeka za slavenske jezike i književnosti, broj: 02-13/111 od 29. 11. 2019. godine, mišljenja sekretara Fakulteta, broj: 03-02/2010 od 17. 12. 2019. godine, Vijeće Fakulteta na 18. elektronskoj sjednici održanoj 20. 12. 2019. godine, *donijelo je*

**ODLUKU**

**I**

Usvaja se tehnička ispravka Nastavnog plana i programa 2019/2020. Odsjeka za slavenske jezike i književnosti Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu, kako slijedi:

**ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI**

- **Filozofija (opći predmet) FIL FIL 100**, 1. semestar I. ciklusa studija, umjesto 1 sat predavanja i 1 sat vježbi **treba da stoji** 1 sat predavanja i 1 sat seminara;

**II**

Tehnička ispravka iz stava I. ove odluke sastavni je dio Nastavnog plana i programa 2019/2020. Odsjeka za slavenske jezike i književnosti Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu.

DEKAN FAKULTETA

Prof. dr. Muhamed Dželilović

DOSTAVITI:

1. Uz NPP
2. Odsjeku za slavenske jezike i književnosti
3. Odsjeku za filozofiju
4. Službama Fakulteta x5
5. Uz zapisnik
6. Arhiva



**UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET**

**Obrazac SP1**

Stranica 1 od 19

**UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET**

**ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI**

**NASTAVNI PLAN I PROGRAM**  
**Studijska 2019/2020. godina**

Sarajevo, 2019. godina



## ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI

## UVOD

Odsjek za slavenske jezike i književnosti osnovan je, kao Katedra za ruski jezik i književnost, 1961/1962. godine. Po prirodi svoga programa, tj. naučnih disciplina, bila je tijesno povezana sa tadašnjom katedrom za srpskohrvatski/hrvatskosrpski jezik, a nastojala je u svoj nastavni program uključiti i druge slavenske jezike te je otvoren lektorat poljskog jezika. U koncipiranju svog programa Katedra za ruski jezik i književnost saradivala je i sa drugim katedrama za strane jezike i književnosti. U početku je nastava bila organizirana samo na trogodišnjem studiju. Znatno broj studenata upisivao se po završetku Više pedagoške škole, nastavljajući studij ruskog jezika i književnosti. Sa Više pedagoške škole prešli su i prvi nastavnici: prof. Rikard Kuzmić, koji je bio i prvi šef Katedre, i prof. Tatjana Šeremet.

Katedra se intenzivnije počinje razvijati od 1964. godine, izborom asistenata i saradnika iz redova onih koji su na njoj uspješno završili studije, zatim dobija i lektore – izvorne govornike – Zofju Maliszewski-Vuković i Nataliju Minajevu, a značajno pojačanje – dolaskom prof. Malika Mulića sa Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

Katedra za ruski jezik i književnost, zahvaljujući stalnom kadrovskom jačanju i unapređivanju nastavnog i naučnog rada, 1972. godine prerasta u Odsjek za slovenske jezike i književnosti, uz mogućnost kombiniranja sa drugim studijskim grupama i nastavnim predmetima Filozofskog fakulteta.

Nastavnici i saradnici Odsjeka objavili su znatan broj stručnih i naučnih radova iz različitih jezičkih i književnih oblasti te niz udžbenika i priručnika za nastavu ruskog jezika na svim nivoima – od osnovne škole do fakultetske nastave. Tu su i brojni prijevodi književnih, naučnih i stručnih djela. Većina objavljenih naučnih i stručnih radova članova Odsjeka temelji se na uporednom (kontrastivnom) istraživanju ruskog i maternjeg jezika, što je razumljivo s obzirom na genetsku srodnost i tipološku sličnost ovih jezika. Upravo takvi radovi osvjetljavaju uzajamne doticaje i prožimanja među slavenskim jezicima i predstavljaju vrijedan doprinos i važan segment u razvoju slavistike kao lingvističke nauke. Članovi Odsjeka aktivno učestvuju sa referatima i saopštenjima na domaćim i međunarodnim lingvističkim, u prvom redu slavističkim skupovima i kongresima. Zahvaljujući tome, Odsjek se uključuje u Međunarodnu asocijaciju nastavnika ruskog jezika i književnosti (MAPRJAL) i Međunarodnu naučnu asocijaciju za uporedno izučavanje književnosti.

Tokom agresije na Bosnu i Hercegovinu Odsjek je, iz različitih razloga, napustio znatan broj nastavnika i saradnika, ali bez obzira na skromne kadrovske snage, zahvaljujući naporu prije svega dr. Nazifa Kusturice, sada profesora emeritusa, tadašnjeg dekana i redovnog profesora Filozofskog fakulteta, dr. Ilijasa Tanovića, dr. Marine Katnić-Bakaršić i mr. Safeta Keše, Odsjek je uspio opstati i najvećim dijelom realizovati nastavni plan i program studijskog rada sa studentima.

Danas se na Odsjek za slavenske jezike i književnosti upisuju relativno mali broj studenata, ali prednost takvog pristupa je bolji kvalitet interaktivne nastave i mogućnost individualnog rada sa studentima. Osim toga, uz veliko zalaganje i postignuća malobrojnog nastavnog i naučnog kadra na Odsjeku, uz razumijevanje i podršku Dekanata i Vijeća Filozofskog fakulteta, kao i zahvaljujući činjenici da ruski jezik postaje jedan od najtraženijih jezika na evropskom tržištu, evidentan je blagi porast upisanih studenata.

Tome svakako doprinosi i mogućnost kombiniranog studija sa drugim odsjecima i nastavnim predmetima na Filozofskom fakultetu.

U projektima razvoja studija slavenskih jezika i književnosti otvoreni su lektorati za izučavanje drugih slavenskih jezika i književnosti. U oktobru 2008. godine održana je inauguracija lektorata za izučavanje češkog jezika i kulture, a u oktobru 2015. lektorata za slovenački jezik. Vrše se pripreme za otvaranje lektorata za poljski jezik, a studentima se, zahvaljujući saradnji sa ambasadama ovih slavenskih zemalja, pruža mogućnost pohađanja kurseva, ljetnih škola, stipendiranja, razmjene studenata, studiranja u navedenim zemljama.

#### OSNOVNI PODACI O STUDIJU

Studij je koncipiran kao jednopredmetni i dvopredmetni. Obuhvaća sticanje znanja iz ruskog jezika, ruske književnosti, kulture i civilizacije te osnovnih teorijskih saznanja iz nauke o jeziku i književnosti. Uz to, važan segment predstavlja i sticanje znanja i sposobnosti iz prevođenja sa maternjeg na strani jezik i obratno. Osim izučavanja stručnih predmeta na ovom Odsjeku kao i **zajedničkih stručnih predmeta** za sve nastavničke grupe na Fakultetu, studentima/cama se omogućuje izučavanje **izbornih predmeta i/ili kolegija** koje mogu birati sa bilo kojeg drugog odsjeka Filozofskog fakulteta.

#### ORGANIZACIJA STUDIJA

Nastavnim planom i programom predviđen je jednopredmetni i dvopredmetni (kombinirani) studij ruskog jezika i književnosti. Nastavno-naučni proces na Odsjeku za slavenske jezike i književnosti organizuje se kroz predavanja, seminare i vježbe. Nastava se izvodi prema utvrđenom rasporedu sati. U cilju pomoći studentima u savladavanju nastavno-naučnih sadržaja akademsko osoblje organizira i održava redovne i dodatne konsultacije. Raspored sati i termini konsultacija oglašeni su na oglasnim pločama i web stranici fakulteta.

#### TRAJANJE STUDIJA (NASTAVNI CIKLUSI)

Nastavno-naučni proces na Odsjeku za slavenske jezike i književnosti odvija se se u tri ciklusa: 3 + 2 + 3 godine, odnosno 6 + 4 + 6 semestara, a opterećenje studenata tokom nastavno-naučnog procesa (što uključuje i ispite) izražava se u ECTS bodovima, pojedinačno po planiranim predmetima i zbirno po semestrима.

Nakon završenog prvog ciklusa (6 semestara), izvršenih svih obaveza iz nastavno-naučnog procesa, položenih svih ispita, napisanog završnog rada i ostvarenih 180 ECTS bodova, student/ica stiče diplomu prvog ciklusa studija i stručno zvanje – **Bakalaureat/Bachelor ruskog jezika i književnosti.**

Nakon završenog drugog ciklusa (+ 4 semestra), izvršenih svih obaveza iz nastavno-naučnog procesa, položenih svih ispita, odbranjenog **završnog rada** i ostvarenih 120 ECTS bodova, student/ica stiče **diplomu drugog ciklusa studija** i stručno zvanje – **Magistar ruskog jezika i književnosti – nastavnički smjer, Magistar ruskog jezika i književnosti – lingvistički smjer, Magistar ruskog jezika i književnosti – književni smjer i Magistar ruskog jezika i književnosti – prevoditeljski/prevodilački smjer.**

**Nastavnim planom i programom studijske 2019/2020. godine Odsjeka za slavenske jezike i književnosti predviđena je studijska grupa Ruski jezik i književnost – nastavnički smjer, završetkom koje se stiče stručno zvanje Magistar ruskog jezika i književnosti – nastavnički smjer.**

Nakon završenog trećeg ciklusa (+ 6 semestara), izvršenih svih obaveza iz nastavnog procesa, položenih svih ispita, odbranjene doktorske disertacije i ostvarenih 180 ECTS bodova, stiče se **diploma trećeg ciklusa studija** i naučno zvanje **doktor nauka (znanosti)** uz naznaku pripadajuće znanstvene oblasti.

Kod kombiniranih studijskih grupa, stručni nazivi se kombiniraju redosljedom kojim student upisuje studijsku grupu.

#### **STRUČNI NAZIV I KOMPETENCIJE PO ZAVRŠENOM I CIKLUSU STUDIJA (DODIPLOMSKOM STUDIJU)**

Na dodiplomskoj razini (BA trogodišnji jednopredmetni i dvopredmetni studij) studij je koncipiran tako da studentu omogućuje razvoj postojećih i usvajanje novih kompetencija iz oblasti ruskog jezika i ruske književnosti. Nakon završetka dodiplomskog studija posjeduje takav stupanj jezičnog znanja i vještine komunikacije na ruskom jeziku te sposobnosti razumijevanja i interpretiranja sadržaja iz oblasti ruskog jezika i književnosti koje ga osposobljavaju za poslove jezičnog posredovanja u ekonomskim, upravnim i kulturnim institucijama, rad u turizmu, medijima i izdavaštvu. Završetkom I ciklusa studija ruskog jezika i književnosti ostvaruju se uvjeti za nastavak studija na II ciklusu (diplomskom studiju).

#### **STUDIJSKE OBLASTI**

Diplomski studij ruskog jezika i književnosti organizira se kao osnovni ili temeljni studij u nekoliko horizontalno i vertikalno povezanih oblasti ili modula. S obzirom da većina studenata/tica koji se upisuju na Odsjek za slavenske jezike i književnosti ne posjeduje predznanje iz oblasti ruskog jezika, nastavna materija prezentira se postupno od jednostavnijih ka složenijim temama sa izvođenjem nastave na maternjem i ruskom jeziku te postepenim prelaskom na izlaganje materije isključivo na ruskom jeziku. Kreće se od uvodnih kolegija iz oblasti jezika, književnosti, temeljnim znanjima iz oblasti ruske kulture, nastavlja se preko tematski složenijih kolegija prema zahtjevnijim i naprednim kursovima u II ciklusu studija koji predstavljaju nadogradnju usvojenih znanja i vještina.

U skladu sa mogućnostima organiziranja zajedničkih lingvističkih i književnih usmjerenja sa programom usaglašenim na nivou Fakulteta, studenti/ce će moći upisivati i izučavati akademske znanstvene oblasti iz lingvistike i književnosti. U tom smislu, slijedit će se zajedničko jezgro plana za sve filološke odsjeke, s tim da će studenti/ce imati mogućnost da izborne predmete biraju sa ponuđene unutarnje liste predmeta na matičnom odsjeku u zavisnosti od odabranog smjera.

Na isti način planira se i pokretanje prevodilačkog usmjerenja diplomskog (MA) studija sa razvijanjem kompetencija iz oblasti prevođenja te diplomskog studija iz oblasti kulturologije.

#### **PREDMETI (KOLEGIJI)**

Nastavnim programom propisani nastavni predmeti dijele se na **zajedničke ili opće, obavezne, izborne i fakultativne.**

**Opći predmeti** se, u pravilu, organiziraju u prve dvije godine studija. Za studente Odsjeka za slavenske jezike i književnosti opći predmeti su: *Bosanski, hrvatski, srpski jezik 1 i 2* ( u I i II semestru) te *Pedagogija 1 i 2* ( u III i IV semestru). Studenti sa drugih nastavnih smjerova (kombinirani, odnosno A2 studij) ove predmete slušaju u okviru svog osnovnog (matičnog) studija.

**Obavezni predmeti** ili kolegiji su stručni predmeti iz pojedinih nastavnih oblasti, utvrđeni nastavnim planom i programom.

**Izborni predmeti** su predmeti koji proširuju osnovnu oblast izučavanja dopunskim sadržajima na pristupačan i zanimljiv način.

Studenti Odsjeka za slavenske jezike i književnosti mogu prijaviti izborni predmet sa liste izbornih predmeta matičnog Odsjeka (unutarnja lista) ili sa slobodne liste izbornih predmeta Filozofskog fakulteta (vanjska lista) već od druge godine studija.

Nastavnici su prije održavanja nastave dužni ponuditi listu izbornih predmeta na Odsjeku za slavenske jezike i književnosti i na Filozofskom fakultetu, a ispiti se polažu prema režimu polaganja izabranih predmeta, odnosno na način kako je predviđeno Nastavnim planom i programom. Predmetni nastavnici za izborne predmete također utvrđuju koliko se studenata maksimalno može prijaviti za svaki od njih na vanjskoj listi.

**Fakultativni predmeti** proširuju znanja i upoznaju studente/ice sa novim oblastima i područjima. Fakultativne predmete studenti/ce biraju iz cjelokupne ponude Fakulteta u zavisnosti od vlastitih interesovanja i afiniteta. Oni ne ulaze u ukupni fond nastavnih predmeta tokom semestra ili akademske godine a zvanično se evidentiraju u studentski dosje i druge isprave tek nakon položenog ispita i ispunjenih svih, programom predviđenih, obaveza.

#### NAČIN PROVJERE ZNANJA I USLOVI ZA PRELAZAK U NAREDNI SEMESTAR, ODNOSNO GODINU

Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo. U silabusu svakog predmeta studenti su obaviješteni o načinu provjere znanja studenata.

Provjera znanja vrši se kontinuirano tokom nastavnog procesa (aktivnost u nastavi, domaći zadaci, projekti, referati i sl.). U osmoj (VIII) sedmici od početka nastave vrši se prva polusemestralna pismena provjera znanja, krajem semestra druga, odnosno završna parcijalna pismena provjera. Završni ispit po pravilu je pismeni i usmeni. Za studente koji ne zadovolje na završnom kumulativnom ispitu organiziraju se dopunske konsultacije (po potrebi i nastava) nakon čega pristupaju završnom popravnom kumulativnom ispitu. Broj mogućih izlazaka na ispit i ispitni rokovi utvrđuju se na osnovu Zakona o visokom obrazovanju i Statuta Univerziteta u Sarajevu.

Za upis u drugi II ciklus studija (MA) potrebno je da studenti imaju završen I ciklus studija (180/240 ECTS), odnosno VII/1 stepen studija.

#### MOBILNOST STUDENATA I PRIZNAVANJE ECTS BODOVA I PREDMETA

Pojedinačna mobilnost za odlazne studente traje kako je utvrđeno relevantnim dokumentom ili programom međunarodne saradnje. Takvim studentima bit će priznati ECTS bodovi onih predmeta čiji ishodi učenja odgovaraju specifičnim ishodima studija ruskog jezika na Odsjeku za



slavenske jezike i književnosti Filozofskog fakulteta u Sarajevu, što je u skladu s članom 12. Pravilnika o mobilnosti.

## PRAKSA STUDENATA I NASTAVNE BAZE

U okviru predmeta Metodika nastave studenti su dužni provesti 5 časova u srednjim i osnovnim školama koje su određene za obavljanje stručne prakse, kao nastavne baze.

Stručna praksa realizirat će se kroz pripremu i izradu završnog rada, ukupno 30 ECTS bodova, prikazano u obrascu SP3.

Pored posebnih predmeta PPDM grupe predmeta koji nose 44 boda, ostalih 16 bodova uključeno je u sadržaj seminara i vježbi na predmetima koji su navedeni u obrascu SP3.

## SEMINARSKI I ZAVRŠNI RAD

Prema režimu studiranja na Odsjeku za slavenske jezike i književnosti, Nastavnim planom i programom za trogodišnji BA studij (I ciklus) predviđeno je da studenti I godine pišu seminarski rad iz predmeta *Kultura i civilizacija*. Studenti II godine dužni su napisati seminarski rad iz nekog od obaveznih predmeta III i IV semestra po izboru. U III godini studija studenti su obavezni napisati i prezentirati završni dodiplomski rad koji predstavlja samostalan rad studenta, obima do 6 000 riječi, proreda 1,5, font 12 Times New Roman, koji se piše u VI semestru i predaje u 12. sedmici nastave. Završni rad prezentira se pred mentorom nakon izvršenih ispitnih obaveza. Za uspješno prezentiran rad student dobiva jedinstvenu ocjenu: uspješno odbranio ili nije odbranio i odgovarajući broj ECTS bodova.

## OPĆI CILJEVI STUDIJA

### CILJEVI STUDIJSKOG PROGRAMA IZRAŽENI KROZ ISHODE UČENJA (ZNA NJA, VJEŠTINE I KOMPETENCIJE)

#### Opći ishodi

##### Prvi ciklus:

- Pokazuje znanje i razumijevanje u području studija koje se jednim dijelom nadovezuje na srednjoškolsko obrazovanje, uz podršku odgovarajućih resursa za učenje (tekstova i informacijskih i komunikacijskih tehnologija koje uključuju aspekte zasnovane na poznavanju najnaprednijih dostignuća u datoj oblasti)
- Može primijeniti stečena znanja te kritički pristupati onim principima na kojima se temelji dato područje studija na način koji pokazuje profesionalan pristup radu ili struci
- Posjeduje kompetencije koje se pokazuju formiranjem vlastitog mišljenja i njegovim potkrepljivanjem relevantnim i logičnim argumentima
- Može primijeniti osnovne metode sticanja znanja i u stanju je odlučiti koji pristup upotrijebiti i odlučiti o primjerenosti odabranog pristupa/odabranih pristupa za rješavanje različitih problema

- Može komunicirati koristeći znanje jednog ili više stranih jezika i komunikacijskih tehnologija te na taj način informacije i ideje iz studijske oblasti prenositi auditoriju koji ne mora isključivo biti specijaliziran za dato područje izučavanja
- Ima sposobnost da prikuplja podatke i tumači informacije na osnovu kojih donosi sudove o relevantnim društvenim i/ili etičkim pitanjima
- Stečene akademske i vještine učenja te kompetencije potrebne za naučno-istraživački rad može primijeniti u daljem studiju
- Stečena znanja može primijeniti u budućem samousmjeravanju i cjeloživotnom učenju
- Stečene interpersonalne vještine i vještine timskog rada može primijeniti prilikom zapošljavanja i/ili nastavka studija

**Drugi ciklus:**

- Pokazuje sistematično razumijevanje u svom području koje se nadograđuje na stečena znanja prvog ciklusa studija
- Primjenjuje konceptualno i apstraktno razmišljanje, uz visok nivo sposobnosti i kreativnosti čime se osigurava kritička ocjena trenutnog istraživačkog i akademskog rada na najvišem nivou u datoj disciplini
- Ocjenjuje različite metodologije, formira kritičko mišljenje i nudi alternativna rješenja
- Prenosi zaključke, znanja i razmišljanja uz korištenje jednog ili više jezika auditoriju koji ne mora isključivo biti specijaliziran za dato područje izučavanja
- Kontinuirano razvija vještine kroz samostalno učenje i razvoj
- Samostalno i autonomno koristi stečena znanja u daljem naučno-istraživačkom usavršavanju
- Stečene interpersonalne vještine i vještine timskog rada može primijeniti u različitim kontekstima učenja prilikom zapošljavanja
- Samostalno pokreće inicijative i doprinosi razvoju struke

**Specifični ishodi**

Savladavanjem nastavnog programa studija student/studentica će moći:

- Nakon završenog prvog ciklusa studija na studijskom smjeru Ruski jezik i književnost vladati temeljnim znanjima iz oblasti ruskog jezika i književnosti, osnovama kulture i civilizacije Rusije i češkog jezika i kulture
- Nakon završenog prvog ciklusa studija na studijskom smjeru Ruski jezik i književnost raditi kao nastavnik u osnovnim školama
- Nakon završenog prvog ciklusa studija samostalno raditi u oblasti struke te obavljati poslove jezičnog posredovanja u ekonomskim, upravnim i kulturnim institucijama, raditi u turizmu, medijima i izdavaštvu
- Nakon završenog drugog ciklusa studija studenti vladati višom razinom znanja iz oblasti ruskog jezika i ruske književnosti te osnovama slovenačkog jezika
- Nakon završenog drugog ciklusa studija na studijskom smjeru Ruski jezik i književnost raditi kao stručni saradnik u naučnim institutima, obavljati poslove jezičnog posredovanja u ekonomskim, upravnim i kulturnim institucijama, raditi u turizmu, medijima i izdavaštvu, obavljati poslove prevodenja

**KOMPETENCIJE STUDENTA NAKON ZAVRŠENOG DRUGOG CIKLUSA STUDIJA**

– nastavnički smjer:



Magistar ruskog jezika i književnosti – nastavnički smjer – osposobljen je za poslove nastavnika u osnovnoj školi, profesora u srednjoj školi, bazične poslove prevođenja (pismeno i konsekutivno) u oblasti ruskog jezika, za rad u turizmu, medijima, izdavaštvu te za rad u svim društvenim, javnim i kulturnim institucijama i djelatnostima koje podrazumijevaju završen fakultet društvenog smjera kao i za pohanjanje trećeg ciklusa (doktorskog studija).

#### NASTAVNICI I SARADNICI U NASTAVNO NAUČNOM PROCESU

Akademkinja, prof. dr. Marina Katnić-Bakaršić, redovni profesor, doc. dr. Adijata Ibrišimović-Šabić, docent, doc. dr. Amela Ljevo-Ovčina, docent, Dženana Hajdarpašić, MA, asistent, i Jelena Grebenar, MA, asistent i mr. Safet Kešo, metodičar-stručni saradnik.

#### STRANI LEKTORI

Jana Skoumalová, MA, lektor za češki jezik  
Mr. Pavel Ocepek, lektor za slovenački jezik

**U toku je proces pokretanja inicijative za angažiranje lektora za ruski jezik.**

UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTETODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI  
Katedra za slavenske jezike  
Katedra za slavenske književnosti

2019/2020. godina

**I CIKLUS STUDIJA**Jednopredmetni studij

Studijska grupa: Ruski jezik i književnost

Dvopredmetni studij

Studijska grupa: Ruski jezik i književnost i Druga studijska grupa

**II CIKLUS STUDIJA**Jednopredmetni studij

Studijska grupa: Ruski jezik i književnost - Nastavnički smjer

Dvopredmetni studij

Studijska grupa: Ruski jezik i književnost - Nastavnički smjer i Druga studijska grupa

Sarajevo, 2019. godine



**I CIKLUS STUDIJA****ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI**

Jednopedmetni studij

Studijska grupa: **RUSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST****1. SEMESTAR**

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik I (Fonetika ruskog jezika)	FIL SLA 125	2	0	6	11	DA <sup>1</sup>
2.	Ruska književnost	Uvod u rusku književnost	FIL SLA 151 ✓	2	0	2	6	DA <sup>2</sup>
3.	Ruska književnost, kulturološke studije	Kultura i civilizacija 1	FIL SLA 111 ✓	1	1	0	3	DA <sup>3</sup>
4.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: Teorija i historija književnosti/ Komparativna književnost	Uvod u znanost o književnosti 1	FIL KOB 112	2	1	1	6	DA <sup>4</sup>
5.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOZOFIJA, Opća filozofija	Filozofija (Opći predmet)	FIL FIL 100	1	0	1	2	
6.	HUMANISTIČKE NAUKE: NAUKA O JEZIKU I KNJIŽEVNOSTI(FILOLOGIJA): BOSNISTIKA, KROATISTIKA, SRBISTIKA	Bosanski, Hrvatski, Srpski jezik I (opći predmet)	FIL BHS 101	1	0	1	2	DA <sup>5</sup>
			Ukupno:		22		30	

**2. SEMESTAR**

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 2 (Pregled gramatike ruskog jezika)	FIL SLA 126	2	2	6	13	DA <sup>6</sup>
2.	Ruska književnost	Ruski klasici XIX vijeka 1	FIL SLA 152	2	0	2	6	
3.	Ruska književnost, kulturološke studije	Kultura i civilizacija 2	FIL SLA 112	1	0	1	3	
4.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: Teorija i historija književnosti/ Komparativna književnost	Uvod u znanost o književnosti 2	FIL KOB 118	2	1	1	6	
5.	HUMANISTIČKE NAUKE: NAUKA O JEZIKU I KNJIŽEVNOSTI(FILOLOGIJA): BOSNISTIKA, KROATISTIKA, SRBISTIKA	Bosanski, Hrvatski, Srpski jezik 2 (opći predmet)	FIL BHS 102	1	0	1	2	
			Ukupno:		22		30	

<sup>1</sup> Uslov za: Ruski jezik 2 (Pregled gramatike ruskog jezika) FIL SLA 126<sup>2</sup> Uslov za: Ruski klasici XIX vijeka 1 FIL SLA 152<sup>3</sup> Uslov za: Kultura i civilizacija 2 FIL SLA 112<sup>4</sup> Uslov za: Uvod u znanost o književnosti 2 FIL KOB 118<sup>5</sup> Uslov za: Bosanski, Hrvatski, Srpski jezik II FIL BHS 102<sup>6</sup> Uslov za: Ruski jezik 3 (Morfologija- I.dio) FIL SLA 225

## 3. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 3 (Morfologija - I. dio)	FIL SLA 225	2	0	5	9	DA <sup>7</sup>
2.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	Leksikologija i leksikografija	FIL SLA 233	2	1	1	5	
3.	Ruska književnost	Ruski klasici XIX vijeka 2	FIL SLA 253	2	1	2	7	DA <sup>8</sup>
4.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	IP: Staroslavenski jezik	FIL SLA 283	2	0	2	4	
	SLAVISTIKA, Bohemistika; Jezik	IP: Češki jezik i kultura 1	FIL SLA 281	2	0	2	4	DA <sup>9</sup>
5.	DRUŠTVENE NAUKE / ODGOJNE NAUKE: Opća pedagogija	Pedagogija 1	FIL PED 203	1	0	1	3	DA <sup>10</sup>
6.	DRUŠTVENE NAUKE: Psihologija	Osnove psihologije	FIL PSI 222	2	0	0	2	
			Ukupno:	24			30	

## 4. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 4 (Morfologija - II. dio)	FIL SLA 226	2	0	5	7	DA <sup>11</sup>
2.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	Uvod u lingvistiku	FIL SLA 234	2	0	0	3	
3.	Ruska književnost	Poetika ruskog romana (i ruska drama 19. v.)	FIL SLA 254	2	1	2	7	
4.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	Frazeologija	FIL SLA 294	2	1	0	3	
5.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	IP: Usporedna gramatika slavenskih jezika	FIL SLA 284	2	0	2	3	
	SLAVISTIKA, Bohemistika; Jezik	IP: Češki jezik i kultura 2	FIL SLA 282	2	0	2	4	
6.	DRUŠTVENE NAUKE / ODGOJNE NAUKE: Opća pedagogija	Pedagogija 2	FIL PED 204	1	0	1	3	
7.		Razvojna psihologija	FIL PSI 223	2	0	0	3	
			Ukupno:	25			30	

<sup>7</sup> Uslov za: Ruski jezik 4 (Morfologija – II.dio) FIL SLA 226<sup>8</sup> Uslov za: Poetika ruskog romana ( i ruska drama 19.v.) FIL SLA 254<sup>9</sup> Uslov za: Češki jezik i kultura 2 FIL SLA 282<sup>10</sup> Uslov za: Opća pedagogija 2 FIL PED 204<sup>11</sup> Uslov za: Ruski jezik 5 (Sintaksa ruskog jezika) FIL SLA 323

## 5. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 5 (Sintaksa ruskog jezika)	FIL SLA 323	2	1	6	13	DA <sup>12</sup>
2.	Ruska književnost	Ruska književnost XX vijeka 1	FIL SLA 355	2	1	2	8	DA <sup>13</sup>
3.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: Teorija i historija književnosti/ Komparativna književnost	IP: Stilistika 1	FIL KOB 314	2	0	2	4	DA <sup>14</sup>
	SLAVISTIKA, Polonistika; Jezik	IP Poljski jezik i kultura 1	FIL SLA 394	2	0	2	4	DA <sup>15</sup>
4.		Inkluzivno obrazovanje	FIL PED 303	1	0	1	3	
5.	Rusistika	Priprema za izradu završnog rada	FIL SLA 398	0	2	0	2	
			Ukupno:		22		30	

## 6. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 6 (Sintaksa zavisnosložene rečenice)	FIL SLA 327	2	0	6	9	
2.	Ruska književnost	Ruska književnost XX vijeka 2	FIL SLA 356	2	1	2	6	
3.	Ruski jezik, prevođenje	Uvod u prevođenje	FIL SLA 336	1	0	1	3	
4.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: Teorija i historija književnosti/ Komparativna književnost	IP: Stilistika 2	FIL KOB 324	2	0	2	4	
	SLAVISTIKA, Polonistika; Jezik	IP Poljski jezik i kultura 2	FIL SLA 395	2	0	2	4	
5.		Didaktika	FIL PED 304	1	0	2	4	
6.	Rusistika	Završni rad	FIL SLA 399	0	1	0	4	
			Ukupno:		23		30	

<sup>12</sup> Uslov za: Ruski jezik 6 (Sintaksa zavisnosložene rečenice) FIL SLA 327<sup>13</sup> Uslov za: Ruska književnost XX vijeka 2 FIL SLA 356<sup>14</sup> Uslov za: Stilistika 2 FIL KOB 324<sup>15</sup> Uslov za: Poljski jezik i kultura 2 FIL SLA 395


**I CIKLUS STUDIJA**  
**ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I**  
**KNJIŽEVNOSTI**

Dvopredmetni studij

Studijska grupa: Ruski jezik i književnost i Druga studijska grupa

**1. SEMESTAR**

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 1 (Fonetika ruskog jezika)	FIL SLA 125	2	0	1	3	DA <sup>16</sup>
2.	Ruska književnost	Uvod u rusku književnost	FIL SLA 151	1	0	1	2	DA <sup>17</sup>
3.	Ruska književnost, kulturološke studije	Kultura i civilizacija 1	FIL SLA 111	1	1	0	2	DA <sup>18</sup>
4.	HUMANISTIČKE NAUKE /FILOLOGIJA: Teorija i historija književnosti/ Komparativna književnost	Uvod u znanost o književnosti 1	FIL KOB 112	2	0	1	4	DA <sup>19</sup>
5.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOZOFIJA, Opća filozofija	Filozofija (Opći predmet)	FIL FIL 100	1	0	1	2	
6.	HUMANISTIČKE NAUKE: NAUKA O JEZIKU I KNJIŽEVNOSTI(FILOLOGIJA): BOSNISTIKA, KROATISTIKA, SRBISTIKA	Bosanski, Hrvatski, Srpski jezik 1 (opći predmet)	FIL BHS 101	1	0	1	2	DA <sup>20</sup>
			Ukupno:		14		15	

**2. SEMESTAR**

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 2 (Pregled gramatike ruskog jezika)	FIL SLA 126	2	0	3	4	DA <sup>21</sup>
2.	Ruska književnost	Ruski klasici XIX vijeka 1	FIL SLA 152	2	0	0	3	
3.	HUMANISTIČKE NAUKE /FILOLOGIJA: Teorija i historija književnosti/ Komparativna književnost	Uvod u znanost o književnosti 2	FIL KOB 118	2	0	1	4	
4.	Ruska književnost, kulturološke studije	Kultura i civilizacija 2	FIL SLA 112	1	0	1	2	
5.	HUMANISTIČKE NAUKE: NAUKA O JEZIKU I KNJIŽEVNOSTI(FILOLOGIJA): BOSNISTIKA, KROATISTIKA, SRBISTIKA	Bosanski, Hrvatski, Srpski jezik 2 (opći predmet)	FIL BHS 102	1	0	1	2	
			Ukupno:		14		15	

<sup>16</sup> Uslov za: Ruski jezik 2 (Pregled gramatike ruskog jezika) FIL SLA 126<sup>17</sup> Uslov za: Ruski klasici XIX vijeka 1 FIL SLA 152<sup>18</sup> Uslov za: Kultura i civilizacija 2 FIL SLA 112<sup>19</sup> Uslov za: Uvod u znanost o književnosti 2 FIL KOB 118<sup>20</sup> Uslov za: Bosanski, Hrvatski, Srpski jezik II FIL BHS 102<sup>21</sup> Uslov za: Ruski jezik 3 (Morfologija- I.dio) FIL SLA 225



## 3. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 3 (Morfologija - I. dio)	FIL SLA 225	2	0	3	4	DA <sup>22</sup>
2.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	Leksikologija i leksikografija	FIL SLA 233	1	1	0	3	
3.	Ruska književnost	Ruski klasici XIX vijeka 2	FIL SLA 253	2	1	0	4	DA <sup>23</sup>
4.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	IP: Staroslavenski jezik	FIL SLA 283	1	0	1	2	
	SLAVISTIKA, Bohemistika; Jezik	IP: Češki jezik i kultura	FIL SLA 281	1	0	1	2	DA <sup>24</sup>
5.	DRUŠTVENE NAUKE / ODGOJNE NAUKE: Opća pedagogija	Pedagogija 1	FIL PED 203	1	0	1	2	DA <sup>25</sup>
			Ukupno:			14	15	

## 4. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 4 (Morfologija - II. dio)	FIL SLA 226	2	0	2	3	DA <sup>26</sup>
2.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	Uvod u lingvistiku	FIL SLA 234	2	0	0	2	
3.	Ruska književnost	Poetika ruskog romana (i ruska drama 19. v.)	FIL SLA 254	2	1	0	4	
4.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	Frazeologija	FIL SLA 294	1	1	0	2	
5.	Ruski jezik i književnost, lingvistika	IP: Usporedna gramatika slavenskih jezika	FIL SLA 284	1	0	1	2	
	SLAVISTIKA, Bohemistika; Jezik	IP: Češki jezik i kultura 2	FIL SLA 282	1	0	1	2	
6.	DRUŠTVENE NAUKE / ODGOJNE NAUKE: Opća pedagogija	Pedagogija 2	FIL PED 204	1	0	1	2	
			Ukupno:			15	15	

<sup>22</sup> Uslov za :Ruski jezik 4 (Morfologija-II.dio) FIL SLA 226

<sup>23</sup> Uslov za: Poetika ruskog romana (i ruska drama 19.v.) FIL SLA 254

<sup>24</sup> Uslov za: Češki jezik i kultura 2 FIL CES 282

<sup>25</sup> Uslov za: Pedagogija 2 FIL PED 204

<sup>26</sup> Uslov za: Ruski jezik 5 (Sintaksa ruskog jezika) FIL SLA 323

## 5. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 5 (Sintaksa ruskog jezika)	FIL SLA 323	2	1	4	6	DA <sup>27</sup>
2.	Ruska književnost	Ruska književnost XX vijeka 1	FIL SLA 355	2	1	0	4	DA <sup>28</sup>
3.	HUMANISTIČKE NAUKE /FILOLOGIJA: Teorija i historija književnosti/ Komparativna književnost	IP: Stilistika 1	FIL KOB 314	1	0	1	2	DA <sup>29</sup>
	SLAVISTIKA, Polonistika; Jezik	IP Poljski jezik i kultura 1	FIL SLA 394	1	0	1	2	DA <sup>30</sup>
4.	Rusistika	Priprema za izradu završnog rada	FIL SLA 398	0	2	0	3	
			Ukupno	14			15	

## 6. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 6 (Sintaksa zavisnosložene rečenice)	FIL SLA 327	2	1	4	4	
2.	Ruska književnost	Ruska književnost XX vijeka 2	FIL SLA 356	2	1	0	3	
3.	Ruski jezik, prevođenje	Uvod u prevođenje	FIL SLA 336	1	0	1	2	
4.	HUMANISTIČKE NAUKE /FILOLOGIJA: Teorija i historija književnosti/ Komparativna književnost	IP: Stilistika 2	FIL KOB 324	1	0	1	2	
	SLAVISTIKA, Polonistika; Jezik	IP Poljski jezik i kultura 2	FIL SLA 395	1	0	1	2	
5.	Rusistika	Završni rad	FIL SLA 399	0	0	0	4	
			Ukupno:	14			15	

<sup>27</sup> Uslov za: Ruski jezik 6 (Sintaksa zavisnosložene rečenice) FIL SLA 327<sup>28</sup> Uslov za: Ruska književnost XX vijeka 2 FIL SLA 356<sup>29</sup> Uslov za: Stilistika 2 FIL KOB 324<sup>30</sup> Uslov za: Poljski jezik i kultura 2 FIL SLA 395


## II CIKLUS STUDIJA

## ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI

Jednopedmetni studij

Studijska grupa: Ruski jezik i književnost - NASTAVNIČKI SMJER

## 1. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA,	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 7 (Funkcionalna stilistika)	FIL SLA 419	2	0	4	9	DA <sup>31</sup>
2.	Ruska književnost	Ruska proza kraja XX stoljeća	FIL SLA 457	2	0	2	6	DA <sup>32</sup>
3.	Metodika	Metodika nastave ruskog jezika 1	FIL SLA 414	1	0	4	4	DA <sup>33</sup>
4.	IZBORNI PREDMET*	IP Slovenački jezik 1 - na unutrašnjoj odsječkoj listi i sa fakultetske (vanjske) liste	FIL SLA 481	2	0	2	4	DA <sup>34</sup>
5.	DRUŠTVENE NAUKE: Pedagogija, Didaktika	Temeljna nastavna umijeća	FIL PED 403	1	0	2	4	
6.		Psihologija obrazovanja 1	FIL PSI 301	2	0	0	3	
			Ukupno:			24	30	

## 2. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA,	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 8 (Leksička semantika)	FIL SLA 429	2	2	4	11	DA <sup>35</sup>
2.	Ruska književnost	Ruski postmodernizam 1	FIL SLA 459	2	1	1	4	
3.	Metodika	Metodika nastave ruskog jezika 2	FIL SLA 415	1	0	3	4	
4.	IZBORNI PREDMET*	IP Slovenački jezik 2 - na unutrašnjoj odsječkoj listi i /ili sa fakultetske (vanjske) liste	FIL SLA 482	2	0	2	4	
5.	DRUŠTVENE NAUKE: Pedagogija, Didaktika	Komunikacija u nastavi	FIL PED 405	1	0	2	4	
6.	DRUŠTVENE NAUKE: Psihologija	Psihologija obrazovanja 2	FIL PSI 302	2	0	0	3	
			Ukupno:			25	30	

<sup>31</sup> Uslov za: Ruski jezik 8 (Leksička semantika) FIL SLA 429<sup>32</sup> Uslov za: Ruski postmodernizam 1 FIL SLA 459<sup>33</sup> Uslov za: Metodika nastave ruskog jezika 2 FIL SLA 415<sup>34</sup> Uslov za: IP – Slovenački jezik 2 FIL SLA 482<sup>35</sup> Uslov za: Ruski jezik 9 (Kontrastivna analiza) FIL SLA 531

## 3. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 9 (Kontrastivna analiza)	FIL SLA 531	1	2	3	11	
2.	Ruska književnost	Ruski postmodernizam 2	FIL SLA 460	2	1	2	7	
3.	Metodologija	Metodologija i tehnika naučnog rada	FIL SLA 560	1	1	0	4	
4.	Rusistika	Priprema za izradu završnog rada / Praktična nastava	FIL SLA 598	0	4	0	4	
5.		Metodika nastavnog rada	FIL PED 402	1	0	2	4	
			Ukupno:		20		30	

## 4. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Metodologija	Akademsko pisanje	FIL SLA 561	1	0	1	4	
2.	Rusistika	Završni rad / Praktična nastava	FIL SLA 599	0	18	0	26	
			Ukupno:		20		30	

*Aburomirba*

## II CIKLUS STUDIJA

## ODSJEK ZA SLAVENSKE JEZIKE I KNJIŽEVNOSTI

Dvopredmetni studij

Studijska grupa: RUSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST - NASTAVNIČKI SMJER I DRUGA STUDIJSKA GRUPA

## 1. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 7 (Funkcionalna stilistika)	FIL SLA 419	2	0	2	5	DA <sup>36</sup>
2.	Ruska književnost	Ruska proza kraja XX stoljeća	FIL SLA 457	2	0	1	4	DA <sup>37</sup>
3.	Metodika	Metodika nastave ruskog jezika 1	FIL SLA 414	1	0	1	2	DA <sup>38</sup>
4.	IZBORNI PREDMET	IP Slovenački jezik 1 *- na unutrašnjoj odsječkoj listi i/ili sa fakultetske (vanjske) liste	FIL SLA 481	2	0	1	2	DA <sup>39</sup>
5.	DRUŠTVENE NAUKE: Pedagogija, Didaktika	Temeljna nastavna umijeća	FIL PED 403	1	0	1	2	
Ukupno:				14			15	

## 2. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA,	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 8 (Leksička semantika)	FIL SLA 429	2	0	2	4	DA <sup>40</sup>
2.	Ruska književnost	Ruski postmodernizam 1	FIL SLA 459	2	0	1	3	
3.	Metodika	Metodika nastave ruskog jezika 2	FIL SLA 415	1	0	1	2	
4.	IZBORNI PREDMET	IP Slovenački jezik 2 - na unutrašnjoj odsječkoj listi i/ili sa fakultetske (vanjske) liste	FIL SLA 482	1	0	1	2	
5.	DRUŠTVENE NAUKE: Pedagogija, Didaktika	Komunikacija u nastavi	FIL PED 404	1	0	1	2	
6.	DRUŠTVENE NAUKE: Psihologija	Osnove psihologije	FIL PSI 409	1	0	1	2	
Ukupno:				15			15	

<sup>36</sup> Uslov za: Ruski jezik 8 (Leksička semantika) FIL SLA 429<sup>37</sup> Uslov za: Ruski postmodernizam 1 FIL SLA 459<sup>38</sup> Uslov za: Metodika nastave ruskog jezika 2 FIL SLA 415<sup>39</sup> Uslov za: IP – Slovenački jezik 2 FIL SLA 482<sup>40</sup> Uslov za: Ruski jezik 9 (Kontrastivna analiza) FIL SLA 531

## 3. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Ruski jezik, Savremeni ruski jezik	Ruski jezik 9 (Kontrastivna analiza)	FIL SLA 531	1	1	2	4	
2.	Ruska književnost	Ruski postmodernizam 2	FIL SLA 460	2	1	1	4	
3.	Metodologija	Metodologija i tehnika naučnog rada	FIL SLA 560	1	1	0	2	
4.	Rusistika	Priprema za izradu završnog rada	FIL SLA 598	0	2	0	3	
5.	DRUŠTVENE NAUKE: Psihologija	Odabrane teme iz primijenjene psihologije	FIL PSI 509	1	0	1	2	
			Ukupno:		14		15	

## 4. SEMESTAR

RED. BR.	HUMANISTIČKE NAUKE/ FILOLOGIJA: SLAVISTIKA, RUSISTIKA	NAZIV PREDMETA	ŠIFRA	P	S	V	ECTS	USLOVNI PREDMET
1.	Metodologija	Akademsko pisanje	FIL SLA 561	1	0	1	3	
2.	Rusistika	Završni rad	FIL SLA 599	0	13	0	12	
			Ukupno:		15		15	





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski jezik 1 (Fonetika ruskog jezika)

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 125	<b>Naziv predmeta:</b> Ruski jezik 1 (Fonetika ruskog jezika)		
<b>Ciklus: 1.</b>	<b>Godina: 1.</b>	<b>Semestar: I.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 11; dvojedmetni 3
<b>Status: obavezan</b>		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 6V; DVOPREDMETNI: 2P, 1V;	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Osnovni cilj predmeta jeste uvođenje studenata u ovu lingvističku disciplinu, njihovo upoznavanje s osnovama fonetike i fonologije uopće te sa glavnim karakteristikama ruskog fonetskog sistema u poređenju sa fonetskim sistemom u bosanskom/hrvatskom/srpskom jeziku. Ovaj kolegij omogućuje studentima da razviju vještine slušanja, govorenja, čitanja i pisanja na ruskom jeziku i steknu komunikativnu kompetenciju na elementarnom nivou.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Osnove opće fonetike i fonologije. Osnove ruske fonetike u poređenju sa bosanskom (hrvatskom i srpskom). Pojave u oblasti vokalizma (dijagram vokala, diferencijalna obilježja, uloga vokala prednjeg reda, redukcija vokala, Potebnjin zakon...). Pojave u oblasti konsonantizma (asimilacije, disimilacije, akomodacije, redukcije, nastanak novih suglasničkih skupina, afrikati te generalne kontaktne i distaktne asimilativne i disimilativne pojave i promjene, komparativni aspekt ruskog i bosanskog (hrvatskog i srpskog) fonološkog sistema). Intonacione konstrukcije.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Opisati osnove opće fonetike i fonologije. Usvojiti pravila izgovora ruskih riječi i rečeničnih konstrukcija. Razumjeti značenja odabranog i obrađenog leksičkog minimuma. Vještine: Tumačiti osnove ruske fonetike u poređenju sa bosanskom (hrvatskom i srpskom); praktično primjenjivati intonacione konstrukcije. Upotrijebiti osnovne komunikacijske modele u odgovarajućim situacijama. Usvojiti osnove pravilnog pisanja, čitanja i govorenja. Kompetencije: Samostalno analizirati pojave u oblasti vokalizma te pojave u oblasti konsonantizma.		

*Handwritten signature*

<p><b>Metode izvođenja nastave:</b></p>	<p>Prilikom objašnjavanja gramatičkih pravila u nastavi se koristi direktni metod. Postavljaju se pitanja i dobijaju odgovori, dopunjavaju rečenice, formiraju se dijalozi po uzoru na model.</p> <p>Gramatika se usvaja i u kontekstu komunikacijskih struktura – čitanje, slušanje, razumijevanje odabranih tekstova.</p> <p>Pisanje, čitanje, prevođenje, rad studenata na tabli, diktati.</p> <p>Kombinuju se audio-lingvalna i audio-vizuelna metoda, gdje se uz uvodni tekst daje slika (ili niz slika), uz pomoć koje se razvija dijalog/priča. Po potrebi se, za realizaciju ovih metoda, koriste savremeni elektronski uređaji (projektor, kompjuter).</p>																												
<p><b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b></p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="432 772 1370 1057"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost na časovima, zadaci</td> <td>15</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Završni pismeni ispit</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni usmeni ispit</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: ___100__ bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boduju se redovni dolasci (10 bodova).</li> <li>• Aktivnost na času i prezentacije studenata nose maksimalno 7 bodova, a rad zadataka kod kuće 8 bodova.</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja i završni pismeni ispit podrazumijevaju pisanje testova. Ocjena se formira na osnovu dolje navedenog sistema ocjenjivanja.</li> <li>• Usmeni ispit se sastoji od čitanja i prijevoda teksta (7 bodova), razgovora na zadanu temu (4 boda), provjere usvojene leksike - rječnik (5 bodova), provjere stihova, brzalice (5 bodova), pitanja iz gramatike (4 boda). Ukupno 25 bodova.</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Redovni dolasci	10	10%	2.	Aktivnost na časovima, zadaci	15	15%	3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%	4.	Završni pismeni ispit	25	25%	5.	Završni usmeni ispit	25	25%	Ukupno: ___100__ bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Redovni dolasci	10	10%																										
2.	Aktivnost na časovima, zadaci	15	15%																										
3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%																										
4.	Završni pismeni ispit	25	25%																										
5.	Završni usmeni ispit	25	25%																										
Ukupno: ___100__ bodova			100%																										

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. B. Tošović. <i>Ruska gramatika u poređenju sa srpskohrvatskom (dio: Fonetika)</i>. Sarajevo, 1990.</li><li>2. R.I. Avanesov. <i>Russkoe literaturnoe proiznoshenie</i>. Moskva, 1972.</li><li>3. ANSSSR. <i>Russkaja grammatika. Tom I</i>. Moskva, 1980.</li><li>4. Ivanova I.S., Šatilov A.S. <i>Russkij jazyk. Samouchitel'</i>. SPb.: Zlatoust, 1998.</li><li>5. L.V. Miller, L.V.Politova, I.J. Rybakova. <i>Žili-byli...;28 urokov russkogo jazyka dlja načinajuščih, učebnik</i>, Sankt-Peterburg, 2003.</li><li>6. L.V. Miller, L.V.Politova, I.J. Rybakova. <i>Žili-byli...;28 urokov russkogo jazyka dlja načinajuščih, rabočaja tetrad'</i>, Sankt-Peterburg, 2007.</li><li>7. I. K. Gapočka. <i>Ja čitaju po-russki</i>, Moskva, 2006.</li><li>8. S. A. Havronina, L. A. Harlamova. <i>Russkij jazyk. Leksiko-grammatičeskij kurs dlja načinajuščih</i>. Drofa. Russkij jazyk - Media, Moskva, 2008.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Šustikova T.V. <i>Vvodnyj fonet.-grammat. kurs russkogo jazyka</i>. M.: Sovershenstvo, 1997.</li><li>2. Kolosnicyna, G.V. <i>Slushajte, povtorjajte, pojte, govorite...</i> Interaktivnyj fonet.-razgovornyj kurs. Moskva: Russkij jazyk, 2002.</li><li>3. V. E. Antonova, M. M. Nahabina, A.A. Tolstyh. <i>Doroga v Rossiju</i>, Sankt-Peterburg, 2005.</li><li>4. L.V. Silvina. <i>Russkij jazyk</i>, Sankt-Peterburg, 2004.</li></ol>
--------------------------------	---

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Uvod u rusku književnost

Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

Šifra predmeta: FIL SLA 151	Naziv predmeta: Uvod u rusku književnost		
Ciklus: 1.	Godina: 1.	Semestar: I.	Broj ECTS kredita: jednopedmetni – 6, dvpredmetni – 2
Status: obavezan	<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 2V; DVOPREDMETNI: 1P, 1V <b>Napomena:</b> Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.		
Učesnici u nastavi	Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet		
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	Pružiti studentima osnovnu informaciju o predmetu proučavanja nauke o književnosti, različitim perspektivama i pristupima predmetu proučavanja, osnovama teorije književnosti, uz upotrebu i objašnjavanje osnovne terminologije na maternjem i ruskom jeziku. Upoznati studente s osnovnim pristupima književnom djelu s fokusom na imanentnoj metodi.		
Tematske jedinice:	Historijski pregled ruske književnosti XIX vijeka. Najznačajnije odlike perioda punog romantizma u Rusiji (društvene okolnosti nastanka, filozofske i književno-teorijske implikacije, izražajna obilježja romantizma, tematske preokupacije romantičara, temeljni kritički stavovi i mišljenja). Stjecanje jasne slike o osobenostima poetskog izraza ovog pokreta u Rusiji u kontekstu europskog romantizma kroz djela najznačajnijih predstavnika, ali i pjesnika koji su u godinama kada je romantizam izgubio svoju izvornu svježinu i izraz nastavili pisati u tom duhu u drugoj polovini XIX vijeka.		
Ishodi učenja:	Znanje: Razumijevat će i prepoznavati leksiku te poetske motive; Opisati kada i pod kojim uvjetima je nastao novi umjetnički pravac u Rusiji na razmeđu XVIII i XIX vijeka; Izdvojiti temeljne filozofsko-estetske ideje koje su uticale na ruske pjesnike te prepoznavati ideje u pojedinim djelima; Nabrojati stilske osobenosti romantičarske poezije te u konkretnim tekstovima samostalno prepoznavati kako ključne tematske, tako i stilske osobenosti romantizma; Usporediti sličnosti i razlike u stvaralaštvu među pojedinim pjesnicima iste epohe, što stoje u neposrednoj vezi s određenim društvenim previranjima u Rusiji		

*Handwritten signature*

	<p>prve polovine XIX vijeka (prije i poslije tzv. Dekabrističkog ustanka). Vještine: Prevoditi kraće lirske tekstove (ili odabrane odlomke) s ruskog na maternji jezik. Kompetencije: Analizirati romantičarsku liriku (na osnovi tzv. imanentnog metoda bit će u stanju ponuditi samostalnu argumentiranu interpretaciju pojedinih pjesama na temelju analize).</p>																												
<p><b>Metode izvođenja nastave:</b></p>	<p>Koristi se frontalna metoda u predavanjima; metoda pripovijedanja, objašnjavanja i razgovora. Cilj je potaći studente da razvijaju performativne i oratorske vještine, kako bi shvatili vrijednost i važnost usmenog izražavanja i verbalne komunikacije. Prema potrebi, postepeno se uvode drugi mediji: auditivni (čitanje na stranom jeziku izvornog govornika uz provjeravanje razumijevanja teksta; uglazbljeni stihovi i poezija – uz temu odnosa poezije i muzike) – metoda slušanja i razumijevanja; vizuelni (npr. poetski teatar, scenske izvedbe i performansi – uz obaveznu analizu i diskusiju; kraći dokumentarni filmovi vezani za pojedine teme kolegija). Prema dinamici izvođenja kolegija, uz pojedine nastavne jedinice koriste se i druge metode nastavnog rada – grupni rad, individualni i individualizirani rad.</p>																												
<p><b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b></p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="438 1115 1366 1518"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)</td> <td>15</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Finalni ispit – pismeni</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Finalni ispit – usmeni</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovni dolasci: do tri neopravdana izostanka – maksimalan broj bodova (10). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 7 osvojenih bodova ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.</li> <li>• Aktivnost tokom semestra (15 bodova – 15% ukupne ocjene):</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Redovni dolasci	10	10%	2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	15	15%	3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%	4.	Finalni ispit – pismeni	25	25%	5.	Finalni ispit – usmeni	25	25%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Redovni dolasci	10	10%																										
2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	15	15%																										
3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%																										
4.	Finalni ispit – pismeni	25	25%																										
5.	Finalni ispit – usmeni	25	25%																										
Ukupno: 100 bodova			100%																										

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, rješavanje zadataka na satu, izlaganja, prezentacije i učešće u diskusiji.

- Polusemestralna provjera znanja – esej na zadatu temu. Prije svega student dobija bodove na pismeno izražavanje i vještinu oblikovanja teksta, uz provjeru posjedovanja znanja iz ispitne oblasti (boduje se gramatička i pravopisna tačnost, logička podjela teksta eseja i stilska prikladnost). Očekuje se da student može sintetizirati i uobličiti misli, znanja i spoznaje u vezani tekst (uvod, razrada i zaključak). Boduje se pravilna upotreba stručnih pojmova i termina, argumentiranje stavova i sudova primjerima i/ili citatima, odnosno parafrazama. Boduje se sposobnost objašnjavanja sadržaja, namjene i poetskefunkcije ponuđenog teksta. Boduje se i ocjenjuje analiza ponuđene teme (sadržaj, struktura, izraz i stilska obilježja umjetničkog teksta). Očekuje se da student prepoznaje i uočava sličnosti i razlike ukoliko je riječ o poredbenoj metodi. Boduje se i ocjenjuje sposobnost povezivanja stečenih književno-historijskih i književno-teorijskih znanja s pojedinim, odabranim djelom (umjetničkim tekstom); prepoznavanje glavnih osobnosti književnog roda i vrste.
- Finalni ispit - pismeni – esej (vidi opis uz Polusemestralna provjera znanja).
- Finalni ispit – usmeni – Boduje se tečno i izražajno čitanje odabranog kraćeg odlomka ili lirske pjesme na ruskom jeziku. Boduje se sposobnost interpretativnog čitanja. U usmenom odgovoru boduje se pravilnost u govornom izražavanju, samostalnost izlaganja o zadatoj temi, sustavno izlaganje stečenih znanja. Teorijska pitanja nose najveći broj bodova.

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po



	imenima studenata nego pod brojem indeksa.
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Lešić, Zdenko (2005), <i>Teorija književnosti</i>, Sarajevo.</li><li>2. Stojnić, M., ur. (1976), <i>Ruska književnost</i>, knjiga I, Sarajevo/Beograd.</li><li>3. Stojnić, M. (1972), <i>Ruski pisci XIX i XX vijeka</i>, knjiga I, Sarajevo.</li><li>4. <i>Desjat' ruskih poetov</i> (1979), Kniga dlja chtenija s komentariem na anglijskom jazyke, Moskva.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Abramovich, G.L. (1975), <i>Vvedenie v literaturovedenie</i>. Prosveshchenie, Moskva.</li><li>2. Škreb/Stamać. (1997), <i>Uvod u književnost</i>. Zagreb.</li><li>3. Tomaševski, B. (1972), <i>Teorija književnosti. Poetika</i>. Srpska književna zadruga, Beograd.</li><li>4. Flaker, A. (1965), <i>Ruski klasici XIX stoljeća</i>. Školska knjiga, Zagreb.</li><li>5. Flaker, A. (1976), <i>Stilske formacije</i>. Liber, Zagreb.</li><li>6. Pospelov, G.N. (1972), <i>Istorija ruskoj literatury XIX veka</i>. Vysshaja shkola, Moskva;</li><li>7. Sokolov, A. N. (1965), <i>Istorija ruskoj literatury XIX veka</i>, tom I. Izdatel'stvo Moskovskogo universiteta, Moskva. (ili neka druga Istorija ruske književnosti XIX vijeka – odabrani odlomci).</li></ol>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Kultura i civilizacija 1

Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 111	<b>Naziv predmeta:</b> Kultura i civilizacija 1		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 1.	<b>Semestar:</b> I.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 3, dvopedmetni – 2
<b>Status:</b> obavezan	<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 1P, 1S; DVOPREDMETNI: 1P, 1S <b>Napomena:</b> Za studente na dvopedmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.		
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Upoznati studente s osnovnim podacima vezanim za istoriju, kulturu i civilizaciju Rusije. Prezentirati proces formiranja ruskog civilizacijskog modela kroz istorijsko-kulturni presjek.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Osnovni geografski podaci o Ruskoj Federaciji: vremenske zone, glavni grad(ovi), rijeke, planine, jezera i mora, klima. Zajednica neovisnih država. Državni simboli – himna, zastava, grb. Društveno uređenje. Predkršćanski period, paganstvo, primanje kršćanstva. Folklor i usmena književnost. Običaji. Kijevska Rusija. Pismenost, razvoj pisane književnosti, ljetopisanje. Period feudalne rascjepkanosti i mongolskog jarma; kneževine i gradovi-republike; Moskovija. Predstavljanje umjetničkih djela (operna, baletna, književna, arhitekturna) u vizuelnom, audio i/ili video obliku koja prate istorijski razvoj, pružajući potpuniju sliku određene istorijsko-kulturne epohe.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Opisati najvažnije geografske osobenosti Ruske Federacije te objasniti promjene društvenog uređenja i ustroja Rusije kroz povijest; Interpretirati temeljne postulate svjetonazora drevnih Slavena; Usporediti periode procvata i zastoja (mongolski jaram) u kulturnom razvoju Rusije te zaključivati o vanjskim i unutarnjim faktorima koji su uticali na kulturno-povijesne i civilizacijske zaokrete; Argumentirano interpretirati (re)prezentaciju najvažnijih povijesnih zbivanja i kulturnih prevrata u različitim medijima (slikarstvo, arhitektura, film, književnost).		

*Handwritten signature*

	<p>Vještine: Prikazati proces nastanka Ruske države te spoznati uzroke i posljedice pokrštavanja Rusije i prelaska na monoteističku religiju; Uočavati leksiku i definirati važne pojmove.</p> <p>Kompetencije: Analizirati naučeno i primijeniti u praksi; Upravlјati informacijama tijekom samostalnog rada.</p>																												
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	<p>U predavanjima se kombinira frontalna metoda sa audio-vizuelnim odabranim materijalom na ruskom jeziku. Grupni i individualni i individualizirani rad. Studentske prezentacije na odabrane teme. Uz čitanje i prevođenje odabranih tekstova sa ruskog jezika, koristi se ReQuest metoda, pitanja i odgovora (rad u parovima), diskusije o odabranim citatima ili video isječcima.</p>																												
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjelјivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>5</td> <td>5%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnosti tokom semestra (učešće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>20</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>15</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Finani ispit</td> <td>50</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovni dolasci: do tri izostanka – maksimalan broj bodova (5). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 3 osvojena boda ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.</li> <li>• Aktivnost tokom semestra (10 bodova – 10% ukupne ocjene): student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, izlaganje ili prezentaciju na određenu temu na satu i učešće u diskusiji.</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja: student postiže bodove za tačne odgovore u testu. Pitanja su kombinirana: nastavi rečenicu, odaberi tačan odgovor i esejska pitanja.</li> <li>• Seminarski rad: prema pravilima akademskog pisanja ocjenjuju se svi relevantni segmenti rada od gramatičke i</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Redovni dolasci	5	5%	2.	Aktivnosti tokom semestra (učešće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	10	10%	3.	Polusemestralna provjera znanja	20	20%	4.	Seminarski rad	15	15%	5.	Finani ispit	50	50%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Redovni dolasci	5	5%																										
2.	Aktivnosti tokom semestra (učešće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	10	10%																										
3.	Polusemestralna provjera znanja	20	20%																										
4.	Seminarski rad	15	15%																										
5.	Finani ispit	50	50%																										
Ukupno: 100 bodova			100%																										

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>pravopisne tačnosti do sustavnog i argumentiranog izlaganja, ideje, strukture rada, metodologije, načina citiranja i tehnike izrade seminarskog rada.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Finalni ispit: student postiže bodove za tačne odgovore u testu. Pitanja su kombinirana: nastavi rečenicu, odaberi tačan odgovor. Težište je na esejskim pitanjima.</li></ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p> <p>Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.</p> <p>Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.</p> <p>Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.</p>
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Syrov, S. N. (1975) <i>Stranicy istorii. Kniga dlja čtenija na ruskom jazyke</i>. Moskva: Russkij jazyk.</li><li>2. Stojnić, Mila. (1994) <i>Ruska civilizacija</i>. Beograd: ČIP ŠTAMPA.</li><li>3. Вишняков, С. А (2019) <i>Культура России от Древней Руси до наших дней</i>. Москва: Флинта.</li><li>4. Вишняков, С. А (2012) <i>Культура России в историческом ракурсе</i>. Москва: ФЛИНТА: Наука.</li></ol> <p>Допunska:</p> <p>Pored osnovne literature uz pojedine nastavne teme i jedinice uводит će se proširena literatura, odlomci iz relevantnih publikacija, relevantne internet stranice i dr.</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

*Ho*





**UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET**  
**OPIS predmeta**

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FI L KOI 112	<b>Naziv predmeta:</b> Uvod u znanost o književnosti I		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 1.	<b>Semestar:</b> I.	<b>Broj ECTS bodova:</b> 4
<b>Status:</b> obavezni Napomena: Ovaj predmet je obavezni predmet i za studente Odsjeka za slavenske jezike i književnosti.		<b>Ukupan broj sati:</b> 2P+1V= 3 (30+15)	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema preduvjeta		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Uvod u znanost o književnosti I namijenjena je studentima/-cama prve godine studija komparativne književnosti i ima za cilj upoznavanje s osnovnim problemima, područjima, terminologijom i razvojem znanosti o književnosti.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Nastanak i razvoj komparativne književnosti kao akademske discipline. Pojam književnosti. Književnost kao sistem. Priroda i (društvena) funkcija književnosti. Književnost u doba globalne virtualne kulture. Nastanak i razvoj znanosti o književnosti. Problem metode u znanosti o književnosti. Definicije. Metajezik znanosti o književnosti. Osnovni pristupi i problemi povijestiknjiževnosti. Periodizacija književnosti. Osnovni pristupi i problemiknjiževne kritike. Osnovni pristupi i problemiteorije književnosti.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanja: Nakon odslušanog kolegija i ispunjenih obaveza, studenti/-ce će moći: - odrediti osnovne oblasti u okviru komparativne književnosti kao akademske discipline - odrediti osnovne teme i oblasti u okviru znanosti o književnosti - odrediti književne epohe i pravce - razlikovati osnovne istraživačke strategije i metode, - objasniti metodološke poteškoće i izazove sa kojima se suočava disciplina. Vještine: razvijanje tehnike analize i akademskog pisanja u skladu s metodologijom znanosti o književnosti. Kompetencije: utvrditi značaj i ulogu znanosti o književnosti u okviru komparativne književnosti kao akademske discipline		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Predavanja, vježbe i diskusija. Predavanja se izvode uz povremeno korištenje multimedijalnih sredstava. Individualne i grupne vježbe i zadaci.		
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:		
	<b>R.</b>	<b>Elementi praćenja</b>	<b>Broj bodova</b>
			<b>Učešće u</b>

<sup>1</sup>Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

*Handwritten signature*



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 2 od 3

br.			ocjeni (%)
1.	Dolasci na predavanja i aktivnost	5 b.	5%
2.	Aktivnost na vježbama (Radovi)	15 b.	15%
3.	Polusemestralni ispit (Test)	20 b.	20 %
4.	Završni semestralni ispit (Test)	20b.	20 %
5.	Završni pismeni ispit	40 b.	40%
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:			
<ul style="list-style-type: none"><li>• Aktivnost podrazumijeva pripremu za nastavu (pročitati predviđene tekstove i blagovremeno napisati i dostaviti domaće zadaće) i učešće u nastavnim aktivnostima (diskusijama na satu)</li><li>• Test (sadržaj testa obuhvata gradivo predviđeno nastavnim jedinicama realiziranim do prve i druge polusemestralne provjere znanja)</li><li>• Završni ispit se realizira u formi pismenog ispita. Ovisno o broju ostvarenih bodova, student/ica polaže završni ispit u formi testa i pismenog rada na zadatu temu ili pismenog rada na zadatu temu.</li></ul>			
<b>Napomena:</b> Student/-ica je dužn/-a sudjelovati u svim oblicima nastave i predviđenim aktivnostima. Ukupan broj bodova za kolegij je 100 od kojih se 60 bodova može prikupiti tijekom nastave, a 40 bodova na završnom ispitu. Student/ica mora skupiti najmanje 35 bodova da bi mog/la pristupiti popravnom ispitu. Popravni ispit nosi najviše 20 bodova. Nakon popravnog ispita student/ica ne može dobiti veću ocjenu od 6(E) (zadovoljava). * Za vanredne studnete/-ice bodovat će se aktivnosti na konsultacijama.			
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<b>Obavezna:</b>		
	Beker, M. <i>Uvod u komparativnu književnost</i> (Zagreb: ŠK, 1995)		
	Culler, J. <i>Književnateorija: vrlokratakuvod</i> (Zagreb, AGM, 2001)		
	Lešić, Z. <i>Teorija književnosti</i> (Sarajevo, SP, 2005)		
Solar, M. <i>Teorija književnosti</i> (Zagreb, MH, 1998)			

<sup>2</sup>Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 3 od 3

Velek, R. i O. Voren. *Teorija književnosti*. (Beograd, Nolit, 1965)

Dopunska:

Biti, V. *Pojmovnik suvremene i kulturne teorije* (Zagreb, 1997) (ili II izd. 2000)

Eagleton, T. *Književna teorija* (Zagreb: SNL, 1987)

Lytard, J. F. *Postmoderno stanje. Izvještaj o znanju*, (Zagreb, Ibis-grafika, 2005)

Solar, M. *Povijest svjetske književnosti*. (Zagreb: Golden Marketing, 2003)

*Handwritten signature*



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 2

<b>Šifra predmeta:</b> FIL FIL 100		<b>Naziv predmeta:</b> FILOZOFIJA (opći)/IP FILOZOFIJA (opći)	
<b>Ciklus:</b> Prvi (I)	<b>Godina:</b> I	<b>Semestar:</b> Prvi (I)	<b>Broj ECTS kredita:</b> 3 (GER, PED, SPEC.PED.) <b>Broj ECTS kredita:</b> 2 (HIS, ROM, SLA, PSI)
<b>Status:</b> Obavezan (PED, SPEC.PED, HIS, ROM, SLA, PSI) <b>IZBORNI (Odsjek za germanistiku)</b>		<b>Ukupan broj sati: 30</b> Opciono razraditi distribuciju sati po tipu: Predavanja 2 sata (GER, PED, SPEC.PED) /1 sat (HIS, ROM, SLA, PSI) Vježbe 0 sati (GER, PED, SPEC.PED) /1 sat (HIS, ROM, SLA, PSI) Seminar Terenski rad Laboratorijske vježbe Praksa Koncertne aktivnosti ...	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	-		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Opći ciljevi nastave <i>Filozofije</i> su potaknuti studenta kroz kratak prikaz povijesti filozofskog mišljenja da kroz analizu i racionalnu argumentaciju zauzme kritičko i autonomno stajalište u razumijevanju sebe i svijeta, odnosno da razvije kreativno i kritičko mišljenje.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Pregled kursa, ispitne obaveze i literatura: (SOCRATES TO SARTRE: A HISTORY OF PHILOSOPHY By Samuel Enoch Stumph)  Antičko razdoblje (predsokratici, Sokrat i sofisti)  Platon, Aristotel, antička filozofija nakon Aristotela  Srednjovjekovno razdoblje: združivanje filozofije i teologije  Skolastički sustav Ibn Rushda/Averroesa  Skolastički sustav Maimonidesa		

*Handwritten signature*

UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET OPISpredmeta	Obrazac SP2
	Stranica2 od 2

	<p>Skolastički sustav sv. Tome Akvinskog</p> <p><b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b></p> <p>Moderno razdoblje: filozofija i razvitak znanosti</p> <p>Renesansa, racionalizam, empirizam.</p> <p>Prosvjetiteljstvo.</p> <p>Njemački idealizam.</p> <p>Suvremeni period.</p> <p>Analitička filozofija i egzistencijalizam.</p> <p>Ka svjetskoj filozofiji.</p> <p>Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)</p> <p><b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po bolonjskom procesu</b></p>
<b>Ishodi učenja:</b>	<p>Znanje: zna prikazati povijest filozofskog mišljenja, temeljne škole, pravce i predstavnike, kao i osnovne termine</p> <p>Vještine: vješto analizira i racionalno argumentira kritičko i autonomno stajalište u razumijevanju sebe i svijeta</p> <p>Kompetencije: razvijeno kreativno i kritičko mišljenje</p>
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Predavanja nastavnika uz uključanje asistenata
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Polusemestralni test 30%, dolasci 20% i završni test 50%.
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <p>Branko Bošnjak. <i>Filozofija - uvod u filozofsko mišljenje i rječnik</i>. Zagreb, 1985.</p> <p>Dopunska:</p> <p>U skladu sa vlastitim preferencijama studenata i uklonima.</p>

<sup>1</sup>Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 2

Šifra predmeta: FIL BHS 101	Naziv predmeta: Bosanski, hrvatski, srpski jezik I		
Ciklus: 1.	Godina: 1.	Semestar: I.	Broj ECTS bodova: 2
Status: obavezni		Ukupan broj sati: P1, V1	
Učesnici u nastavi	Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet		
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	Cilj je predmeta upoznati studente s važnijim teorijsko-terminološkim pitanjima vezanim za pravopisnu normu i osposobiti ih da u skladu sa stečenim pravopisnim znanjima preispitaju primjenu pravopisne norme u vlastitoj pisanoj komunikaciji.		
Tematske jedinice:	Termini <i>pravopis</i> i <i>pravopisna norma</i> . Opća obilježja pravopisne norme. Pravopisna načela. Pravopisna norma prema drugim standardnojezičkim normama. Pravila upotrebe velikoga/maloga slova. Sastavljeno i rastavljeno pisanje riječi. Pisanje skraćenica. Rastavljanje riječi na kraju retka. Pisanje riječi stranoga porijekla. Alternacije suglasnika. Pravila o alternaciji ije/je/e/i. Glasovi i glasovni skupovi (pisanje i izgovor glasova č/ć, pisanje i izgovor glasova dž/đ; glas h; intervokalno j). Interpunkcijski znaci. Pravopisni znaci. Upotreba pravopisnih znakova u popisu literature i ugradbi citatnica u tekst.		
Ishodi učenja:	Znanje: Studenti će steći teorijska i praktična znanja iz pravopisne normativistike. Vještine: Na temelju stečenih pravopisnih znanja studenti će biti osposobljeni da definiraju, opišu i objasne pravopisna pravila te da ih, tome primjereno, upotrebljavaju u vlastitoj pisanoj komunikaciji. Kompetencije: Studenti će moći primijeniti stečena znanja i vještine u poboljšanju vlastite kulture pisanog izražavanja.		
Metode izvođenja nastave:	- usmeno izlaganje - diskusija - rad na tekstu		
Metode provjere znanja sa strukturom ocjene <sup>1</sup> :	parcijalni ispit	40	40%
	pismene vježbe i zadaci	10	10%
	završni ispit	50	50%
	Ukupno: 100 bodova		100%

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

Handwritten signature

<b>UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET</b> <b>OPIS predmeta</b>	<b>Obrazac SP2</b>
	Stranica 2 od 2

<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Halilović, S. (2017) <i>Pravopis bosanskoga jezika</i>, Sarajevo: Slavistički komitet.</li><li>2. <i>Hrvatski pravopis</i> (2013) Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje.</li><li>3. Pešikan, M. – Jerković, J. – Pižurica, M. (2015) <i>Pravopis srpskoga jezika – ijekavsko izdanje</i> (priručnik za škole), Novi Sad – Banja Luka: Matica srpska.</li></ol>
--------------------------------	---

---

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

#20



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski jezik 2 (Pregled gramatike ruskog jezika)

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

Šifra predmeta: FIL SLA 126	Naziv predmeta: Ruski jezik 2 (Pregled gramatike ruskog jezika)		
Ciklus: 1.	Godina: 1.	Semestar: II.	Broj ECTS kredita: jednopedmetni – 13, dvpredmetni – 4
Status: obavezan	Ukupan broj sati: JEDNOPREDMETNI: 2P, 2S, 6V; DVOPREDMETNI: 2P, 3V		
Učesnici u nastavi	Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet		
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	U okviru ovoga predmeta planirane nastavne cjeline uvode studente u ključne segmente elementarne gramatike ruskoga jezika. Razvijanje vještina slušanja, govorenja, čitanja i pisanja na ruskom jeziku. Studentima omogućuje da steknu jezičku/komunikativnu kompetenciju u određenim situacijama svakodnevne komunikacije.		
Tematske jedinice:	Deklinacija imenica u ruskom jeziku s praktičnom primjenom. Pridjevske osnove i pridjevske promjene. Upotreba dužih i kraćih oblika pridjeva. Zamjenice u ruskom jeziku (povratna, lične, prisvojne, pokazne, neodređeno-lične). Brojevi (pisanje brojeva, osnovni tipovi promjene brojeva kao specifičnosti ruske gramatike).		
Ishodi učenja:	Znanje: Student će moći prepoznati vrstu promjene imenica. Moći će usvojiti pravila izgovora ruskih riječi, rečeničnih konstrukcija, intonacija. Vještine: Definirati pridjevske promjene; prikazati pridjevske osnove; praktično i pravilno primjenjivati zamjenice; razlikovati osnovne tipove promjene brojeva u ruskom jeziku. Upotrijebiti osnovne komunikacijske modele u odgovarajućim situacijama. Kompetencije: Primijeniti pravila deklinacije imenica na konkretnim primjerima. Pisati rečenice koristeći duži i kraći oblik pridjeva. Pročitati i prevesti tekst koji je u skladu sa obrađenim materijalima.		
Metode izvođenja nastave:	Prilikom objašnjavanja gramatičkih pravila u nastavi se koristi direktni metod. Postavljaju se pitanja i dobijaju odgovori, dopunjavaju rečenice, formiraju se dijalozi po uzoru na model. Gramatika se usvaja i u kontekstu komunikacijskih struktura – čitanje, slušanje, razumijevanje odabranih tekstova. Pisanje, čitanje, prevođenje, rad studenata na tabli, diktati.		

*Handwritten signature*

	Kombinuju se audio-lingvalna i audio-vizuelna metoda, gdje se uz uvodni tekst daje slika (ili niz slika), uz pomoć koje se razvija dijalog/priča. Po potrebi se, za realizaciju ovih metoda, koriste savremeni elektronski uređaji (projektor, kompjuter).			
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:			
	<b>R. br.</b>	<b>Elementi praćenja</b>	<b>Broj bodova</b>	<b>Učešće u ocjeni (%)</b>
	1.	Redovni dolasci	10	10%
	2.	Aktivnost na časovima, zadaci	15	15%
	3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%
	4.	Završni pismeni ispit	25	25%
	5.	Završni usmeni ispit	25	25%
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%	
	Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Boduju se redovni dolasci (10 bodova).</li> <li>• Aktivnost na času i prezentacije studenata nose maksimalno 7 bodova, a rad zadataka kod kuće 8 bodova.</li> <li>• Polusemestralni test podrazumijeva pisanje testa, a završni pismeni ispit podrazumijeva pisanje testa (18 bodova) i diktata (7 bodova). Ocjena se formira na osnovu dolje navedenog sistema ocjenjivanja.</li> <li>• Usmeni ispit se sastoji od čitanja i prijevoda teksta (7 bodova), razgovora na zadanu temu (4 boda), provjere usvojene leksike - rječnik (5 bodova), provjere stihova, brzalice (5 bodova), pitanja iz gramatike (4 boda). Ukupno 25 bodova.</li> </ul>			
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. B. Tošović. (1990) <i>Ruska gramatika u poređenju sa srpskohrvatskom (dio: Fonetika)</i>. Sarajevo.</li> <li>2. Poljanec R.F. (1973) <i>Pregled gramatike ruskoga jezika</i>. Školska knjiga, Zagreb.</li> <li>3. Pul'kina I.M., Zahava-Nekrasova E.B. (1997) <i>Učebnik ruskoga jazyka</i>. Moskva.</li> <li>4. Vera Hruš. (1997) <i>Sputnik - Udžbenik ruskog jezika za srednjoškolce i odrasle početnike</i>. Zagreb.</li> <li>5. L.V. Miller, L.V.Politova, I.J. Rybakova. <i>Žili-byli...;28 urokov ruskoga jazyka dlja načinajuščih, učebnik</i>, Sankt-Peterburg,</li> </ol>			

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

*Handwritten signature*

2003.

6. L.V. Miller, L.V.Politova, I.J. Rybakova. *Žili-byli...;28 urokov ruskogo jazyka dlja načinajuščih, rabočaja tetrad'*, Sankt-Peterburg, 2007.
7. I. K. Gapočka. *Ja čitaju po-ruski*, Moskva, 2006.
8. S. A. Havronina, L. A. Harlamova. *Ruskij jazyk. Leksiko-grammatičeskij kurs dlja načinajuščih*. Drofa. Russkij jazyk - Media, Moskva, 2008.

Dopunska:

1. V. E. Antonova, M. M. Nahabina, A. A. Tolstyh. *Doroga v Rossiju*, Sankt-Peterburg, 2005.
2. L.V. Sil'vina. *Ruskij jazyk*, Sankt-Peterburg, 2004.

#no





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski klasici XIX vijeka 1



Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

Šifra predmeta: FIL SLA 152	Naziv predmeta: Ruski klasici XIX vijeka 1		
Ciklus: 1.	Godina: 1.	Semestar: II.	Broj ECTS kredita: jednopedmetni – 6, dvpredmetni – 3
Status: obavezan	Ukupan broj sati: JEDNOPREDMETNI: 2P, 2V; DVOPREDMETNI: 2P Napomena: Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.		
Učesnici u nastavi	Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet		
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	Upoznati studente s nastankom i razvojem realizma u prvoj polovini XIX vijeka preko najreprezentativnijih djela ruskih klasika. Osvijestiti društveno-historijske uvjete koji su doveli do nastanka ove stilske formacije. Znati periodizirati realizam u ruskoj književnosti („naturalna škola“, sociološka i psihološka struja ruskog realizma, kritički realizam, visoki realizam) te znati na koji način pojedina djela otjelovljuju osnovne preokupacije svoje epohe.		
Tematske jedinice:	Uvod u veliku rusku klasičnu književnost XIX vijeka: razvoj i historija ruske književnosti, društveno-historijski kontekst, društvena previranja u Rusiji, pojava i razvoj proznih žanrova u ruskoj književnosti. Procvat klasičnog ruskog romana. Čitanje i interpretiranje djela vrhunskih autora XIX vijeka. „Naturalna škola“. Realizam. Roman i roman u stihu. Epistolarni roman. „Suvišni čovjek“. „Mali čovjek“.		
Ishodi učenja:	Znanje: Objasniti u kojim društveno-historijskim prilikama je došlo do pojave i razvoja realizma; Izdvojiti najreprezentativnija djela razdoblja zajedno sa njihovim autorima. Vještine: Razlikovati periode realizma u ruskoj književnosti, navesti osobenosti svakoga te ih staviti u odnos; Praktično primjenjivati književnoteorijsko znanje stečeno radom na tekstualnoj građi. Kompetencije: Pisati samostalne interpretativne eseje.		
Metode izvođenja nastave:	Frontalna metoda. Metoda pripovijedanja, objašnjavanja i razgovor – interaktivna metoda. Individualni rad: pisanje, izlaganje, diskusija. Kontrastiranje i poredbena metoda.		

<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:			
	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
	1.	Redovni dolasci	10	10%
	2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	15	15%
	3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%
	4.	Finalni ispit – pismeni	25	25%
	5.	Finalni ispit – usmeni	25	25%
Ukupno: 100			100%	
<p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovni dolasci: do tri neopravdana izostanka – maksimalan broj bodova (10). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 7 osvojenih bodova ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.</li> <li>• Aktivnost tokom semestra (15 bodova – 15% ukupne ocjene): student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, rješavanje zadataka na satu, izlaganja, prezentacije i učesće u diskusiji.</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja – esej na zadatu temu. Prije svega student dobija bodove na pismeno izražavanje i vještinu oblikovanja teksta, uz provjeru posjedovanja znanja iz ispitne oblasti (boduje se gramatička i pravopisna tačnost, logička podjela teksta eseja i stilski prikladnost). Očekuje se da student može sintetizirati i uobličiti misli, znanja i spoznaje u vezani tekst (uvod, razrada i zaključak). Boduje se pravilna upotreba stručnih pojmova i termina, argumentiranje stavova i sudova primjerima i/ili citatima, odnosno parafrazama. Boduje se sposobnost objašnjavanja sadržaja, namjene i poetske funkcije ponuđenog teksta. Boduje se i ocjenjuje analiza ponuđene teme (sadržaj, struktura, izraz i stilski obilježja umjetničkog teksta). Očekuje se da student prepozna i uočava sličnosti i razlike ukoliko je riječ o poredbenoj metodi. Boduje se i ocjenjuje sposobnost povezivanja stečenih književnohistorijskih i književno-teorijskih znanja s pojedinim, odabranim djelom (umjetničkim tekstom); prepoznavanje</li> </ul>				

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>glavnih osobnosti književnog roda i vrste.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Finalni ispit - pismeni – esej (vidi opis uz Polusemestralna provjera znanja).</li><li>• Finalni ispit – usmeni – Boduje se tačno i izražajno čitanje odabranog kraćeg odlomka ili lirске pjesme na ruskom jeziku. Boduje se sposobnost interpretativnog čitanja. U usmenom odgovoru boduje se pravilnost u govornom izražavanju, samostalnost izlaganja o zadatoj temi, sustavno izlaganje stečenih znanja. Teorijska pitanja nose najveći broj bodova.</li></ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li><li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li><li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li><li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li><li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li><li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li></ul> <p>Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.</p> <p>Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.</p> <p>Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.</p>
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Flaker, A. (1965), Ruski klasici XIX stoljeća. Školska knjiga, Zagreb.</li><li>2. Kusturica, N. (1976) „Ljermontovljev Junak našeg doba“, u: Doticaji i suočenja. Svjetlost, Sarajevo.</li><li>3. Kusturica, N. (2002) „Rehabilitacija sentimentalnog principa u romanu Jasnici F. M. Dostojevskog“, u: Doticaji i suočenja II. Filozofski fakultet, Sarajevo.</li><li>4. Stojnić, M., ur. (1976), Ruska književnost, knjiga I i II. Svjetlost/Nolit, Sarajevo/Beograd.</li><li>5. Stojnić, M. (1972), Ruski pisci XIX i XX vijeka, knjiga I. Zavod za izdavanje udžbenika, Sarajevo.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <p>Pored osnovne literature uz pojedine nastavne teme i jedinice uvodit</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

će se proširena literatura, odlomci iz relevantnih publikacija,  
relevantne internet stranice i dr.





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Kultura i civilizacija 2

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 112	<b>Naziv predmeta:</b> Kultura i civilizacija 2		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 1.	<b>Semestar:</b> II.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 3, dvpredmetni – 2
<b>Status:</b> obavezan	<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 1P, 1V; DVOPREDMETNI: 1P, 1V <b>Napomena:</b> Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.		
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Upoznati studente s osnovnim podacima vezanim za historiju, kulturu i civilizaciju Rusije od 16. stoljeća do danas. Studenti trebaju usvojiti što širu sliku o ruskom civilizacijskom modelu.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Rusija u 16. vijeku. Ivan Grozni. Vrijeme smutnje – 17. vijek. Boris Godunov i Dmitrij Samozvanac. Dvorska kultura 18. vijeka. Petar I. Veliki i Katarina II. Velika. Rusija prije revolucije i Rusija za vrijeme revolucije. Period stvaranja i postojanja Sovjetske Rusije (osobnosti sovjetskog života i sovjetskog čovjeka). Posttotalitarna Rusija. Suvremeno doba (praćenje aktuelnih zbivanja vezanih za kulturu, ekonomiju, sport i sl.). Predstavljanje umjetničkih djela (opernih, baletnih, književnih, slikarskih, arhitekturnih) koja prate historijski razvoj u audio i/ili video obliku.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Opisati historijsko-kulturne pojave u Rusiji u 16. vijeku te objasniti povezanost sa štamparskom djelatnošću; Opisati Rusiju na prijelazu iz 18. u 19. vijek detaljno nabrajajući važne historijske ličnosti; Razlikovati karakteristike Sovjetske Rusije i Posttotalitarne Rusije; Objasniti pojave suvremenog doba na području nauke, kulture, umjetnosti; Vještine: Tumačiti razdoblje 17. vijeka u Rusiji stavljajući u odnos vrijeme smutnje i raskol ruske crkve; Prikazati reforme Petra Velikog i argumentirano ih objasniti; Kompetencije: Protumačiti ključne datume i ključne pojmove 19. vijeka te analizirati razvojni put nauke i kulture tog vremena; Protumačiti osobnosti ruskih praznika i običaja te ruske nacionalne kuhinje.		

*Handwritten signature*



<b>Metode izvođenja nastave:</b>	U predavanjima se kombinira frontalna metoda sa audio-vizuelnim materijalom na ruskom jeziku. Grupni i individualni i individualizirani rad. Studentske prezentacije na odabrane teme. Rad u paru. Diskusija.																												
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="440 568 1372 976"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>5</td> <td>5%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnosti tokom semestra (sudjelovanje u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusestrialna provjera znanja</td> <td>35</td> <td>35%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>15</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Finalni ispit</td> <td>35</td> <td>35%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovni dolasci: do tri izostanka – maksimalan broj bodova (5). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 3 osvojenih bodova ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.</li> <li>• Aktivnost tokom semestra (10 bodova – 10% ukupne ocjene): student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, izlaganje ili prezentaciju na određenu temu na satu i učešće u diskusiji.</li> <li>• Polusestrialna provjera znanja: student postiže bodove za tačne odgovore u testu. Pitanja su kombinirana: nastavi rečenicu, odaberi tačan odgovor i esejska pitanja.</li> <li>• Seminarski rad: prema pravilima akademskog pisanja ocjenjuju se svi relevantni segmenti rada od gramatičke i pravopisne tačnosti do sustavnog i argumentiranog izlaganja, ideje, strukture rada, metodologije, načina citiranja i tehnike izrade seminarskog rada.</li> <li>• Finalni ispit: student postiže bodove za tačne odgovore u testu. Pitanja su kombinirana: nastavi rečenicu, odaberi tačan odgovor. Težište je na esejskim pitanjima.</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Redovni dolasci	5	5%	2.	Aktivnosti tokom semestra (sudjelovanje u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	10	10%	3.	Polusestrialna provjera znanja	35	35%	4.	Seminarski rad	15	15%	5.	Finalni ispit	35	35%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Redovni dolasci	5	5%																										
2.	Aktivnosti tokom semestra (sudjelovanje u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	10	10%																										
3.	Polusestrialna provjera znanja	35	35%																										
4.	Seminarski rad	15	15%																										
5.	Finalni ispit	35	35%																										
Ukupno: 100 bodova			100%																										

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li><li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li><li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li><li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li><li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li><li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li></ul> <p>Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.</p> <p>Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.</p> <p>Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.</p>
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>1. Syrov, S. N. (1975) <i>Stranicy istorii</i>. Kniga dlja čtenija na ruskom jazyke. Moskva: Russkij jazyk.</li><li>2. Вишняков, С. А (2019) <i>Культура России от Древней Руси до наших дней</i>. Москва: Флинта.</li><li>3. Вишняков, С. А (2012) <i>Культура России в историческом ракурсе</i>. Москва: ФЛИНТА: Наука.</li></ul> <p>Dopunska:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>1. Podlesnik, Blaž. (2008) <i>Kratki pregled ruske kulturne zgodovine</i>. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, Oddelek za slavistiko.</li><li>2. Stojnić, Mila. (1994) <i>Ruska civilizacija</i>. Beograd: ČIP ŠTAMPA.</li><li>3. Ćuto, Eugenija. (2009) <i>Kratkij kurs istorii Rosii dlja govorničih na horvatskom jazyke s praktikumom i kompakt-diskom</i>. Zadar: Sveučilište.</li></ul>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



**UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET**  
**OPIS predmeta**

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FI E KOI 118	<b>Naziv predmeta:</b> Uvod u znanost o književnosti II		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 1.	<b>Semestar:</b> II.	<b>Broj ECTS bodova:</b> 5
<b>Status: obavezni</b> <b>Napomena:</b> Ovaj predmet je obavezni predmet i za studente Odsjeka za slavenske jezike i književnosti.		<b>Ukupan broj sati:</b> 2P+1S+1 V= 4 (30+15+15)	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	položen ispit iz predmeta Uvod u znanost o književnosti I		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Uvod u znanost o književnosti II namijenjen je studentima/-cama prve godine studija i ima za cilj upoznavanje s osnovnim načelima klasifikacije književnosti na rodove i vrste, osnovnim pojmovima versifikacije, te stilističkom analizom književnog teksta.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Književni rodovi i vrste. Poezija. Proza. Drama. Versifikacijski sistemi. Stalni oblici stiha i strofe. Poetika, retorika i stilistika. Mikrostrukture stiha i književne forme.		
<b>Ishodi učenja:</b>	<p>Znanja: Nakon odslušanog kolegija i ispunjenih obaveza, studenti/-ce će moći:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- objasniti načela klasifikacije književnih rodova i prepoznati genološke karakteristike književnih tekstova,</li> <li>- objasniti i opisati versifikacijske sisteme,</li> <li>- definirati mikrostrukture stiha i književne forme,</li> </ul> <p>Vještine: Studenti/-ce će biti osposobljeni/e da primjenjuju stečena teorijska znanja u analizi i interpretaciji književnih tekstova.</p> <p>Kompetencije: Primjena versifikacijske i anlike i analize mikrostrukture stiha u tumačenju književnih dijela. Sposobnost stvaranja novih ideja (kreativnost)</p>		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Predavanja, seminar, vježbe i diskusija. Predavanja se izvode uz povremeno korištenje multimedijalnih sredstava. Samostalna izlaganja studenata na odabranu temu.		
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:		
	<b>R. br.</b>	<b>Elementi praćenja</b>	<b>Broj bodova</b>
			<b>Učešće u ocjeni (%)</b>

<sup>1</sup>Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 2 od 3

	1.	Dolasci na predavanja i aktivnost	5 b.	5%
	2.	Akademski esej na zadanu temu	15 b.	15%
	3.	Polusemestralni ispit (Test)	20 b.	20 %
	4.	Završni semestralni ispit (Test)	20b.	20 %
	5.	Završni pismeni ispit	40 b.	40%
	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
	Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:			
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aktivnost podrazumijeva pripremu za nastavu (pročitati predviđene tekstove i blagovremeno napisati i dostaviti domaće zadaće) i učešće u nastavnim aktivnostima (diskusijama na satu)</li><li>• Test (sadržaj testa obuhvata gradivo predviđeno nastavnim jedinicama realiziranim do prve i druge polusemestralne provjere znanja)</li><li>• Precizne upute za izradu akademskog eseja studenti/-ce dobit će početkom semestra. Nacrt eseja se najprije prezenitra u usmenoj formi, a potom se esej dostavlja u elektroničkoj formi najkasnije do kraja petnaeste sedmice.</li><li>• Završni ispit se realizira u formi pismenog ispita. Ovisno o broju ostvarenih bodova, student/ica polaže završni ispit u formi testa i pismenog rada na zadatu temu ili pismenog rada na zadatu temu.</li></ul>			
	<b>Napomena:</b> Student/-ica je dužn/-a sudjelovati u svim oblicima nastave i predviđenim aktivnostima. Ukupan broj bodova za kolegij je 100 od kojih se 60 bodova može prikupiti tijekom nastave, a 40 bodova na završnom ispitu. Student/ica mora skupiti najmanje 35 bodova da bi mogla pristupiti popravnom ispitu. Popravni ispit nosi najviše 20 bodova. Nakon popravnog ispita student/ica ne može dobiti veću ocjenu od 6(E) (zadovoljava). * Za vanredne studnete/-ice bodovat će se aktivnosti na konsultacijama.			
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	Obavezna: Lešić, Z. <i>Teorija književnosti</i> (Sarajevo, SP, 2005)			

<sup>2</sup>Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj Internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 3 od 3

Solar, M. *Teorija književnosti* (Zagreb, MH, 1998)

Škreb/Stamać, (ur.) *Uvod u književnost* (Zagreb, GFH, 1997.)

Dopunska:

Dolezal, L. *Poetike zapada* (Sarajevo: Svjetolost, 1991)

Katnić-Bakaršić, M. *Stilistika* (Sarajevo, NUK, 2001.)

Lešić, Z. *Jezik i književno djelo* (Sarajevo, Zavod za izdavanje udžbenika, 1971.)

Lotman, J. *Struktura umjetničkog teksta* (Zagreb, Alfa, 2001.)

Pavličić, P. *Stih i značenje* (Zagreb, Naprijed, 1989.)

Pavličić, P.. *Književna genologija* (Zagreb, SNL, 1983.)

*Handwritten signature*





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

Šifra predmeta: FIL BHS 102	Naziv predmeta: Bosanski jezik II / Hrvatski jezik II / Srpski jezik II		
Ciklus: 1.	Godina: 1.	Semestar: II.	Broj ECTS kredita: 2
Status: obavezni predmet		Ukupan broj sati: P1, V1	
Učesnici u nastavi	Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet		
Preduvjet za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	Smatra se da je dobro poznavanje maternjeg jezika važan preduvjet za učenje stranih jezika. Zato će se studenti na ovom kolegiju upoznati s osnovnim pojmovima iz morfologije i sintakse savremenog bosanskog, hrvatskog i srpskog jezika, što ima za cilj da lakše savladavaju probleme stranih jezika koje studiraju. Cilj je predmeta da kod studenata učvrsti svijest o potrebi za kontinuiranim radom na usavršavanju vlastitog jezičkog izraza te da im predstavi temeljne informacije o gramatičkom sistemu bosanskog, hrvatskog i srpskog jezika, koje mora znati svako ko se bavi prevodjenjem na te jezike ili sa tih jezika.		
Tematske jedinice: (po potrebi plan izvođenja po sedmicama se utvrđuje uvažavajući specifičnosti organizacionih jedinica)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Morfologija. Morfem. Riječ</li><li>2. Kriteriji za klasifikaciju riječi na vrste. Gramatičke kategorije vrsta riječi. Imenice. Kriteriji podjele imenica. Gramatičke kategorije imenica</li><li>3. Imenice e-vrste. Imenice i-vrste. Imenice a-vrste</li><li>4. Pridjevi. Podjela pridjeva. Vid pridjeva. Komparacija pridjeva</li><li>5. Zamjenice. Imeničke i pridjevske zamjenice. Deklinacija zamjenica. Brojevi – osnovne odlike</li><li>6. Glagoli. Leksičke i gramatičke osobine glagola. Podjela na vrste. Glagolske osnove. Tvorba glagolskih oblika – osnovni principi</li><li>7. Prosti i složeni glagolski oblici. Pasiv – tvorba i upotreba</li><li>8. Nepromjenljive vrste riječi</li><li>9. Odnos morfologije i sintakse. Osnovne jedinice sintaksičke analize. Sintaksema. Sintagma</li><li>10. Rečenica kao komunikacijska jedinica. Rečenica kao sintaksička jedinica. Članovi rečenice i njihove funkcije u rečenici</li><li>11. Nezavisnosložene rečenice</li></ol>		

*Handwritten signature*

UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET OPIS predmeta	Obrazac SP2
	Stranica 2 od 3

	<p>12. Zavisnosložene rečenice (mjesne, vremenske, načinske, poredbene, namjerne, uzročne, pogodbene, posljedične, dopusne)</p> <p>13. Zavisnosložene rečenice (objekatske i atributske zavisne rečenice)</p> <p>14. Vezani tekst (diskurs)</p>																				
<b>Ishodi učenja:</b>	<p>Znanje: Nakon položenog ispita studenti će biti u stanju definirati velik broj gramatičkih pojava koje se tiču gramatičke strukture bosanskog, hrvatskog i srpskog jezika te prepoznavati zanimljive gramatičke pojave u tekstovima na bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku i opisivati ih stručnim terminima.</p> <p>Vještine: Nakon završenog predmeta studenti će biti osposobljeni da se služe obaveznom i dopunskom literaturom i drugim resursima koji omogućavaju da se obavijeste o strukturi i prirodi jezika.</p> <p>Kompetencije: Nakon završenog predmeta studenti će biti osposobljeni za uspoređivanje strukture bosanskog, hrvatskog i srpskog jezika sa strukturom stranog jezika koji studiraju te da stečeno znanje primjenjuju u nastavi.</p>																				
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	<p>Nastava se izvodi u obliku predavanja i vježbi.</p> <p>Predavanja se izvode kombiniranim nastavnim metodama usmenog izlaganja i dijaloga uz upotrebu multimedijalnih sredstava.</p> <p>Vježbe tematski prate predavanja i na njima se posebna pažnja posvećuje izradi zadataka koji su pokazatelj stvarnog razumijevanja prezentiranih teorijskih postavki.</p> <p>U navedenim oblicima nastave kombiniraju se metoda usmenog izlaganja, metoda razgovora, metoda objašnjavanja i metoda pokazivanja. U nastavi se koriste različita multimedijalna sredstva.</p>																				
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">R. br.</th> <th style="text-align: center;">Elementi praćenja</th> <th style="text-align: center;">Broj bodova</th> <th style="text-align: center;">Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td>Polusestrialni ispit</td> <td style="text-align: center;">40</td> <td style="text-align: center;">40%</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2.</td> <td>Aktivnosti na nastavi</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td style="text-align: center;">10%</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3.</td> <td>Završni ispit</td> <td style="text-align: center;">50</td> <td style="text-align: center;">50%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td style="text-align: center;">100%</td> </tr> </tbody> </table>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni ispit	40	40%	2.	Aktivnosti na nastavi	10	10%	3.	Završni ispit	50	50%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Polusestrialni ispit	40	40%																		
2.	Aktivnosti na nastavi	10	10%																		
3.	Završni ispit	50	50%																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna</p> <p>1. Dževad Jahić, Senahid Halilović, Ismail Palić, <i>Gramatika bosanskoga jezika</i>, Zenica, 2000.</p> <p>2. Josip Silić, Ivo Pranjkočić, <i>Gramatika hrvatskoga jezika za</i></p>																				

<sup>1</sup> Struktura bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

*gimnazije i visoka učilišta*, Zagreb, 2005.

3. Živojin Stanojčić, Ljubomir Popović, ***Gramatika srpskog jezika: Udžbenik za I, II, III i IV razred srednje škole***, Beograd, 2004.

Dopunska

1. Mihailo Stevanović, ***Savremeni srpskohrvatski jezik I***, Beograd, 1975.

2. Mihailo Stevanović, ***Savremeni srpskohrvatski jezik II***, Beograd, 1974.

3. Kvalitetni jezički i stilski priručnici

*Arno*



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski jezik 3 (Morfologija – I. dio)

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 225	<b>Naziv predmeta:</b> Ruski jezik 3 (Morfologija – I. dio)		
<b>Ciklus: 1.</b>	<b>Godina: 2.</b>	<b>Semestar: III.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 9, dvopedmetni – 4
<b>Status: obavezan</b>		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 5V; DVOPREDMETNI: 2P, 3V;	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Cilj ovog predmeta jeste bolje ovladavanje gramatičkim i morfološkim kategorijama, morfološkom strukturom riječi, tvorbenim tipovima, leksičko-semantičkim, morfološkim i sintaksičkim diferenciranjem vrsta riječi i njihovom podjelom. Cilj vježbi je sticanje osnovnih jezičnih vještina (čitanje, pisanje, slušanje, govorenje) te usvajanje nove leksike u radu s tekstovima.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Imenice. Vrste imenica, vrste deklinacija. Pridjevi. Vrste pridjeva. Deklinacije pridjeva. Zamjenice. Vrste zamjenica i njihove deklinacije. Brojevi. Vrste brojeva i deklinacije. Pisanje eseja. Slušanje, čitanje i prevođenje, razgovori, diskusije, morfološka analiza tekstova.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Studenti će moći prepoznati i definirati obrađene vrste riječi i znati njihove oblike; razumjeti, pročitati, napisati, prevesti i upotrijebiti u govoru obrađeni leksički materijal. Vještine: Upotrijebiti naučene konstrukcije i komunikacijske modele u odgovarajućim situacijama. Unaprijediti vještine slušanja, pisanja, čitanja i govorenja na ruskom jeziku. Kompetencije: Moći će samostalno analizirati rečenice na morfološkom nivou.		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Prilikom objašnjavanja gramatičkih pravila u nastavi se koristi direktni metod. Postavljaju se pitanja i dobijaju odgovori, dopunjavaju rečenice, formiraju se dijalozi po uzoru na model. Gramatika se usvaja i u kontekstu komunikacijskih struktura – čitanje, slušanje, razumijevanje odabranih tekstova. Pisanje, čitanje, prevođenje, rad studenata na tabli, diktati. Kombinuju se audio-lingvalna i audio-vizuelna metoda, gdje se uz uvodni tekst daje slika (ili niz slika), uz pomoć koje se razvija dijalog/priča. Po potrebi se, za realizaciju ovih		

*Handwritten signature*

	metoda, koriste savremeni elektronski uređaji (projektor, kompjuter).																												
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:																												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost na časovima, zadaci</td> <td>15</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit usmeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: ___100___ bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Redovni dolasci	10	10	2.	Aktivnost na časovima, zadaci	15	15	3.	Polusemestralni ispit	25	25	4.	Završni ispit pismeni	25	25	5.	Završni ispit usmeni	25	25	Ukupno: ___100___ bodova			100%
	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																									
	1.	Redovni dolasci	10	10																									
	2.	Aktivnost na časovima, zadaci	15	15																									
	3.	Polusemestralni ispit	25	25																									
	4.	Završni ispit pismeni	25	25																									
5.	Završni ispit usmeni	25	25																										
Ukupno: ___100___ bodova			100%																										
Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:																													
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Boduju se redovni dolasci (10 bodova).</li> <li>• Aktivnost na času i prezentacije studenata nose maksimalno 7 bodova, a rad zadataka kod kuće 8 bodova.</li> <li>• Polusemestralni test podrazumijeva pisanje testa, a završni pismeni ispit podrazumijeva pisanje testa (18 bodova) i diktata (7 bodova). Ocjena se formira na osnovu dolje navedenog sistema ocjenjivanja.</li> <li>• Završni usmeni ispit se sastoji od prepričavanja teksta (5 bodova), razgovora na zadanu temu (5 bodova), provjere usvojene leksike – rječnik (5 bodova), provjere stihova (5 bodova), pitanja iz gramatike (5 bodova).</li> </ul>																													
Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:																													
<p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																													
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. B. Tošović. <i>Ruska gramatika u poređenju sa srpskohrvatskom</i>. Sarajevo, 1988.</li> <li>2. R. Košutić. <i>Ruska gramatika. Tom II – Oblici</i>. Beograd, 1965.</li> <li>3. <i>Russkaja grammatika. Tom I</i>. Gl. Red. N. Ju. Shvedova, Nauka, Moskva, 1980.</li> </ol>																												

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



4. L.V. Miller, L.V.Politova. (2007) *Žili-byli...;12 urokov ruskog jazyka, Bazovij uroven', učebnik*, Sankt-Peterburg.
5. L.V. Miller, L.V.Politova. (2008) *Žili-byli...;12 urokov ruskog jazyka, Bazovij uroven', rabočaja tetrad'*, Sankt-Peterburg.
6. Pod redakcijej O. E. Čubarovoj. (2008) *Škatulka. Posobie po čteniju dlja inostrancev, načinajuščih izučat' ruskij jazyk*, Moskva: Russkij jazyk. Kursy

Dopunska:

1. B. Tošović. *Ruska gramatika u poređenju sa srpskohrvatskom*. Sarajevo, 1988.
2. R. Košutić. *Ruska gramatika. Tom II – Oblici*. Beograd, 1965.
3. *Ruskaja gramatika. Tom I*. Gl. Red. N. Ju. Shvedova, Nauka, Moskva, 1980.
4. E.R.Laskareva. *Čistaja gramatika*, Sankt-Peterburg, 2006.
5. G. A. Bitehtina. *26 urokov po razvitiju reči*, Moskva, 2000.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta Leksikologija i leksikografija

Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 233	<b>Naziv predmeta:</b> Leksikologija i leksikografija		
<b>Ciklus: 1.</b>	<b>Godina: 2.</b>	<b>Semestar: III.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 5, dvopedmetni – 3
<b>Status: obavezan</b>		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 1S, 1V; DVOPREDMETNI: 1P, 1S;	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	NEMA		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Definiranje osnovnih pojmova leksikologije i leksikografije. Upoznavanje studenata s osnovnim predmetom srodnih lingvističkih disciplina: frazeologije, onomasiologije, etimologije, tvorbe riječi i sl. Cilj je također prevazići teškoće koje se javljaju pri učenju ruskog jezika, genetski srodnog i tipološki sličnog maternjem, uključujući jezičku interferenciju.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Ruski jezik krajem XX – početkom XXI vijeka. Leksikologija savremenog ruskog jezika. Riječ kao osnovna jezička jedinica. Plan sadržaja riječi. Leksičko značenje. Višeznačnost riječi. Tipovi leksičkog značenja. Gramatičko značenje. Leksika sa konotacijom: emocionalno-ekspresivna leksika, leksika sa određenom funkcionalno-stilskom markiranošću, profesionalizmi itd. Plan izraza riječi. Oblik riječi. Gramatički oblik riječi. Varijante riječi. Leksika kao sistem. Klasifikacija leksike ruskog jezika. Homonimi. Paronimi. Antonimi. Sinonimi. Leksičko-semantičke grupe i semantička polja. Leksika ruskog jezika prema porijeklu. Iskonsko ruska leksika. Posuđenice. Posuđenice iz slavenskih jezika. Staroslavjanizmi. Posuđenice iz neslavenskih jezika. Adaptiranje strane leksike. Odnos prema posuđenicama. Aktivna i pasivna leksika. Arhaizmi. Neologizmi. Leksika ruskog jezika prema sferi upotrebe. Dijalekatska leksika. Profesionalizmi. Žargon i argo. Stilistička diferencijacija leksike. Onomastika. Ruska antroponimija. Toponimi. Ruska leksikografija. Savremena ruska leksikografija u sociokulturnom kontekstu. Tipologija rječnika ruskog jezika. Aspekti leksikografskog opisa riječi u rječnicima različitih tipova. Savremeni rječnici ruskog jezika i njihov informativni karakter. Jednojezički ruski rječnici.		

#220

	<p>Rječnici neologizama. Rječnici stranih riječi. Rječnici sinonima. Rječnici antonima. Rječnici homonima. Rječnici paronima. Rječnici skraćenica. Tvorbeni rječnici. Gramatički rječnici. Sintaksički rječnici. Frazeološki rječnici. Rječnici krilatica. Rječnici poslovice i izreka. Rječnici aforizama. Tematski rječnici. Konceptualni rječnici. Pravopisni rječnici. Ortoepski rječnici. Rječnici poteškoća u ruskom jeziku. Stilistički rječnici. Rječnici jezika pisaca (autorski rječnici). Frekvencijski rječnici. Lingvokulturološki rječnici. Etimološki rječnici. Rječnici lingvističkih termina.</p>																												
<b>Ishodi učenja:</b>	<p>Znanje: Studenti će usvojiti osnovne termine u okviru leksikologije, leksikografije i srodnih disciplina, odnos leksičkog i gramatičkog značenja, leksičke polisemije, homonimije, sinonimije i sl. Dobit će uvid i u razvoj ruske leksike do danas u širem historijskom i kulturološkom kontekstu. Vještine: Korištenje različitih tipova rječnika uključujući elektronske. Kompetencije: bolje ovladavanje ruskim jezikom.</p>																												
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	<p>Frontalna metoda predavanja uz korištenje power point prezentacija i sadržaja sa interneta; rad u grupama; interaktivno razmatranje problema; individualna istraživanja manjeg obima i priprema referata; rješavanje zadataka na časovima, kao i samostalno rješavanje domaćih zadaća.</p>																												
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta vrši se dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="443 1261 1385 1704"> <thead> <tr> <th>R.br</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusestrialni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit usmeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>8</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće</td> <td>17</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za elemente pod 1 i 2 predviđen je pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procenat (prema Skali koja vrijedi za</li> </ul>	R.br	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni ispit	25	25	2.	Završni ispit pismeni	25	25	3.	Završni ispit usmeni	25	25	4.	Redovni dolasci	8	8	5.	Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće	17	17	Ukupno: 100 bodova			100%
R.br	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Polusestrialni ispit	25	25																										
2.	Završni ispit pismeni	25	25																										
3.	Završni ispit usmeni	25	25																										
4.	Redovni dolasci	8	8																										
5.	Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće	17	17																										
Ukupno: 100 bodova			100%																										

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procenat podrazumijeva bodova prema skali ocjenjivanja;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• pod 3 – usmeni ispit – dva teorijska pitanja iz pređenog gradiva (20 bodova) i provjera usvojenosti leksike – rječnik (5 bodova), (maksimalno 25 bodova).</li><li>• Student ima pravo na tri izostanka i u tom slučaju dobija (6 bodova); maksimalan broj bodova dobija bez izostanaka.</li><li>• Studentima se boduju zadaće (5 bodova), referati (5 bodova) i aktivnost na času (7).</li><li>• Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</li></ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li><li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li><li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li><li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li><li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li><li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li></ul>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Fomenko. Ju. V. Sovremennyj russkij literaturnyj jazyk, Leksikologija. Moskva, Flinta, 2015.</li><li>2. Laskareva. Je. R. Progulki po russkoj leksike, Sankt-Peterburg, Zlatoust, 2010.</li><li>3. Šmeljov. D. N. Iz lingvističkog nasliedija. Sovremennyj russkij jazyk, Leksika, Moskva, Knjižnjy dom "Librokom", 2009.</li><li>4. Šipka, D. Uvod u leksikologiju i srodne discipline, Novi Sad, Matica srpska, 1998.</li><li>5. Zgusta, L. Priručnik leksikografije, Sarajevo, Svjetlost, 1991.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Arkad'eva, E. V. Gorbanevskaja, G. V. Kirsanova, N. D, Marčuk, I. B. Kogda ne pomogajut slovari, Praktikum po leksike sovremennogo russkogo jazyka dlja inostrancev i rossijskih studentov-filologov. Čast' pervaja. Moskva: DIK, 2001.</li><li>2. Arkad'eva, E.V., Gorbanevskaja, G. V., Kirsanova, N. D., Marčuk, I. B. Kogda ne pomogajut slovari, Praktikum po leksike sovremennogo</li></ol>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

russkogo jezika dlja inostrancev i rossijskih studentov-filologov. Čast' vtoraja. Moskva: Flinta, 2008.

3. Bragina. A .A. Neologizmy v russkom jazyke. Moskva, prosveščeniye, 1993.
4. Dragičević, R. Leksikologija srpskog jezika, Beograd, Zavod za udžbenike, 2007.
5. Kozyrev, V. A, Černjak. V. D. Leksikografija russkogo jezika: vek nynešnjij i vek minuvšij, Sankt-Peterburg, Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2015.
6. Nikolić-Hoyt, A. Konceptualna leksikografija, Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada, 2004.
7. Riđanović, M. Jezik i njegova struktura. Sarajevo, Svjetlost, 1985. i kasnija izdanja.
8. Samardžija, M. Leksikologija hrvatskoga jezika, Zagreb, Školska knjiga, 1995.
9. Tanović, I., Šehović, A. Negativan uticaj stranih jezika na maternji jezik: (posljedice jezičke interferencije u jeziku povratnika iz zemalja prijema), Sarajevo, Svjetlost, 2004.
10. Vinogradov. V. V. Leksikologija i leksikografija. Moskva, Nauka, 1977.





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski klasici XIX vijeka 2



Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

Šifra predmeta: FIL SLA 253	Naziv predmeta: Ruski klasici XIX vijeka 2		
Ciklus: 1.	Godina: 2.	Semestar: III.	Broj ECTS kredita: jednopedmetni – 7, dvpredmetni – 4
Status: obavezan	Ukupan broj sati: JEDNOPREDMETNI: 2P, 1S, 2V; DVOPREDMETNI: 2P, 1S Napomena: Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.		
Učesnici u nastavi	Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet		
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	Proširiti spoznaju o ruskim klasicima XIX vijeka. Upoznati studente s osnovama naratologije, razvojem pripovjednih žanrova u ruskoj književnosti i nastankom i razvojem ruskog klasičnog romana (posebna pažnja posvećuje se pojmovima kao što su: narativna poezija, epska poezija, balada, romana, poema, kraće prozne pripovjedne vrste (novela, priča, pripovijest). Teorija romana. Upoznavanje problematike književnog žanra, savladavanju pojmova i terminologije na maternjem i ruskom jeziku. Praktično korištenje književnoteorijskih termina pri analizi književne građe.		
Tematske jedinice:	Osnovni oblici književnog teksta. Kraće prozne pripovjedne vrste i jednostavni oblici (bajka, novela, priča, pripovijest ( <i>повесть</i> , <i>рассказ</i> ). Razvojem novele i priče u Rusiji. Teorijske postavke žanra romana. Bahtinova teorija polifonijskog romana. Književni lik. Individualizacija, uopštavanje. Ideal, tema i ideja. Siže i kompozicija. Osnove strukture književnog teksta. Samostalan rad na tekstu. Korištenje književnoteorijskih tekstova tijekom interpretacije.		
Ishodi učenja:	Znanje: Definirati temeljne pojmove i opisati književne vrste; Komparirati elemente monološkog i polifonijskog romana; Objasniti promjene unutar jednog književnog žanra (poema; roman). Vještine: Prepoznati poetička načela pojedinih pisaca i njihovih djela; Temeljito obrazložiti poznate teorije romana s fokusom na Bahtinovu teoriju. Kompetencije: Samostalno izvesti/izvoditi analizu djela te argumentirano i sustavno pristupati interpretaciji; Pisati samostalne interpretativne eseje.		

<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Koristi se frontalna metoda u predavanjima; metoda pripovijedanja, objašnjavanja i razgovor – interaktivna metoda. Individualni zadaci. Pisanje, izlaganje, diskusija. Kontrastiranje i poredbena metoda.																																
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="443 568 1370 1010"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>5</td> <td>5%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>20</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>15</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Finalni ispit - pismeni</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>Finalni ispit - usmeni</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovni dolasci: do tri neopravdana izostanka – maksimalan broj bodova (5). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 3 osvojena boda ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.</li> <li>• Aktivnost tokom semestra (10 bodova – 10% ukupne ocjene): student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, izlaganje i/ili prezentaciju na satu i učesće u diskusiji.</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja – esej na zadatu temu. Prije svega student dobija bodove na pismeno izražavanje i vještinu oblikovanja teksta, uz provjeru posjedovanja znanja iz ispitne oblasti (boduje se gramatička i pravopisna tačnost, logička podjela teksta eseja i stilska prikladnost). Očekuje se da student može sintetizirati i uobličiti misli, znanja i spoznaje u vezani tekst (uvod, razrada i zaključak). Boduje se pravilna upotreba stručnih pojmova i termina, argumentiranje stavova i sudova primjerima i/ili citatima, odnosno parafrazama. Boduje se sposobnost objašnjavanja sadržaja, namjene i poetske funkcije ponuđenog teksta. Boduje se i ocjenjuje analiza ponuđene teme (sadržaj, struktura, izraz i stilska obilježja</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Redovni dolasci	5	5%	2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	10	10%	3.	Polusemestralna provjera znanja	20	20%	4.	Seminarski rad	15	15%	5.	Finalni ispit - pismeni	25	25%	6.	Finalni ispit - usmeni	25	25%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																														
1.	Redovni dolasci	5	5%																														
2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	10	10%																														
3.	Polusemestralna provjera znanja	20	20%																														
4.	Seminarski rad	15	15%																														
5.	Finalni ispit - pismeni	25	25%																														
6.	Finalni ispit - usmeni	25	25%																														
Ukupno: 100 bodova			100%																														

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>umjetničkog teksta). Očekuje se da student prepozna i uočava sličnosti i razlike ukoliko je riječ o poredbenoj metodi. Boduje se i ocjenjuje sposobnost povezivanja stečenih književno-historijskih i književno-teorijskih znanja s pojedinim, odabranim djelom (umjetničkim tekstom); prepoznavanje glavnih osobnosti književnog roda i vrste.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminarski rad: prema pravilima akademskog pisanja ocjenjuju se svi relevantni segmenti rada od gramatičke i pravopisne tačnosti do sustavnog i argumentiranog izlaganja, ideje, strukture rada, metodologije, načina citiranja i tehnike izrade seminarskog rada.</li> <li>• Finalni ispit - pismeni – esej (vidi opis uz Polusemestralna provjera znanja).</li> <li>• Finalni ispit - usmeni: u usmenom odgovoru boduje se pravilnost u govornom izražavanju, samostalnost izlaganja o zadatoj temi, sustavno izlaganje stečenih znanja. Teorijska pitanja nose najveći broj bodova (25).</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p> <p>Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.</p> <p>Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.</p> <p>Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.</p>
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stojnić, M., ur. (1976), <i>Ruska književnost</i>, knjiga I i II. Svjetlost/Nolit, Sarajevo/Beograd.</li> <li>2. Stojnić, M. (1972), <i>Ruski pisci XIX i XX vijeka</i>, knjiga I. Zavod za izdavanje udžbenika, Sarajevo.</li> <li>3. Grechnev, V. Ja. (1979), <i>Russkij rasskaz konca XIX-XX veka. Problematika i poetika zhanra</i>. Nauka, Leningrad.</li> </ol>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

4. Shmid, V. (1996), *Proza Pushkina v poeticheskom prochtenii. "Povesti Belkina"*. SpbGU, Sankt-Peterburg.

Dopunska:

1. Propp, V. (1982), *Morfologija bajke*. Prosveta, Beograd.
2. Lešić, Z. (2005), *Teorija književnosti*. Sarajevo Publishing, Sarajevo.
3. Lotman, J. (2001), *Struktura umjetničkog teksta*. Alfa, Zagreb.
4. Solar, M. (1989), *Teorija proze*. SNL, Zagreb.
5. Jolles, A. (2000), *Jednostavni oblici*. Matica hrvatska, Zagreb.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Staroslavenski jezik



Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 283	<b>Naziv predmeta:</b> Staroslavenski jezik		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 2.	<b>Semestar:</b> III.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopredmetni – 3, dvopredmetni – 2
<b>Status:</b> izborni	<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 2V; DVOPREDMETNI: 1P, 1V <b>Napomena:</b> Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.		
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Cilj predmeta je predstaviti i proučavati staroslavenski jezik na lingvističkoj i kulturno-povijesnoj razini te na taj način upoznati studente s osnovama staroslavenskog jezika i njegovim značajem za proučavanje slavenskih jezika.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Razvoj staroslavenskog jezika. Odnos staroslavenskog i staroruskog jezika. Razvoj glagoljice i ćirilice. Vrste riječi u staroslavenskom jeziku. Deklinacija imenica u staroslavenskom jeziku: muški, ženski i srednji rod. Zamjenice u staroslavenskom jeziku: lične, povratne i neodređene. Deklinacija pridjeva i brojeva u staroslavenskom jeziku. Glagoli, glagolska vremena i glagolski načini u staroslavenskom jeziku. Nepromjenjive vrste riječi u staroslavenskom jeziku: prilozi, prijedlozi, veznici i čestice.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Prikazati i usporediti odnos staroslavenskog i staroruskog jezika; Razlikovati glavne promjene imenica, zamjenica, pridjeva i brojeva u staroslavenskom jeziku; Vještine: Prikazati uvjete pod kojima je nastao staroslavenski jezik; Tumačiti razvojne procese glagoljice i ćirilice; Razlikovati glagolska vremena i glagolske načine te njihovu upotrebu; Kompetencije: Samostalno pristupati fonetsko-fonološkoj i morfološkoj analizi kanonskih tekstova napisanih staroslavenskim jezikom		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Prilikom objašnjavanja gramatičkih pravila u nastavi se koristi direktni metod. Postavljaju se pitanja i dobijaju odgovori, dopunjavaju rečenice, formiraju se dijalozi po uzoru na model. Gramatika se usvaja i u kontekstu komunikacijskih struktura – čitanje, slušanje,		



	razumijevanje odabranih tekstova. Pisanje, čitanje, prevođenje, rad studenata na tabli, diktati. Kombinuju se audio-lingvalna i audio-vizuelna metoda, gdje se uz uvodni tekst.																												
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:																												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost na časovima, zadaci</td> <td>15</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit usmeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Redovni dolasci	10	10	2.	Aktivnost na časovima, zadaci	15	15	3.	Polusemestralni ispit	25	25	4.	Završni ispit pismeni	25	25	5.	Završni ispit usmeni	25	25	Ukupno: 100 bodova			100%
	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																									
	1.	Redovni dolasci	10	10																									
	2.	Aktivnost na časovima, zadaci	15	15																									
	3.	Polusemestralni ispit	25	25																									
	4.	Završni ispit pismeni	25	25																									
5.	Završni ispit usmeni	25	25																										
Ukupno: 100 bodova			100%																										
Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:																													
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Boduju se redovni dolasci (10 bodova).</li> <li>• Aktivnost na času i prezentacije studenata nose maksimalno 7 bodova, a rad zadataka kod kuće 8 bodova.</li> <li>• Polusemestralni i završni ispit podrazumijevaju pisanje testa. Ocjena se formira na osnovu dolje navedenog sistema ocjenjivanja.</li> <li>• Završni usmeni ispit se sastoji od čitanja i prijevoda teksta (10 bodova) i pitanja iz gramatike (15 bodova).</li> </ul>																													
Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:																													
<ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> <li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li> <li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li> <li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li> <li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li> </ul>																													
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Josip Hamm. <i>Staroslavenska gramatika</i>. Zagreb, 1958.</li> <li>2. Petar Đorđić. <i>Staroslavenski jezik</i>. Beograd, 1975.</li> <li>3. G.A. Haburgaev. <i>Staroslavjanskij jazyk</i>. Moskva, 1974.</li> </ol>																												

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

Dopunska:

1. Milenko Popović. *Osnove staroslavenskog za studente ruskog jezika*. Zagreb, 1983.
2. V.F. Krivčik, N.S. Možejko. *Staroslavjanskij jazyk*. Minsk, 1974.
3. Aleksandar Done. *Staroslavenski jezik – za studente slavistike – šapirografirana predavanja*.

#120



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Češki jezik i kultura 1

Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 281	<b>Naziv predmeta:</b> Češki jezik i kultura 1		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 2.	<b>Semestar:</b> III.	<b>Broj ECTS kredita:</b> 3
<b>Status:</b> izborni		<b>Ukupan broj sati:</b> 2P, 2V	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Cilj predmeta je da se studenti upoznaju sa osnovnom leksikom i gramatikom češkog jezika kroz svakodnevne komunikacijske situacije, a uporedo sa tim studenti se upoznaju i sa češkom kulturom.		
<b>Tematske jedinice:</b>	<p>Teme:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Upoznavanje</li><li>2) Orijentacija</li><li>3) Jelo i piće</li><li>4) Porodica</li><li>5) Dnevni program</li><li>6) Šta si radio/radila jučer?</li><li>7) Stanovanje</li><li>8) Slobodno vrijeme</li></ol> <p>Gramatika:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Fonetika</li><li>- Nominativ sg.</li><li>- Akuzativ sg.</li><li>- Lokativ sg.</li><li>- Nominativ + akuzativ pl. Mi, F, N</li><li>- Posesivne zamjenice</li><li>- Konjugacija glagola (sadašnje vrijeme)</li><li>- Modalni glagoli</li><li>- Prošlo vrijeme</li><li>- Buduće vrijeme</li><li>- Konstrukcije „mít rád“ a „rád“</li><li>- Vrijeme – Koliko je sati? U koliko sati? Od-do.</li><li>- Prepozicije „v/ve“, „na“, „u“</li><li>- Prepozicije „do“, „na“, „k“</li></ul> <p>Leksikum:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Osnovne fraze, fraze u školi, pozdravi</li><li>- Profesije</li></ul>		

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Brojevi</li> <li>- Prevozna sredstva</li> <li>- Mjesta</li> <li>- Jelo i piće</li> <li>- Izrazi sa glagolom „mít“</li> <li>- Porodica</li> <li>- Adjektiva – opozita</li> <li>- Dijelovi dana</li> <li>- Dani u sedmici</li> <li>- Dnevni program</li> <li>- Države</li> <li>- Sobe, namještaj</li> <li>- Boje</li> </ul>
<p><b>Ishodi učenja:</b></p>	<p>A1 – Globalno: Studenti razumiju i koriste poznate, svakodnevne izraze i posve jednostavne rečenice. Znaju predstaviti sebe i druge i drugim ljudima postavljati pitanja o njihovoj osobi te odgovarati na pitanja takve vrste. Mogu se sporazumjeti na jednostavan način, ako poslovni partneri/ce govore polagano i razgovijetno i ako su spremni pomoći.</p> <p>A1 – Slušanje: Mogu razumjeti poznate riječi i osnovne fraze koje se odnose na mene, moju obitelj i neposrednu konkretnu okolinu, ako sugovornik govori polako i razgovijetno.</p> <p>A1 – Čitanje: Mogu prepoznati poznata imena, riječi i vrlo jednostavne rečenice, npr. na oglasima postavljenim na javnim mjestima, plakatima ili u katalogima.</p> <p>A1 – Govorna interakcija: Mogu voditi jednostavan razgovor uz uvjet da je sugovornik spreman sporije ponoviti ili preformulirati svoje rečenice te da mi je spreman pomoći da izrazim ono što želim reći. Mogu postavljati i odgovarati na jednostavna pitanja o dobro poznatim temama ili da bih zadovoljio svoje neposredne potrebe.</p> <p>A1 – Govorna produkcija: Mogu koristiti jednostavne fraze i rečenice da bih opisao gdje živim i osobe koje poznajem.</p> <p>A1 – Pisanje: Mogu napisati kratku, jednostavnu razglednicu, npr. poslati pozdrave s ljetovanja. Mogu ispuniti formulare osobnim podacima, npr. unijeti svoje ime, državljanstvo i adresu u hotelsku prijavnicu.</p>
<p><b>Metode izvođenja nastave:</b></p>	<p>Koriste se sljedeće metode: frontalna metoda (prije svega u gramatičkom pristupu), metoda rada u skupini i metoda individualnih vježbi (u komunikacijskom pristupu). S</p>

	<p>obzirom na izvor, provode se metode slušanja, govorenja, čitanja i pisanja, i to u monološkom i dijaloškom obliku, uz pomoć audio i vizualne te multimedijske računalne opreme.</p>																																
<p><b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b></p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="576 607 1362 981"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni test</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni test</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Usmeni ispit</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Domaće zadaće</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>Aktivnost na časovima</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• polusemestralni ispit (30%) – student postiže bodove uz tačne pismene odgovore u testu</li> <li>• završni test (30%) – student postiže bodove uz tačne pismene odgovore u testu</li> <li>• usmeni ispit (10%) – student postiže bodove uz odgovore na pitanja koje postavi nastavnik/saradnik</li> <li>• redovni dolasci (10%) – student postiže bodove uz redovne dolaske, dozvoljena odsutnost: maksimalno 3 izostanka</li> <li>• domaće zadaće (10%) – student postiže bodove uz urađene domaće pismene zadaće</li> <li>• aktivnost na časovima (10%) – student postiže bodove uz aktivnost na nastavi</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;                  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni test	30	30	2.	Završni test	30	30	3.	Usmeni ispit	10	10	4.	Redovni dolasci	10	10	5.	Domaće zadaće	10	10	6.	Aktivnost na časovima	10	10	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																														
1.	Polusemestralni test	30	30																														
2.	Završni test	30	30																														
3.	Usmeni ispit	10	10																														
4.	Redovni dolasci	10	10																														
5.	Domaće zadaće	10	10																														
6.	Aktivnost na časovima	10	10																														
Ukupno: 100 bodova			100%																														

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



<b>UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET</b> <b>Češki jezik i kultura 1</b>	<b>Obrazac SP2</b>
	Stranica 4 od 4

	<p>94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p><b>Obavezna:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Holá, Lída: <i>Česky krok za krokem 1</i>, Praha 2016.</li> <li>• Holá, Lída: <i>Česky krok za krokem 1. Pracovní sešit 1-12</i>. Praha, 2016.</li> </ul> <p><b>Dopunska:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tahal, Karel: <i>A Grammar of Czech as a Foreign Language</i>. Praha: Factum, s. r. o., 2010.</li> <li>• Koprivica, Verica: <i>Rečnik češko-srpski, srpsko-češki</i>. Beograd: Matić, 2008</li> <li>• Holá, Lída: <i>Pohádky. Adaptovaná četba</i>. Praha, 2013.</li> <li>• Holá, Lída: <i>Pražské legendy. Adaptovaná četba</i>. Praha, 2015.</li> <li>• Trchová, Martina: <i>Brněnské legendy. Adaptovaná četba</i>. Praha, 2017.</li> <li>• časopis <i>Ahoj</i></li> </ul> <p><b>Napomena:</b> Sva obavezna literatura je dostupna u biblioteci Lektorata za češki jezik, kod odgovornog stranog lektora.</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

*Hvo*



**UNIVERZITET U SARAJEVU FILOZOFSKI FAKULTET  
ODSJEK ZA PEDAGOGIJU**

OPIS predmeta:

Obrazac SP2

Stranica 1 od 2

<b>Šifra predmeta:</b> FIL PED 203	<b>Naziv predmeta: Pedagogija 1</b> (Odsjek za bosanski, hrvatski, srpski jezik i književnost, Odsjek za književnost naroda BiH, Odsjek za slavenske jezike i književnost i Odsjek za romanistiku)		
<b>Ciklus: I</b>	<b>Godina: II</b>	<b>Semestar: III</b>	<b>Broj ECTS bodova: 3</b>
<b>Status: Obavezni/izborni*</b>		<b>Ukupan broj sati: 2</b> Predavanje: 1 Vježbe: 1	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i suradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduvjet za upis:</b>	Nema.		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Cilj je da studenti steknu opće znanje iz Pedagogije (terminologija, specifične činjenice koje se odnose na odgojno-obrazovnu djelatnost, pedagoške konvencije, znanje principa i generalizacija u odgojnom radu). Razumjeti teorijske i praktične probleme odgojne djelatnosti u različitim socijalnim kontekstima (obitelj, škola, društvena zajednica...). Razumjeti suvremene tokove refleksivne pedagogije. Analizirati značaj pedagoških teorijskih spoznaja na osobnoj i socijalnoj razini. Ojačati funkcije pažnje u prepoznavanju pedagoških problema. Osvijestiti vrijednosti i stavove u oblasti inkluzivnog odgojno-obrazovnog rada.		
<b>Tematske jedinice:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pedagogija znanost o odgoju, predmet, zadaci i ciljevi pedagoške znanosti</li><li>• Pedagogija nekad i sada. Pedagogija i "drugi"</li><li>• Temeljni pedagoški pojmovi</li><li>• Fenomen odgoja i obrazovanja</li><li>• Temeljna odgojna područja (tjelesni i intelektualni odgoj)</li><li>• Temeljna odgojna područja (moralni, radni i estetski odgoj)</li><li>• Društveni položaj nastavnika (pedagoške kompetencije nastavnika).</li><li>• "Obrazovanje za sve"</li><li>• Inkluzija u bosanskohercegovačkom društvu</li><li>• Osposobljavanje za život u multikulturalnoj zajednici</li><li>• Prihvatanje različitosti/<i>Slika o drugima</i></li><li>• Stereotipi i predrasude/<i>Čudesna zemlja</i></li><li>• Priče o stvaranju škola po mjeri djeteta</li></ul>		

#20

<b>Ishodi učenja:</b>	<p>Znanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Definirati temeljne pedagoške pojmove</li> <li>• Razumjeti odnos pedagoške teorije i pedagoške prakse</li> <li>• Usvojiti znanja i spoznaje o odnosu odgoja i obrazovanja u različitim odgojno –obrazovnim situacijama</li> </ul> <p>Vještine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analizirati značaj pedagoških teorijskih spoznaja na osobnoj i socijalnoj razini</li> </ul> <p>Kompetencije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kritički razmotriti pitanja suvremenog odgoja i obrazovanja</li> </ul>
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	<p>Oblici rada: frontalni, grupni, rad u paru i individualni oblik rada.  Metode nastavnog rada: usmeno izlaganje, metoda razgovora i rada na tekstu.</p>
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra.  Aktivnosti se vrednuju kroz: istraživački rad, projekte studenata, portfolije, radionice i pismene ispite.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vukasović, A. (1993), <i>Pedagogija</i>, Zagreb: Školska knjiga</li> <li>• Šušnjara, S. (2017), <i>Pedagoške mrvice</i>, Svjetlost Sarajevo</li> <li>• Lenzen, D. (2002), <i>Vodič za studij znanosti o odgoju</i>. Zagreb: Educa</li> <li>• Milat, J. (2005), <i>Pedagogija-teorija osposobljavanja</i>, Zagreb: Školska knjiga.</li> <li>• Čilić, A. i dr. (2009), <i>Priče o stvaranju škola po mjeri djeteta</i>; UNICEF BiH i COI; Internet izvor: <a href="https://www.unicef.org/bih/ba/prelom_bos_web1.pdf">https://www.unicef.org/bih/ba/prelom_bos_web1.pdf</a></li> </ul> <p>Dopunska:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mijatović, A. i drugi (1999). <i>Osnove suvremne pedagogije</i>; Zagreb:Educa</li> <li>• Gudjons, H. (1994), <i>Pedagogija -temeljna znanja</i>, Zagreb: Educa</li> <li>• Glasser, W. (1999), <i>Nastavnik u kvalitetnoj školi</i>, Zagreb, Educa</li> <li>• Zbornik radova: <i>Inkluzija u školstvu Bosne i Hercegovine</i> (2003). Sarajevo: TEPD i Filozofski fakultet</li> <li>• Pedagoški časopisi i materijali s nastave.</li> </ul>

\*U skladu sa NPP svakog odsjeka.

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo



UNIVERZITET U SARAJEVU – Filozofski fakultet  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 2

<b>Šifra predmeta:</b> FIL PSI 222		<b>Naziv predmeta:</b> Osnove psihologije	
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 2.	<b>Semestar:</b> 3.	<b>Broj ECTS kredita:</b> 2
<b>Status:</b> Obavezni/izborni		<b>Ukupan broj sati:</b> 30 sati Predavanja 2 sata sedmično	
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Cilj kolegija je upoznati studente nastavnčkih smjerova sa temeljnim obilježjima psihologije kao prirodne i društvene nauke, pri čemu je fokus na pregledu i osnovnim informacijama, a ne na dubinskom obrađivanju nastavnih cjelina.		
<b>Tematske jedinice:</b> (po potrebi plan izvođenja po sedmicama se utvrđuje uvažavajući specifičnosti organizacionih jedinica)	Šta je psihologija? Učenje i pamćenje: definicije i klasifikacije; Inteligencija: pokušaji definiranja inteligencije. Emocionalna i socijalna inteligencija; Motivacija: klasični pogledi na motivaciju; Emocije: izražavanje i prepoznavanje emocija; Ličnost: glavne teorije ličnosti.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Studenti će moći pokazati sistematično razumijevanje u području psihologije koje se nadograđuje na nivo dodiplomskog studija. Vještine: Studenti će moći primijeniti svoje znanje i razumijevanje unutar šireg interdisciplinarnog konteksta. Kompetencije: Studenti će imati sposobnost da integriraju znanje i da se bave složenim pitanjima uz razmišljanje o socijalnim i etičkim odgovornostima vezanim za područje psihologije.		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Monološki/predavački metod, interaktivna nastava, demonstracioni i analitički pristup		
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Struktura bodova i bodovni kriterij utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.		
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	Obavezna: 1. Rathus, S. A. (2001). <i>Temelji psihologije</i> . Jastrebarsko: Naklada Slap. Dopunska: 1. Bajraktarević, J. (2013). <i>Opća psihologija</i> . Sarajevo: Avery. 2. Petz, B. (2003). <i>Uvod u psihologiju. Psihologija za nepsihologe</i> . Jastrebarsko: Naklada Slap. 3. Rot, N. (2000). <i>Opšta psihologija</i> . Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva. 4. Stojaković, P. (2012). <i>Psihologija za nastavnike</i> . Banja Luka:		

<sup>1</sup> Struktura bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

<b>UNIVERZITET U SARAJEVU – Upisati naziv fakulteta/akademije OPIS predmeta</b>	<b>Obrazac SP2</b>
	Stranica 2 od 2

	Prelom.
--	---------

*H20*





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski jezik 4 (Morfologija – II. dio)

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 226	<b>Naziv predmeta:</b> Ruski jezik 4 (Morfologija – II. dio)		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 2.	<b>Semestar:</b> IV.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 7, dvoopedmetni – 4
<b>Status:</b> obavezan		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 5V; DVOPREDMETNI: 2P, 3V	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	I svojim sadržajem i zacrtanim ciljevima predmet je koncipiran tako da predstavlja sadržajni i metodološki nastavak predmeta Morfologija - I. dio. Razvijanje svih jezičkih vještina (čitanje, pisanje, slušanje, govorenje) i osposobljavanje studenata za što bolju komunikaciju. Savladavanje vještine razgovora na ruskom jeziku čitanjem dijaloških i narativnih tekstova. Utvrđivanje poznatog gramatičkog i leksičkog materijala i usvajanje novog.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Glagoli: leksičko-semantičke, tvorbene, morfološke, sintaksičke, stilističke i druge strukture i klasifikacije. Glagolski pridjevi. Glagolski prilozi. Prilozi. Prijedlozi. Veznici i vezničke riječi. Uzvici. Gledanje ruskih filmova i emisija i drugih audio i video sadržaja iz kulture o kojima se diskutuje, pišu eseji i slično. Čitanje i prevođenje različitih tipova tekstova, pisanje sastava, diktata. Morfološka analiza tekstova.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Studenti će moći prepoznati i definirati obrađene vrste riječi i znati njihove oblike; razumjeti, pročitati, napisati, prevesti i upotrijebiti u govoru obrađeni leksički materijal. Vještine: Upotrijebiti naučene konstrukcije i komunikacijske modele u odgovarajućim situacijama. Unaprijediti vještine slušanja, pisanja, čitanja i govorenja na ruskom jeziku. Kompetencije: Moći će samostalno analizirati rečenice na morfološkom nivou.		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Prilikom objašnjavanja gramatičkih pravila u nastavi se koristi direktni metod. Postavljaju se pitanja i dobijaju odgovori, dopunjavaju rečenice, formiraju se dijalozi po uzoru na model. Gramatika se usvaja i u kontekstu komunikacijskih struktura – čitanje, slušanje, razumijevanje odabranih tekstova.		

#20

	<p>Pisanje, čitanje, rad studenata na tabli, diktati, razgovori. Kombinuju se audio-lingvalna i audio-vizuelna metoda, gdje se uz uvodni tekst daje slika (ili niz slika), uz pomoć koje se razvija dijalog/priča. Po potrebi se, za realizaciju ovih metoda, koriste savremeni elektronski uređaji (projektor, kompjuter).</p>																												
<p><b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b></p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="440 607 1378 898"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost na časovima, zadaci</td> <td>15</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit usmeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boduju se redovni dolasci (10 bodova).</li> <li>• Aktivnost na času i prezentacije studenata nose maksimalno 7 bodova, a rad zadataka kod kuće 8 bodova.</li> <li>• Polusemestralni test podrazumijeva pisanje testa, a završni pismeni ispit podrazumijeva pisanje testa (18 bodova) i diktata (7 bodova). Ocjena se formira na osnovu dolje navedenog sistema ocjenjivanja.</li> <li>• Završni usmeni ispit se sastoji od prepričavanja teksta (5 bodova), razgovora na zadanu temu (5 bodova), provjere usvojene leksike – rječnik (5 bodova), provjere stihova (5 bodova), pitanja iz gramatike (5 bodova).</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Redovni dolasci	10	10	2.	Aktivnost na časovima, zadaci	15	15	3.	Polusemestralni ispit	25	25	4.	Završni ispit pismeni	25	25	5.	Završni ispit usmeni	25	25	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																									
1.	Redovni dolasci	10	10																										
2.	Aktivnost na časovima, zadaci	15	15																										
3.	Polusemestralni ispit	25	25																										
4.	Završni ispit pismeni	25	25																										
5.	Završni ispit usmeni	25	25																										
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna: 1. <i>Ruskaja grammatika. Tom I.</i> Gl. red. N. Ju. Shvedova, Nauka,</p>																												

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

Moskva, 1980.

2. L.V. Miller, L.V.Politova, I.J. Rybakova. *Žili-byli...;12 urokov ruskogo jazyka, Bazovij uroven', učebnik*, Sankt-Peterburg, 2007.
3. L.V. Miller, L.V.Politova, I.J. Rybakova. *Žili-byli...;12 urokov ruskogo jazyka, Bazovij uroven' rabočaja tetrad'*, Sankt-Peterburg, 2008.
4. Pod redakcijej O. E. Čubarovoj. *Škatulka. Posobie po čteniju dlja inostrancev, načinjajuščih izučat' ruskij jazyk*, Moskva, 2008.
5. Milinković, Lj. (2006) *Praktikum iz gramatike ruskog jezika*. Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva.

Dopunska:

1. B. Tošović. *Ruska gramatika u poređenju sa srpskohrvatskom*. Sarajevo, 1988.
2. Gvozdev A.N. *Sovremennyj ruskij literaturnyj jazyk. Čast'1. izd. 3-e*, Moskva, 1967.
3. B. Tošović. *Ruska gramatika u poređenju sa srpskohrvatskom*. Sarajevo, 1988.
4. *Ruskaja gramatika. Tom I.* Gl. red. N. Ju. Shvedova, Nauka, Moskva, 1980.
5. E. R. Laskareva. *Čistaja grammatika*, Sankt-Peterburg, 2006.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Uvod u lingvistiku

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 234	<b>Naziv predmeta:</b> Uvod u lingvistiku		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 2.	<b>Semestar:</b> IV.	<b>Broj ECTS kredita:</b> 3
<b>Status:</b> obavezan		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P; DVOPREDMETNI: 2P	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Cilj predmeta je upoznavanje studenata sa pojmom lingvistike, njenim predmetom, osnovnim terminima, te najvažnijim disciplinama. Na taj način razvija se svijest o jeziku, a ujedno studenti uspješnije povezuju znanja iz ostalih predmeta koji se bave jezikom.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Predmet i zadaci lingvistike. Lingvistika kao samostalna disciplina. Interdisciplinarne veze. Prirodni ljudski jezik – vještački jezici. Jezične funkcije po Jakobsonu i Hallidayu. Jezik kao sistem znakova. Semiotika, tipovi znakova, semiotički sistemi. Predstrukturalizam. De Saussure i strukturalna lingvistika kao nasljednica komparativno-historijskog metoda. Pojam jezičnog znaka. Jezični nivoi i jezične jedinice. Osnovni podaci o disciplinama po nivoima. Sociolingvistika i njeni osnovni pojmovi. Raslojavanje jezika. Klasifikacija jezika. Sapir-Whorfova hipoteza. Strukturalni pravci u lingvistici. Suvremeni pravci i škole.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Studenti/-ice će nakon odslušanog predmeta poznavati osnovnu lingvističku terminologiju, kako opću, tako i po pojedinim disciplinama na jezičnim nivoima. Poznavat će discipline koje proučavaju određene jezične nivoe i njihove jedinice. Moći će odrediti pripadnost svoga maternjeg jezika i jezika koji se proučavaju na Filozofskom fakultetu, ali i drugih jezika, pojedinim grupama jezika. Moći će definirati osnovne sociolingvističke pojmove. Vještine: Studenti/-ice će moći objasniti osobine strukturalne lingvistike, moći upotrebljavati nazive jedinica po jezičkim nivoima. Kompetencije: Studenti/-ice će razviti svijest o jeziku i moći će povezati stečena znanja i primijeniti ih na ostale predmete koji se proučavaju na studiju.		

#20

<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Predavanja, interaktivna nastava. Samostalni rad, priprema referata. Diskusija. Proučavanje literature. E-učenje.																								
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="443 533 1361 831"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusestrialni ispit</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Referat</td> <td>15</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Redovni dolasci i aktivnost</td> <td>15</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za 1 i 2 pišu pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procent (v. skalu koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procent nosi bodova prema skali ocjenjivanja;</li> <li>• za 3 – priprema se referat na zadatu temu i izlaže na satu.</li> <li>• Student/-ica ima pravo na tri izostanka i u tom slučaju dobija 5 bodova; maksimalan broj bodova dobija bez izostanaka.</li> <li>• Studentima se boduju zadaće i aktivnost na satu</li> <li>• Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni ispit	30	30%	2.	Završni ispit pismeni	40	40%	3.	Referat	15	15%	4.	Redovni dolasci i aktivnost	15	15%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																						
1.	Polusestrialni ispit	30	30%																						
2.	Završni ispit pismeni	40	40%																						
3.	Referat	15	15%																						
4.	Redovni dolasci i aktivnost	15	15%																						
Ukupno: 100 bodova			100%																						
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Škiljan, D. (1980) Pogled u lingvistiku. Zagreb: Školska knjiga, (i kasnija izdanja).</li> <li>2. Katnić-Bakaršić, M. (2007) Stilistika. Sarajevo: Tugra</li> <li>3. Glovacki-Bernardi, Z., Kovačec, A. et al. (2001) Zagreb: Školska</li> </ol>																								

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



knjiga.

Dopunska:

1. Giro, P. (1975) Semiologija. Beograd: BIGZ.
2. Radovanović, M. (1979) Sociolingvistika. Beograd: BIGZ. (i kasnija izdanja).
3. Riđanović, M. (1985) Jezik i njegova struktura. Sarajevo: Svjetlost.

*Handwritten signature*



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Poetika ruskog romana (i ruska drama XIX vijeka)



Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

Šifra predmeta: FIL SLA 254	Naziv predmeta: Poetika ruskog romana (i ruska drama XIX vijeka)		
Ciklus: 1.	Godina: 2.	Semestar: IV.	Broj ECTS kredita: jednopredmetni – 7, dvopredmetni – 4
Status: obavezan	Ukupan broj sati: JEDNOPREDMETNI: 2P, 1S, 2V; DVOPREDMETNI: 2P, 1S Napomena: Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.		
Učesnici u nastavi	Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet		
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	Produbiti i proširiti znanje o ruskoj književnosti upoznavajući studente s novim, originalnim tipom romana i drame koje su stvorili ruski klasični pisci XIX vijeka. Paralelnim praćenjem razvoja drame i romana studentima dati detaljniji prikaz šarolikosti ruske književnosti ovog razdoblja. Analizom konkretnih djela pružiti teorijsku podlogu za razumijevanje poetike ruskog romana, pripovijedne književnosti i ruske drame.		
Tematske jedinice:	Bahtinova teorija polifonijskog romana. Tumačenje pojmova: samosvijest, dijalog, karneval, karnevaleskno. Teorija romana-epopeje. Pripovijedna ruska književnost XIX vijeka (Gogolj, Turgenjev, Tolstoj, Čehov). Specifičnosti dramskog žanra: teorijske postavke uopće i teorijske postavke kod Rusa. Razvoj drame u Rusiji s težištem na drami XIX vijeka (od Puškinovog <i>Borisa Godunova</i> i tzv. „malih tragedija“ do stvaranja ruskog nacionalnog dramskog teatra u djelima A. Ostrovskog). Tolstoj dramaturg. Čehovljeva lirska drama.		
Ishodi učenja:	Znanje: Odrediti temeljne specifičnosti pripovijednog žanra na konkretnim tekstovima iz ruske književnosti; Opisati karakteristike dramskog žanra u Rusiji u XIX vijeku služeći se usvojenim teorijskim znanjem te konkretnim primjerima dramskih tekstova obrađenih na nastavi; Vještine: Ispitati nove književnoumjetničke tekstove i interpretirati ih na osnovi usvojenih pojmova i teorija. Kompetencije: Protumačiti teorije i pojmove koji bitno određuju shvaćanje romana; Samostalno pristupiti izradi interpretativnih eseja.		

*Handwritten signature*

<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Frontalna metoda. Metoda pripovijedanja, objašnjavanja i razgovor – interkativna metoda. Individualni rad: pisanje, izlaganje, diskusija. Kontrastiranje i poredbena metoda.																																
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="440 573 1372 1016"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>5</td> <td>5%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>20</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>15</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Finalni ispit – pismeni</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>Finalni ispit – usmeni</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovni dolasci: do tri neopravdana izostanka – maksimalan broj bodova (5). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 3 osvojena boda ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.</li> <li>• Aktivnost tokom semestra (10 bodova – 10% ukupne ocjene): student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, izlaganje i/ili prezentaciju na satu i učesće u diskusiji.</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja – esej na zadatu temu. Prije svega student dobija bodove na pismeno izražavanje i vještinu oblikovanja teksta, uz provjeru posjedovanja znanja iz ispitne oblasti (boduje se gramatička i pravopisna tačnost, logička podjela teksta eseja i stilska prikladnost). Očekuje se da student može sintetizirati i uobličiti misli, znanja i spoznaje u vezani tekst (uvod, razrada i zaključak). Boduje se pravilna upotreba stručnih pojmova i termina, argumentiranje stavova i sudova primjerima i/ili citatima, odnosno parafrazama. Boduje se sposobnost objašnjavanja sadržaja, namjene i poetske funkcije ponuđenog teksta. Boduje se i ocjenjuje analiza ponuđene teme (sadržaj, struktura, izraz i stilska obilježja umjetničkog teksta). Očekuje se da student prepoznaje i</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Redovni dolasci	5	5%	2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	10	10%	3.	Polusemestralna provjera znanja	20	20%	4.	Seminarski rad	15	15%	5.	Finalni ispit – pismeni	25	25%	6.	Finalni ispit – usmeni	25	25%	Ukupno: 100			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																														
1.	Redovni dolasci	5	5%																														
2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	10	10%																														
3.	Polusemestralna provjera znanja	20	20%																														
4.	Seminarski rad	15	15%																														
5.	Finalni ispit – pismeni	25	25%																														
6.	Finalni ispit – usmeni	25	25%																														
Ukupno: 100			100%																														

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>uočava sličnosti i razlike ukoliko je riječ o poredbenoj metodi. Boduje se i ocjenjuje sposobnost povezivanja stečenih književnohistorijskih i književno-teorijskih znanja s pojedinim, odabranim djelom (umjetničkim tekstom); prepoznavanje glavnih osobnosti književnog roda i vrste.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Seminarski rad: prema pravilima akademskog pisanja ocjenjuju se svi relevantni segmenti rada od gramatičke i pravopisne tačnosti do sustavnog i argumentiranog izlaganja, ideje, strukture rada, metodologije, načina citiranja i tehnike izrade seminarskog rada.</li><li>• Finalni ispit - pismeni – esej (vidi opis uz Polusestrialna provjera znanja).</li><li>• Finalni ispit - usmeni: u usmenom odgovoru boduje se pravilnost u govornom izražavanju, samostalnost izlaganja o zadatoj temi, sustavno izlaganje stečenih znanja. Teorijska pitanja nose najveći broj bodova (25).</li></ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p> <p>Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.</p> <p>Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.</p> <p>Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Anikst, A. (1972), <i>Teorija dramy v Rossii ot Pushkina do Chehova</i>. Nauka, Moskva.</li><li>2. Bahtin, M. (1967) <i>Problemi poetike Dostojevskog</i>. Nolit, Beograd.</li><li>3. Bašović, A. (2008), <i>Čehov i prostor</i>. Sterijino pozorje, Novi Sad.</li><li>4. Hristić, J. (1981), <i>Čehov dramski pisac</i>. Nolit, Beograd.</li><li>5. Grechnev, V. Ja. (1979), <i>Russkij rasskaz konca XIX-XX veka</i>.</li></ol>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

*Problematika i poetika zhanra.* Nauka, Leningrad.

6. *Ot Nekrasova do Chehova. Russkaja dramaturgija vtoroj poloviny XIX veka.* (1984), sost., vstup. st. i komment. N. Tarhovej, Pravda, Moskva.
7. Stojnić, M., ur. (1976), *Ruska književnost*, knjiga I i II. Svjetlost/Nolit, Sarajevo/Beograd.
8. Stojnić, M. (1972), *Ruski pisci XIX i XX vijeka*, knjiga I. Zavod za izdavanje udžbenika, Sarajevo.

Dopunska:

Pored osnovne literature uz pojedine nastavne teme i jedinice uvodit će se proširena literatura, odlomci iz relevantnih publikacija, relevantne internet stranice i dr.





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Frazeologija

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 294	<b>Naziv predmeta:</b> Frazeologija		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 2.	<b>Semestar:</b> IV.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 4, dvoopedmetni – 2
<b>Status:</b> obavezan		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 1S; DVOPREDMETNI: 1P, 1S	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Upoznati studente s osnovama frazeologije kao lingvističke discipline i sa frazeološkim minimumom ruskog jezika. Osposobiti studente za razumijevanje i upotrebu frazema s ciljem jačanja njihove jezičke i govorne kompetencije.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Uvod u frazeologiju. Definiranje frazema i frazeologije kao samostalne lingvističke discipline. Praktične vježbe na tekstovima. Osnovni pojmovi frazeologije. Razvoj ruske frazeologije. Klasifikacija frazema. Struktura frazema. Morfološke osobine frazema. Kategorijalno značenje. Semantika frazema. Metaforičnost kao temelj frazeološkog značenja. Sinonimija, antonimija, višeznačnost. Frazeološke varijante. Porijeklo frazema. Etimologija frazema. Internacionalna i ruska frazeologija. Nove pojave u ruskoj frazeologiji. Transformacija frazema. Frazeme u novinskim i drugim naslovima. Frazeologija - lingvokulturologija. Poredbena frazeologija. Ruska i druge slavenske frazeologije. Tipovi frazeoloških rječnika. Presentacije studentskih seminarskih radova.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Savladati osnove frazeologije kao lingvističke discipline i frazeološki minimum ruskog jezika Vještine: Razumijevati i upotrebljavati bogat fond ruskih frazema. Kompetencije: Jačati jezičke i govorne kompetencije.		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Frontalna metoda predavanja uz korištenje power point prezentacija i sadržaja sa interneta, rad u grupama, interaktivno razmatranje problema, rješavanje zadataka na časovima, samostalno rješavanje domaćih zadataka, različite praktične vježbe, rad na tekstovima i		

*Handwritten signature*

	prezentacije studenata.		
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta vrši se dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:		
	<b>R.br.</b>	<b>Elementi praćenja</b>	<b>Broj bodova</b>
	1.	Polusestrialni ispit	25
	2.	Završni ispit pismeni	25
	3.	Završni ispit usmeni	25
	4.	Redovni dolasci	8
	5.	Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće	17
	Ukupno: 100 bodova		100%
	Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Za elemente pod 1 i 2 predviđen je pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procenat (prema Skali koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procenat podrazumijeva bodova prema skali ocjenjivanja;</li> <li>• pod 3 – usmeni ispit – čita se i prevodi dio teksta na ruskom jeziku (maksimalno 10 bodova) i odgovara na dva teorijska pitanja iz pređenog gradiva (15 bodova).</li> <li>• Student ima pravo na tri izostanka i u tom slučaju dobija (6 bodova); maksimalan broj bodova dobija bez izostanaka.</li> <li>• Studentima se boduju zadaće (maksimalno 10 bodova) i aktivnost na času (7).</li> <li>• Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</li> </ul>		
Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:			
a)	10 (A)	- izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;	
b)	9 (B)	- iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;	
c)	8 (C)	- prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;	
d)	7 (D)	- općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;	
e)	6 (E)	- zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;	
f)	5 (F, FX)	- ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.	

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

**Literatura<sup>2</sup>:**

Обavezна:

1. Алефиренко, Н. Ф., Семененко, Н.Н. (2009) Фразеология и паремиология. Флинта, Наука, Москва.
2. Баранов, А.Н., Добровольский, Д.О. (2014) Основы фразеологии (краткий курс). Флинта, Москва.
3. Жуков, В. П., Вальтер, Х., Малински, Т., Мокиенко, Жуков, А.Н. (2006) Русская фразеология. Высшая школа, Москва.

Допунска:

1. Fink, Ž. (2002). Poredbena frazeologija – pogled izvana i iznutra. FF-press, Zagreb.
2. Menac, A. (2007). Hrvatska frazeologija. Knjigra, Zagreb.
3. Tanović, I. (2000) Frazeologija bosanskoga jezika. Dom štampe. Zenica.
4. Мокиенко, В.М. (1980) Славянская фразеология. Высшая школа, Москва.
5. Мокиенко, В. М. (2007) В глубь поговорки. Рассказы о происхождении крылатых слов и образных выражений. Азбука-Классика, Авалон, Санкт-Петербург.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Uporedna gramatika slavenskih jezika



Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 284	<b>Naziv predmeta:</b> Uporedna gramatika slavenskih jezika		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 2.	<b>Semestar:</b> IV.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 3, dvoopedmetni – 2
<b>Status:</b> izborni		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 2V; DVOPREDMETNI: 1P, 1V	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Zadatak ovoga predmeta nije da student praktično ovlada slavenskim jezicima, nego je cilj naučiti studenta da se orijentira u "glavnim" slavenskim jezicima. Ova se disciplina temelji: 1/ na staroslavenskom jeziku i 2/ na historiji najmanje jednog slavenskog jezika.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Uporedna gramatika indoevropskih jezika. Opis praslavenskog jezika i zajedničkih procesa. Podjela slavenskih jezika po geografskom kriteriju (grupe, specifične sličnosti i razlike između istočnoslavenskih, južnoslavenskih i zapadnoslavenskih jezika). Grafija ruskog, češkog, poljskog i drugih slavenskih jezika. Uporedni vokalizam i konsonantizam u slavenskim jezicima. Dominantne tipične glasovne pojave i promjene u slavenskim jezicima. Čitanje i analiziranje tekstova na svim slavenskim jezicima.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Studenti će moći prepoznati i razumjeti tekstove publicističkog i naučnog funkcionalnog stila; moći će prepoznati, analizirati i komparirati identične ili slične fonetsko-fonološke i morfološke pojave i oblike u različitim slavenskim jezicima. Vještine: Kroz pravilno selektirane tekstove moći će prepoznati efekte kulturološke analize i uzajamnog snaženja/jaćanja sociokulturnih, naučnih i drugih veza. Kompetencije: Studenti će moći povezati stečena znanja sa ostalim znanjima i na taj se način osposobiti za analitički pristup jeziku uopće.		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	U nastavi se koriste direktni i frontalni metod, rad studenata u grupi i samostalno. Korištenje table, lingvističkog atlasa, računara.		

*[Handwritten signature]*

<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:			
	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
	1.	Redovni dolasci	10	10%
	2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	20	20%
	3.	Polusemestralna provjera znanja	35	35%
	4.	Finalni ispit – usmeni	35	35%
Ukupno: 100 bodova			100%	
Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:				
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovnim dolascima studenti dobijaju maksimalno 10 bodova.</li> <li>• Aktivnost na času i prezentacije studenata, kao i rad zadataka kod kuće nose po 10 bodova, ukupno 20.</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja podrazumijeva usmenu provjeru i nosi 30 bodova. Ocjena se formira na osnovu dolje navedenog sistema ocjenjivanja.</li> <li>• Finalni ispit također je usmenog karaktera i nosi ukupno 30 bodova.</li> </ul>				
Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:				
a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;				
b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;				
c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;				
d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;				
e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;				
f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.				
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	Obavezna:			
	1. R. Bošković. <i>Osnovi uporedne gramatike slovenskih jezika I.</i> Beograd, 1970.			
	2. R. Bošković. <i>Osnovi uporedne gramatike slovenskih jezika II.</i> Nikšić, 1985.			

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



3. S. Ivšić. *Poredbena gramatika slavenskih jezika*. Zagreb, 1970.  
Dopunska:
1. N.A. Kondrašov. *Slavjanske jazyki*. Moskva, 1986.
  2. S.B. Bernštejn. *Očerk sravnitel'noj grammatiki slavjanskih jazykov*. Moskva, 1974. (i
  3. druga izdanja)
  4. A.G. Širokova., V.P. Gudkov. *Slavjanske jazyki*. Moskva, 1977.
  5. 4. M. Mihaljević. *Slavenska poredbena gramatika*. Zagreb, 2002.

*Mihaljević*



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Češki jezik i kultura 2

Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 282		<b>Naziv predmeta:</b> Češki jezik i kultura 2	
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 2.	<b>Semestar:</b> IV.	<b>Broj ECTS kredita:</b> 3
<b>Status:</b> izborni		<b>Ukupan broj sati:</b> 2P, 2V	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Cilj predmeta je da se studenti upoznaju sa osnovnom leksikom i gramatikom češkog jezika kroz svakodnevne komunikacijske situacije a uporedo sa tim, studenti se upoznaju i sa češkom kulturom.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Teme: 1) Kod ljekara 2) Grad i okolina 3) Putovanje 4) Praznici 5) Izgovori i želje 6) Meteorološko vrijeme 7) Komunikacija 8) Moda  Gramatika: – komparacija adjektiva – deklinacija osobnih zamjenica – izrazi sa objektom u dativu – genitiv sg. – dativ sg. – kratki i dugi glagoli kretanja – imperfektivni i perfektivni glagoli – kondicional – konstrukcija “kdyby” – glagol “mít” kao modalni glagol – izrazi “mít rád” x “líbit se” x “chutnat” – adjektiva x adverbia – tvorba adverbia – gde x kuda (prepozicije, padeži) – prepozicije “pro”, “na”, “za” – prepozicije sa genitivom – prepozicije sa dativom		

*Handwritten signature*

	<p>Leksikum:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- ljudsko tijelo</li><li>- kako izgledamo</li><li>- bolesti</li><li>- medicinski pribor</li><li>- prodavnice</li><li>- namirnice</li><li>- putnička oprema</li><li>- kućni poslovi</li><li>- osobine</li><li>- meteorološko vrijeme</li><li>- godišnja doba</li><li>- mjeseci</li><li>- elektronika</li><li>- odjeća</li></ul>
<p><b>Ishodi učenja:</b></p>	<p>Slušanje A2 – Mogu razumjeti fraze i najčešće korištene riječi iz područja neposrednog osobnog interesa (npr. jednostavne podatke o sebi i obitelji, informacije vezane uz kupovanje, neposrednu okolinu, posao). Mogu shvatiti osnovno značenje kratkih, jasnih i jednostavnih poruka i javnih obavijesti.</p> <p>Čitanje A2 – Mogu čitati vrlo kratke, jednostavne tekstove. Mogu pronaći određenu, predvidivu informaciju u jednostavnim, svakodnevnim pisanim materijalima kao što su oglasi, prospekti, jelovnici i vozni redovi, te mogu razumjeti kratka, jednostavna osobna pisma.</p> <p>Pisanje A2 – Mogu pisati kratke, jednostavne bilješke i poruke. Mogu napisati vrlo jednostavno osobno pismo, npr. pismo zahvale.</p> <p>Govorna interakcija A1 – Mogu voditi jednostavan razgovor uz uvjet da je sugovornik spreman sporije ponoviti ili preformulirati svoje rečenice te da mi je spreman pomoći da izrazim ono što želim reći. Mogu postavljati i odgovarati na jednostavna pitanja o dobro poznatim temama ili da bih zadovoljio svoje neposredne potrebe.</p> <p>Govorna produkcija A1 – Mogu koristiti jednostavne fraze i rečenice da bih opisao gdje živim i osobe koje poznajem.</p>
<p><b>Metode izvođenja nastave:</b></p>	<p>Koriste se sljedeće metode: frontalna metoda (prije svega u gramatičkom pristupu), metoda rada u skupini i metoda individualnih vježbi (u komunikacijskom pristupu). S obzirom na izvor, provode se metode slušanja, govorenja,</p>

	čitanja i pisanja, i to u monološkom i dijaloškom obliku, uz pomoć audio i vizualne te multimedijske računalne opreme.																																
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="576 568 1362 943"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni test</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni test</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Usmeni ispit</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Domaće zadaće</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>Aktivnost na časovima</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• polusemestralni test (30%) – student postiže bodove uz tačne pismene odgovore u testu</li> <li>• završni test – pismeni deo (30%) – student postiže bodove uz tačne pismene odgovore u testu</li> <li>• usmeni ispit – usmeni deo (10%) – student postiže bodove uz odgovore na pitanja koje postavi nastavnik/saradnik</li> <li>• redovni dolasci (10%) – student postiže bodove uz redovne dolaske, dozvoljena odsutnost: maksimalno 3 izostanka</li> <li>• domaće zadaće (10%) – student postiže bodove uz urađene domaće zadatke</li> <li>• aktivnost na časovima (10%) – student postiže bodove uz aktivnost na nastavi</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;                  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni test	30	30	2.	Završni test	30	30	3.	Usmeni ispit	10	10	4.	Redovni dolasci	10	10	5.	Domaće zadaće	10	10	6.	Aktivnost na časovima	10	10	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																														
1.	Polusemestralni test	30	30																														
2.	Završni test	30	30																														
3.	Usmeni ispit	10	10																														
4.	Redovni dolasci	10	10																														
5.	Domaće zadaće	10	10																														
6.	Aktivnost na časovima	10	10																														
Ukupno: 100 bodova			100%																														

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda; d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Holá, Lída: <i>Česky krok za krokem 1</i>, Praha 2016.</li><li>• Holá, Lída: <i>Česky krok za krokem 1. Pracovní sešit 1-12</i>. Praha, 2016.</li><li>• Holá, Lída: <i>Česky krok za krokem 1. Pracovní sešit 13-24</i>. Praha, 2017.</li></ul> <p>Dopunska:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tahal, Karel: <i>A Grammar of Czech as a Foreign Language</i>. Praha: Factum, s. r. o., 2010.</li><li>• Koprivica, Verica: <i>Rečnik češko-srpski, srpsko-češki</i>. Beograd: Matić, 2008.</li><li>• Holá, Lída: <i>Pohádky. Adaptovaná četba</i>. Praha, 2013.</li><li>• Holá, Lída: <i>Pražské legendy. Adaptovaná četba</i>. Praha, 2015.</li><li>• Trchová, Martina: <i>Brněnské legendy. Adaptovaná četba</i>. Praha, 2017.</li><li>• časopis <i>Ahoj</i></li></ul> <p><b>Napomena:</b> Sva obavezna literatura je dostupna u biblioteci Lektorata za češki jezik, kod odgovornog stranog lektora.</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET U SARAJEVU  
ODSJEK ZA PEDAGOGIJU

Obrazac SP2

Stranica 1 od 2

OPIS predmeta:

<b>Šifra predmeta:</b> FIL PED 204	<b>Naziv predmeta: Pedagogija 2</b> (Odsjek za bosanski, hrvatski, srpski jezik i književnost, Odsjek za književnost naroda BiH, Odsjek za slavenske jezike i književnost, Odsjek za romanistiku)		
<b>Ciklus: I</b>	<b>Godina: II</b>	<b>Semestar: IV</b>	<b>Broj ECTS bodova: 3</b>
<b>Status: Obavezni/izborni*</b>	<b>Ukupan broj sati: 2</b> Predavanje: 1 Vježbe: 1		
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i suradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduvjet za upis:</b>	Nema.		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Cilj kolegija je razumjeti teorijske i praktične probleme odgojno-obrazovnog rada. Razumjeti suvremene tokove refleksivne pedagogije. Ojačati komunikacijske vještine u svakodnevnom životu i odgojno-obrazovnom radu. Osposobiti studente za uočavanje, prepoznavanje i primjenu empatije i načina uspješnog komuniciranja.		
<b>Tematske jedinice:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nova saznanja i perspektive u pedagoškoj teoriji i praksi</li><li>• Izazovi i utjecaji današnjice na odgoj i obrazovanje</li><li>• Kreiranje poticajnog okruženja za učenje</li><li>• Škola kao mjesto dobrih susreta</li><li>• Kompetencije nastavnika za odgojno obrazovni rad</li><li>• Međuljudski odnos-temelj odgojnog procesa</li><li>• Faktori uspješnosti međuljudskog odnosa</li><li>• Interakcija i komunikacija u odgoju</li><li>• Socio-emocionalna klima u razredu</li><li>• Razvijanje pozitivne discipline kod djece</li></ul>		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: <ul style="list-style-type: none"><li>• Definirati osnovne pedagoške pojmove.</li><li>• Prepoznati elemente verbalne i neverbalne komunikacije.</li></ul> Vještine: <ul style="list-style-type: none"><li>• Primijeniti komunikacijske vještine u odgojno-obrazovnom radu.</li><li>• Razvijati pozitivnu disciplinu kao važan segment odgojno-obrazovnog rada.</li></ul> Kompetencije: <ul style="list-style-type: none"><li>• Djelovati u zajednici s ciljem unaprjeđenja kvalitete svih građana</li></ul>		
<b>Metode</b>	Oblici rada: frontalni, grupni, rad u paru i individualni oblik rada. Metode nastavnog rada: usmeno izlaganje, metoda razgovora i rada na tekstu, metoda		



<b>izvođenja nastave:</b>	demonstracije i ilustracije.
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra. Aktivnosti se vrednuju kroz: istraživački rad, projekte studenata, portfolije, radionice i pismene ispite.
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bratanić, M. (1993), Mikropedagogija: interakcijsko – komunikacijski aspekt odgoja, Zagreb, Školska knjiga;</li> <li>• Durrant J. (2007), Pozitivna disciplina: šta je to i kako je provoditi; Online izdanje knjige dostupno na: <a href="http://resourcecentre.savethechildren.se/sites/default/files/documents/6219.pdf">http://resourcecentre.savethechildren.se/sites/default/files/documents/6219.pdf</a></li> <li>• Knežević-Florić, O. (2005), Pedagogija razvoja, Novi Sad: Filozofski fakultet</li> <li>• Krizmanić, M. (2010), Život s različitim; Zagreb: Profil</li> <li>• Jensen, E. (2003), Super- nastava: nastavne strategije za kvalitetnu školu i uspješno učenje, Educa, Zagreb.</li> <li>• Šušnjara, S. (2017), Pedagoške mrvice, FMC Svjetlo riječi, Sarajevo</li> <li>• Šušnjara, S. (2011). Važnost verbalne i neverbalne komunikacije. <i>Suvremena pitanja</i> br.15, str.77-90. dostupno na: <a href="https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=275923">https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=275923</a></li> <li>• Unicef Priručnik, (2017): Pristup školi i obrazovno okruženje II – Univerzalni dizajn za učenje, dostupno na: <a href="https://www.unicef.org/serbia/publikacije/pristup-%C5%A1koli-i-obrazovno-okru%C5%BEenje-ii-univerzalni-dizajn-za-u%C4%8Denje">https://www.unicef.org/serbia/publikacije/pristup-%C5%A1koli-i-obrazovno-okru%C5%BEenje-ii-univerzalni-dizajn-za-u%C4%8Denje</a>.</li> </ul> <p>Dopunska:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Glasser, W. (1999), Nastavnik u kvalitetnoj školi, Zagreb, Educa.</li> <li>• Rosenberg, B.M. (2006), Nenasilna komunikacija, jezik života, Osijek: Centar za mir, nenasilje i ljudska prava.</li> <li>• Pedagoški časopisi i materijal sa nastave</li> </ul>

\*U skladu sa NPP svakog odsjeka.

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



Šifra predmeta: FIL PSI 223		Naziv predmeta: RAZVOJNA PSIHOLOGIJA	
Ciklus: 1.	Godina: 2.	Semestar: 4.	Broj ECTS kredita: 3
Status: obavezni/izborni		Ukupan broj sati: 30 sati Predavanja 2 sata sedmično	
Preduslov za upis:	/		
Cilj (ciljevi) predmeta:	Upoznavanje sa tradicionalnim i savremenim načelima, konceptima, teorijama i metodama istraživanja čovjekova tjelesnog, kognitivnog, emocionalnog i socijalnog razvoja. Razumijevanje činitelja i procesa koji uzrokuju razvojne promjene i nalaze se u njihovoj podlozi.		
Tematske jedinice:	Kroz nastavni predmet studenti će biti upoznati s ciljevima, problemima i osnovnim pojmovima u razvojnoj psihologiji; periodizacijom razvoja i temeljnim zakonitostima razvoja; metodologijom istraživanja razvoja; te razvojnim teorijama (psihodinamski pristup, biheviorizam, teorija socijalnog učenja, etološki pristup razvoju, teorija ekoloških sistema, kognitivne teorije). Studenti će steći spoznaje o različitim aspektima čovjekova tjelesnog, kognitivnog, emocionalnog i socijalnog razvoja tokom djetinjstva i adolescencije.		
Ishodi učenja:	<i>Znanje:</i> Nakon odslušanog kolegija i položenog ispita očekuje se da će student poznavati tradicionalna i savremena načela, koncepte, teorije i metode istraživanja čovjekova razvoja. Također, očekuje se da će student steći znanje o slijedu razvoja i razumjeti procese koji leže u osnovi razvoja tokom djetinjstva i adolescencije. <i>Vještine:</i> Očekuje se da će student steći uvid u poteškoće s kojima se susreću istraživači razvojnih promjena i mogućnosti njihovog otklanjanja. Također, kolegij će omogućiti sticanje uvida u isprepletenost teorija, istraživanja i učinkovitog rješavanja praktičnih pitanja vezanih uz područje razvojne psihologije. <i>Kompetencije:</i> Očekuje se da će student steći sposobnost prikupljanja i tumačenja relevantnih podataka unutar područja razvojne psihologije na osnovu kojih može donositi sudove o relevantnim društvenim i etičkim pitanjima iz ove naučne oblasti.		
Metode izvođenja nastave:	Monološki/predavački metod, interaktivna nastava, analitički i demonstracioni pristup.		
Metode provjere znanja sa strukturom ocjene <sup>1</sup> :	Praćenje studenata se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja: aktivnosti na nastavi predviđene silabusom, provjere znanja i završni ispit.		

<sup>1</sup> Struktura bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

**Literatura<sup>2</sup>:**

## Obavezna:

1. Vasta, R., Haith, M.M. i Miller, S.A. (1998). *Dječja psihologija*. Jastrebarsko: Naklada Slap. (odabrana poglavlja)
2. Berk, L. (2008). *Psihologija cjeloživotnog razvoja*. Jastrebarsko: Naklada Slap. (odabrana poglavlja)

## Dopunska:

1. Berk, L.E. (2015). *Dječja razvojna psihologija*. Jastrebarsko: Naklada Slap
2. Hwang, P. (2000). *Razvojna psihologija*. Sarajevo: Filozofski fakultet.
3. Papalia, D.E. i Olds, S.E. (1992). *Human development*. McGraw Hill.
4. Santrock, J.W. (2007). *Child development*. New York: McGraw Hill.
5. Lerner, R.M. (2002). *Concepts and theories of human development*. Mahwal, NJ: Erlbaum.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski jezik 5 (Sintaksa ruskog jezika)

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 323	<b>Naziv predmeta:</b> Ruski jezik 5 (Sintaksa ruskog jezika)		
<b>Ciklus: 1.</b>	<b>Godina: 3.</b>	<b>Semestar: V.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni - 12 dvopedmetni - 4
<b>Status: obavezan</b>	<b>Ukupan broj sati: JEDNOPREDMETNI: 2P, 1S, 6V DVOPREDMETNI: 2P, 1S, 4V</b> <b>Napomena:</b> Za studente na dvopedmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.		
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Primarni cilj ovog predmeta jeste upoznavanje studenata sa osnovama sintakse ruskog jezika. Cilj je sticanje teorijskih znanja o sintaksi, usvajanje osnovnih termina, pojmova i definicija koje se tiču proste rečenice, te osnovna klasifikacija složene rečenice, tipovi nezavisnosložene rečenice, kao i praktična primjena tih saznanja u analizi rečenica. Cilj vježbi je razvijanje svih jezičkih vještina (čitanje, pisanje, slušanje, govorenje) i osposobljavanje studenata za što bolju komunikaciju.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Predavanja: Predmet i zadaci sintakse. Sintakseme. Binarna sintaksička grupa. Sintagma. Zavisne veze među riječima. Prosta rečenica, tipovi proste rečenice. Rečenični dijelovi. Predikat, subjekt, objekt, adverbijalne oznake, atribut, apozicija. Istorodni dijelovi rečenice. Izdvojeni dijelovi rečenice. Složene rečenice. Podjela složenih rečenica. Nezavisnosložena rečenica, tipovi. Vježbe: Čitanje i prijevodi različitih tipova tekstova. Usvajanje nove leksike. Diktati. Dijalozi i komunikacija na različite teme (sport, tradicija, običaji, praznici). Slušanje, zapisivanje i prepričavanje tekstova, gledanje ruskih filmova i emisija i drugih audio i video sadržaja iz kulture o kojima se diskutuje, pišu eseji i slično. Ponavljanje gramatike.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Student će moći nabrojati i definirati osnovne sintaksičke termine, odrediti sintaksičke jedinice (sintakseme), zatim odrediti tip proste		

*Handwritten signature*

	<p>rečenice i znati shemu te rečenice. Moći će analizirati rečenične dijelove u prosto rečenici i imenovati odgovarajuće termine na b/h/s i ruskom jeziku. Moći će analizirati nezavisnosložene rečenice, odrediti tip kojem pripadaju, podijeliti ih, odrediti veznike i napisati shematski prikaz rečenice.</p> <p>Studenti će nakon odslušanog kolegija moći diskutirati o različitim temama i komentirati ih, argumentirati svoje stavove upotrebom usvojenih rečeničnih modela, gramatičkih pravila i leksike. Moći će prevoditi različite tipove tekstova.</p> <p>Vještine: Student će moći sintetizirati naučeno gradivo i na taj način sistematično rješavati probleme prilikom učenja stranog jezika. Razvit će svoje komunikacijske vještine, vještine slušanja, govorenja, čitanja i pisanja na ruskom jeziku.</p> <p>Kompetencije: Student će moći prepoznati tipove sintagmi i rečenične dijelove i upotrijebiti naučene modele u konkretnim situacijama. Moći će prepoznati tipove proste i složene rečenice i primijeniti ih u komunikaciji. Moći će povezivati i kombinirati usvojenu leksiku i gramatička pravila u reproduciranju vještina.</p>																												
<p><b>Metode izvođenja nastave:</b></p>	<p>Frontalni metod predavanja uz korištenje power point prezentacija i interneta; grupni rad; interaktivno razmatranje problema; metod individualnih vježbi i rješavanja zadataka na satu, kao i samostalno rješavanje zadataka kod kuće. Diskusija. Pisanje, čitanje, prevođenje zadataka, diskusija. Gdje god je moguće, kontrastiranje ruskog i b, h, s jezika.</p>																												
<p><b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b></p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="432 1397 1370 1720"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit usmeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Dolasci,</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Aktivnost na satu, domaće zadaće, zadaci</td> <td>15</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za 1 i 2 pišu pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procent (v. Skalu koja vrijedi za sve ispite), a zatim se</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	25	25	2.	Završni ispit pismeni	25	25	3.	Završni ispit usmeni	25	25	4.	Dolasci,	10	10	5.	Aktivnost na satu, domaće zadaće, zadaci	15	15	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Polusemestralni ispit	25	25																										
2.	Završni ispit pismeni	25	25																										
3.	Završni ispit usmeni	25	25																										
4.	Dolasci,	10	10																										
5.	Aktivnost na satu, domaće zadaće, zadaci	15	15																										
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



	<p>izračunava koliko taj procent nosi bodova prema skali ocjenjivanja;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• za 3 - usmeni ispit - čita se i prevodi dio teksta na ruskom jeziku (maksimalno 5 bodova), analizira određena rečenica (10) i odgovara na 2 teorijska pitanja iz pređenog gradiva (10).</li> <li>• Student ima pravo na tri izostanka.</li> <li>• Studentima se boduju zadaće i aktivnost na satu.</li> <li>• Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p>Literatura<sup>2</sup>:</p>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kardanova, M. A. (2009) <i>Russkij sintaksis</i>. Moskva: Flinta, Nauka.</li> <li>2. Švedova, N. Ju., V.V. Lopatin (ur.). (1989) <i>Kratkaja ruskaja grammatika</i>, Moskva: Russkij jazyk.</li> <li>3. V. E. Antonova, M. M. Nahabina, A.A. Tolstyh. (2005) <i>Doroga v Rossiju. Učebnik ruskogo jazyka (pervyj uroven' - II)</i>, Sankt-Peterburg: Zlatoust.</li> </ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Švedova, N. Ju. (ur.). (2000) <i>Ruskaja grammatika</i>. T.2, Moskva: Akademija nauk.</li> <li>2. Valgina, N. S. (2000) <i>Sintaksis sovremennogo ruskogo jazyka</i>. Moskva: Agar. (Dostupno na internetu).</li> <li>3. Palić, I. (2000). <i>Sintaksa</i>. U: Jahić Dž., Halilović, S., Palić I. <i>Gramatika bosanskoga jezika</i>. Zenica: Dom štampe.</li> <li>4. Milinković, Lj. (2006) <i>Praktikum iz gramatike ruskog jezika</i>. Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva.</li> <li>5. Pul'kina, I. M., Zahava-Nekrasova, E. B. (1977) <i>Učebnik ruskogo jazyka dlja studentov-inostrancev. Praktičeskaja gramatika s upražnenijami</i>. Moskva: Russkij jazyk.</li> <li>6. Milinković, Lj. (2006) <i>Praktikum iz gramatike ruskog jezika</i>. Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva.</li> </ol> <p>NAPOMENA: TOKOM SEMESTRA NA SEMINARSKIM SATIMA DAJE SE I DODATNA LITERATURA ZA POJEDINE TEME (V.O. MOŽAEVA. OBSTOJATEL'STVA MESTA, VREMENI; ČASOPISI RUSSKAJA REČ' I RUSSKIJ JAZYK ZA RUBEŽOM, SILIĆ,</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



PRANJKOVIĆ, GRAMATIKA HRVATSKOGA JEZIKA, KATNIĆ-BAKARŠIĆ, M.  
GRADACIONNYYE PREDLOŽENIJA, ITD.).





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruska književnost XX vijeka 1



Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 355	<b>Naziv predmeta:</b> Ruska književnost XX vijeka 1		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 3.	<b>Semestar:</b> V.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopredmetni – 8, dvopredmetni – 3
<b>Status:</b> obavezan		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 1S, 2V; DVOPREDMETNI: 2P, 1S <b>Napomena:</b> Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Upoznati studente s društvenohistorijskim i književnim prilikama u Rusiji na razmeđu dvaju vjekova i u prvoj polovini XX vijeka. Predstaviti studentima ključne tekstove, ideje i metodu ruske znanosti o književnosti i kulturologije 20. stoljeća. Potaknuti studente na praktično korištenje književnoteorijskih termina pri analizi književne građe. Argumentirano diskutirati o temeljnim tekstovima ruske književnoznanstvene misli 20. stoljeća, od formalizma (Šklovski, Ejhenbaum, Tomaševski, Tinjanov) i strukturalizma (Jakobson) preko teorije dijaloga i kulture (Bahtin) do semiotike kulture (Lotman), postmoderne misli (M. Epšejn) i kulturologije.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Društveno historijske i književne prilike na početku XX vijeka. Poezija i proza ruske književnosti XX vijeka koja u ruskom društvu zadobija potpuno nove funkcije i unekoliko se suprotstavlja poetici dominantnog realizma XIX stoljeća. Od simbolizma i impresionizma preko akmeizma do futurizma, konstruktivizma i imażinizma. Ruska avangarda. Osnovni problem znanstvenoga mišljenja i izražavanja te metode moderne književne znanosti među kojima ruska komponenta zauzima istaknuto mjesto. Ruski formalisti i temelji moderne književne znanosti 20. Stoljeća. Bahtinova teza o dijalogu iz 30-ih kao okosnica kulturnoga obrata 70-ih od moderne i modernizma prema postmoderni i postmodernizmu. Lotmanova semiotika kao otvaranje puta za nove kulturološke perspektive. Promjene u razvoju proze koja se našla između realističke tradicije i novog modernog izraza. Djela pisaca „znanjevaca“: A.I. Kuprin, I.A. Bunjin, L. Andrejev, M. Gorki. Poetika modernih pjesničkih pravaca, njihovi najznačajniji		

*[Handwritten signature]*

	predstavnicima i djela. Književnost perioda socijalističke revolucije i građanskog rata. Dvadesete godine kao period najveće umjetničke slobode i procvata. Avangardna književnost i umjetnost.																												
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Prepoznati poetička načela pojedinih pisaca, pojedinih djela i u okviru poetički raznorodne grupacije Znanjevaca; Porediti načela iz književnih manifesta; Objasniti promjenu književne paradigme u Rusiji početka 20. stoljeća; Argumentirano i sustavno pristupati interpretaciji te pisati samostalne interpretativne eseje; Vještine: Definirati temeljne pojmove i opisati estetske postulate na kojima počivaju pjesnički pravci početka 20. st. u Rusiji: dekadenti, simbolizam, akmeizam...; Kompetencije: Analizirati teorijske, deklarativne odrednice pjesničkih pravaca u odnosu na pjesničke prakse; Samostalno izvesti/izvoditi analizu djela; Analizirati i komentirati književno-teorijske tekstove ruskih formalista.																												
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Koristi se frontalna metoda u predavanjima; metoda pripovijedanja, objašnjavanja i razgovor – interaktivna metoda. Individualni zadaci. Pisanje, izlaganje, diskusija. Kontrastiranje i poredbena metoda.																												
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)</td> <td>15</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Finalni ispit – pismeni</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Finalni ispit – usmeni</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovni dolasci: do tri neopravdana izostanka – maksimalan broj bodova (10). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 7 osvojenih bodova ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.</li> <li>• Aktivnost tokom semestra (15 bodova – 15% ukupne ocjene):</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Redovni dolasci	10	10%	2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	15	15%	3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%	4.	Finalni ispit – pismeni	25	25%	5.	Finalni ispit – usmeni	25	25%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Redovni dolasci	10	10%																										
2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	15	15%																										
3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%																										
4.	Finalni ispit – pismeni	25	25%																										
5.	Finalni ispit – usmeni	25	25%																										
Ukupno: 100 bodova			100%																										

<sup>1</sup> Struktur bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, izlaganje i/ili prezentaciju na satu i učešće u diskusiji.

- Polusemestralna provjera znanja – esej na zadatu temu. Prije svega student dobija bodove na pismeno izražavanje i vještinu oblikovanja teksta na ruskom jeziku, uz provjeru posjedovanja znanja iz ispitne oblasti (boduje se gramatička i pravopisna tačnost na stranom jeziku, logička podjela teksta eseja i stilska prikladnost). Očekuje se da student može sintetizirati i uobličiti misli, znanja i spoznaje u vezani tekst (uvod, razrada i zaključak). Boduje se pravilna upotreba stručnih pojmova i termina, argumentiranje stavova i sudova primjerima i/ili citatima, odnosno parafrazama. Boduje se sposobnost objašnjavanja sadržaja, namjene i poetske funkcije ponuđenog teksta. Boduje se i ocjenjuje analiza ponuđene teme (sadržaj, struktura, izraz i stilska obilježja umjetničkog teksta). Očekuje se da student prepoznaje i uočava sličnosti i razlike ukoliko je riječ o poredbenoj metodi. Boduje se i ocjenjuje sposobnost povezivanja stečenih književno-historijskih i književno-teorijskih znanja s pojedinim, odabranim djelom (umjetničkim tekstom); prepoznavanje glavnih osobenosti književnog roda i vrste.
- Finalni ispit - pismeni – esej (vidi opis uz Polusemestralna provjera znanja).
- Finalni ispit - usmeni: u usmenom odgovoru boduje se pravilnost u govornom izražavanju na ruskom jeziku (jedno pitanje po izboru), samostalnost izlaganja o zadatoj temi, sustavno izlaganje stečenih znanja. Teorijska pitanja nose najveći broj bodova (25).

Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.

Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.

Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.

Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.

<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Stojnić, M., ur. (1976), <i>Ruska književnost</i>, knjiga II. Svjetlost/Nolit, Sarajevo/Beograd.</li><li>2. Stojnić, M. (1972), <i>Ruski pisci XIX i XX vijeka</i>, knjiga II. Zavod za izdavanje udžbenika, Sarajevo.</li><li>3. Silard, L. (1983), <i>Russkaja literatura konca XIX-nachala XX veka (1890-1917)</i>. Tom I, Budapest.</li><li>4. Muratova, A. N., ur. (1983), <i>Istorija ruskoj literatury v IV tomah</i>. Tom IV, Nauka, Lenjingrad.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Flaker, A. (1984), <i>Ruska avangarda</i>. Liber/Globus, Zagreb.</li><li>2. Flaker, A., Ugrešić, D., ur. (1984), <i>Pojmovnik ruske avangarde</i>. Zagreb.</li><li>3. Nikolić, M. (1972), <i>Ruske poetske teme</i>. Beograd.</li><li>4. Voronskij, A. (1982), <i>Izbrannye stat'i o literature</i>. Hudozhestvennaja literatura, Moskva.</li><li>5. <i>Književni manifesti</i>. (1929), Lenjingrad.</li><li>6. Kusturica, N. (2002), <i>Doticaji i suočenja II</i>. Filozofski fakultet, Sarajevo.</li><li>7. Lotman, J. (1970), <i>Predavanja iz strukturalne poetike. Uvod, teorija stiha</i>. Zavod za izdavanje udžbenika, Sarajevo.</li><li>8. Oraić-Tolić, D. (1990), <i>Teorija citatnosti</i>. Grafički zavod Hrvatske, Zagreb.</li><li>9. Oraić-Tolić, D. (1996), <i>Paradigme 20. stoljeća. Avangarda i postmoderna</i>. Zavod za znanost o književnosti Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb.</li><li>10. Tinjanov, J. (1990), <i>Stihovna semantika. Arhaisti i novatori: izbor</i>. Veselin Masleša, Sarajevo.</li></ol>
--------------------------------	--

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Stilistika 1

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL KOB 314	<b>Naziv predmeta:</b> Stilistika 1		
<b>Ciklus: 1.</b>	<b>Godina: 3.</b>	<b>Semestar: V.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 5, dvoopedmetni - 2
<b>Status: obavezni/izborni</b> <b>Napomena:</b> Ovaj predmet je izborni predmet za studente Odsjeka za slavenske jezike i književnosti.		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 2V; DVOPREDMETNI: 1P, 1V	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Osnovni cilj predmeta jeste upoznavanje studenata sa elementarnim pojmovima, terminima i problemima koje izučava stilistika. Predmet je koncipiran tako da studenti mogu steći predstavu, tj. svijest o jeziku uopće, o njegovoj prirodi, načinu funkcioniranja i značaju za čovjeka, shvaćenoga prije svega kao homo loquens. Uz to, zadatak predmeta jeste da studenti razviju stilističku <i>kompetenciju</i> i <i>performancu</i> (mogućnost prepoznavanja pojedinih stilova i žanrova, njihova stilistička analiza i, što je posebno značajno, mogućnost kreiranja tekstova sa određenom stilskom i registarskom markiranošću), budući da će im to biti neophodno u njihovoj profesiji. Da bi se taj cilj što uspješnije realizirao, naglašeno mjesto zauzimaju praktični radovi, koji su bazično usklađeni sa osnovnom koncepcijom studija komparativne književnosti.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Uvod u predmet Stilistika. Osnovni lingvistički pojmovi. Pojam jezičnog znaka i njegova priroda. Bipolarnost, arbitrarnost i linearnost jezičnog znaka. Jezične jedinice i jezični nivoi. Prirodni i vještački jezici. Semiotika. Semiotika i lingvistika, semiotika i stilistika. Jezične funkcije. Elementi komunikacijskog sistema i jezične funkcije prema Jakobsonu. Funkcije po Hallidayu. Stil i stilistika. Pravci u stilistici. Raslojavanje jezika. Socijalno, teritorijalno, funkcionalno-stilsko, individualno raslojavanje. Funkcionalni stilovi: sakralni, naučni, administrativni, žurnalistički, razgovorni, publicistički, reklamni, stripovni, esejiistički, scenaristički i retorički.		

#20



	Referati i seminarski radovi. Analiza tekstova koji pripadaju različitim stilovima, odnosno diskursnim žanrovima. Pisanje radova na zadanu temu.																								
<b>Ishodi učenja:</b>	<p>Znanje: Nakon odslušanog predmeta studenti će moći usvojiti osnovna teorijska polazišta i osnovne termine semiotike, a posebno suvremene stilistike, zatim moći prepoznati pojedine funkcionalne stilove i moći govoriti o njihovim osnovnim podstilovima, žanrovima i osobinama, kako općim, tako i po pojedinim nivoima.</p> <p>Vještine: Kroz stilističke analize tekstova različitih funkcionalnih stilova studenti će moći opisati, analizirati i/ili vrednovati tekstove i razvijati vlastito kritičko vrednovanje uopće.</p> <p>Kompetencije: Razvit će stilističku kompetenciju i performancu i moći će proizvesti tekstove koji pripadaju raznim FS i žanrovima.</p>																								
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Predavanja. Koristi se internet, power point prezentacije i slično. Individualne i grupne vježbe i zadaci. Pisanje tekstova na zadane teme i različite stilove, zajednički razgovor o tim radovima.																								
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusestrialni pismeni ispit.</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni pismeni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Praktični radovi (samostalni)</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Dolasci na predavanja i aktivnost</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za 1 i 2 studenti pišu pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procent (v. skalu koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procent nosi bodova prema skali ocjenjivanja.</li> <li>• Boduju se redovni dolasci na predavanja (8) i aktivnost na satu (12).</li> <li>• Studentima se boduju radovi (maksimalno 30 bodova). Studenti moraju imati bar 70% radova da bi dobili prolazni broj bodova.</li> <li>• Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni pismeni ispit.	25	25	2.	Završni pismeni ispit	25	25	3.	Praktični radovi (samostalni)	30	30	4.	Dolasci na predavanja i aktivnost	20	20	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																						
1.	Polusestrialni pismeni ispit.	25	25																						
2.	Završni pismeni ispit	25	25																						
3.	Praktični radovi (samostalni)	30	30																						
4.	Dolasci na predavanja i aktivnost	20	20																						
Ukupno: 100 bodova			100%																						

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<b>UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET</b> <b>OPIS predmeta</b>	<b>Obrazac SP2</b>
	Stranica 3 od 3

	b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda; d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Katnić-Bakaršić, M. (2007) Stilistika. Drugo izdanje. Sarajevo: Tugra.</li> <li>2. Kovačević, M., Badurina, L. (2001) Raslojavanje jezične stvarnosti. Rijeka: Izdavački centar Rijeka.</li> </ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Giro, P. (1975) Semiologija. Beograd: BIGZ.</li> <li>2. Guiraud, P. (1964) Stilistika. Sarajevo: Veselin Masleša.</li> <li>3. Jakobson, R. (1966) Lingvistika i poetika. Beograd: Nolit. (Odabrani tekstovi)</li> <li>4. Silić, J. (2006) Funkcionalni stilovi hrvatskoga jezika. Zagreb: Disput.</li> </ol> <p><u>Napomena:</u> Pored ovoga uz pojedine nastavne teme uvodit će se proširena literatura.</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta Poljski jezik i kultura 1

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 394	<b>Naziv predmeta:</b> Poljski jezik i kultura 1		
<b>Ciklus: 1.</b>	<b>Godina: 3.</b>	<b>Semestar: V.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> Jednopedmetni studij - 4; Dvopedmetni studij - 2
<b>Status: izborni predmet</b>	<b>Ukupan broj sati:</b> Jednopedmetni studij Predavanja 2 Vježbe 2  Dvopedmetni studij Predavanja 1 Vježbe 1		
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Stjecanje znanja o sistemu poljskog jezika na fonološkom i morfološkom nivou. Učenje vokabulara poljskog jezika. Sposobnost razumijevanja i pisanja. Učenje odgovarajućih načina reagiranja (u usmenoj i pisanoj formi) prema svrsi i okolnostima. Stjecanje osnovnih jezičkih kompetencija, tj. sposobnost razumijevanja određenih sadržaja u pisanom i govornom iskazu koji se tiču tipičnih komunikacijskih situacija.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Poljski alfabet, glagoli być i mieć. Predstavljanje i kratka biografija. Gramatički rod. Padeži. Dani u sedmici. Konjugacija -ę, isz (II), -m, -sz (III). Konjugacija -ę, -esz (I). Nigdy, czasami, często. Glagoli bać się, uczyć się. Brojevi do 100. Zamjenice. Sat i vrijeme. Prijedlozi. Buduće vrijeme. Fazni glagoli. Neodređene zamjenice. Nazivi mjeseci. Brojevi do 1000. Etikecija.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Usvajanjem različitih sadržaja studenti mogu razumjeti jednostavne pisane i govorne tekstove i pripremiti ih za komunikaciju u različitim situacijama: pozdrave, predstavljanja, izvinjenja, izraze zahvalnosti, pozivnice, čestitke, slaganje s tuđim mišljenjem, neslaganje s tuđim mišljenjem, itd. Vještine: Na temelju originalnih ili pripremljenih tekstova studenti mogu na osnovnom nivou razgovarati i pisati o odabranim temama.		

	Kompetencije: Studenti mogu pisati i usmeno komunicirati u jednostavnim situacijama koje podrazumijevaju jednostavnu razmjenu informacija.																												
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Interaktivni način izvođenja nastave. Korištenje elektronskih nastavnih pomagala. Udžbenici, leksički, gramatički i multimedijски materijali iz serije izdanja „POLSKI krok po kroku”, kao i drugi materijali za učenje poljskog jezika.																												
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta vrši se dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R.br</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit usmeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>8</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće</td> <td>17</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za elemente pod 1 i 2 predviđen je pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procenat (prema Skali koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procenat podrazumijeva bodova prema skali ocjenjivanja;</li> <li>• pod 3 – usmeni ispit – čitanje i prijevod teksta (10 bodova), konverzacija (5 bodova), rječnik (5 bodova) i 2 kratka pitanja iz gramatike (5 bodova), (maksimalno 25 bodova).</li> <li>• Student ima pravo na tri izostanka i u tom slučaju dobija (6 bodova); maksimalan broj bodova dobija bez izostanaka.</li> <li>• Studentima se boduju zadaće (maksimalno 10 bodova) i aktivnost na času (7).</li> </ul> <p>Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena. Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova; b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda; d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-</p>	R.br	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	25	25	2.	Završni ispit pismeni	25	25	3.	Završni ispit usmeni	25	25	4.	Redovni dolasci	8	8	5.	Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće	17	17	Ukupno: 100 bodova			100%
R.br	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Polusemestralni ispit	25	25																										
2.	Završni ispit pismeni	25	25																										
3.	Završni ispit usmeni	25	25																										
4.	Redovni dolasci	8	8																										
5.	Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće	17	17																										
Ukupno: 100 bodova			100%																										

<sup>1</sup> Struktur bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	Obavezna: 1. Stempek, Iwona, Stelmach, Anna, Szymkiewicz, Aneta, Dawidek, Sylwia, Polski krok po kroku. Podręcznik + CD do nauki języka polskiego dla obcokrajowców Poziom 1. Kraków, Glossa, 2010. 2. Stelmach, Anna, Stempek, Iwona Język polski krok po kroku. Tablice gramatyczne. Kraków, Glossa, 2013. 3. Grudzień, Małgorzata, Stempek, Iwona, Polski krok po kroku, Zeszyt ćwiczeń. Poziom 1. Kraków, Glossa, 2012. Dopunska: 1. Piotrowska-Rola, Ewa, Porębska, Marzena, Polski jest cool. Książka studenta do nauki języka polskiego jako obcego na poziomie podstawowym z płytą CD (A1/A2), Nowa edycja, Ćmiłów, Studio Temat, 2017. 2. Madelska, Liliana, Warchol-Schlottmann, Małgorzata, Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących (sie) języka polskiego jako obcego: Hurra, Kraków, Prolog, 2013.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL PED 303		<b>Naziv predmeta:</b> Inkluzivno obrazovanje	
<b>Ciklus:</b> I	<b>Godina:</b> 3	<b>Semestar:</b> V	<b>Broj ECTS bodova:</b> 3
<b>Status:</b> Obavezni/izborni*		<b>Ukupan broj sati:</b> 2 Predavanja: 1 Vježbe: 1	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Osnovni cilj nastavnog predmeta je razvijanje pedagoških kompetencija studenata za oblast inkluzivnog obrazovanja.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Upoznati studente sa temeljnim polazištima inkluzivnog odgoja i obrazovanja. Osigurati situacije analize vlastitih stereotipa i predrasuda, te rada na njihovom smanjenju. Osposobiti studente za uočavanje karakteristika učenika i individualizacije nastave u odnosu na nalaze pedagoške opservacija. Upoznavanje studenata sa elementima kreiranja univerzalnog dizajna za učenje. Osnaživanje studenata za kreiranje okruženja koje podupire aktivno učenje i učešće svih učenika. Poticanje studenata na saradnju s drugima u cilju kreiranja inkluzivnog okruženja. Upoznavanje studenata sa primjenom Indeksa inkluzivnosti u odgojno-obrazovnim ustanovama.		
<b>Ishodi učenja:</b>	<b>Znanje:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Definirati osnovne pojmove iz oblasti inkluzivnog obrazovanja</li><li>2. Koristiti adekvatne termine u komunikaciji</li><li>3. Dati argumente za primjenu inkluzivnog odgoja i obrazovanja</li><li>4. Obrazložiti elemente upravljanja inkluzivnim odjeljenjem</li></ol> <b>Vještine:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Primijeniti osnovne elemente pedagoške opservacije u odjeljenju</li><li>2. Primijeniti diferencirano podučavanje u cilju podrške aktivnom učenju i učešću učenika</li><li>3. Kreirati inkluzivno okruženje u odjeljenju</li></ol> <b>Profesionalne vrijednosti i lična odgovornost:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Analizirati vlastite stereotipe i predrasude u cilju njihovog smanjenja</li><li>2. Djelovati u zajednici s ciljem unapređenja kvalitete života svih građana</li></ol>		
<b>Metode izvođenja</b>	Način realizacije nastavnog procesa (predavanja i vježbi) u skladu		

*Handwritten signature*

UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET OPIS predmeta	Obrazac SP2
	Stranica 2 od 3

<b>nastave:</b>	<p>je s prirodom sadržaja poučavanja i učenja, strukturom i obimom nastavne jedinice.</p> <p>Nastavni sadržaj realizira se kroz frontalni, grupni, individualni i individualizirani oblik rada. Metode nastavnog rada koje se koriste u nastavnom procesu su: verbalno-tekstualne (usmeno izlaganje, razgovor i rad na tekstu), te ilustrativno-demonstrativne uz upotrebu RWCT tehnika poučavanja i učenja.</p>
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Rad studenata u toku semestra se kontinuirano prati i vrednuje. Konačna ocjena izvodi se na temelju postignuća na svakom od elemenata provjere: portfolij, praktični rad i završni ispit.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p><b>Obavezna:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bouillet, D. (2010); <i>Izazovi integriranog odgoja i obrazovanja</i>; Zagreb: Školska knjiga</li> <li>2. Ivasović, V; Habel, V. i Ratkajec, S. (2011), <i>Izazovi u radu sa učenicima sa poteškoćama</i>, Zagreb: Centar za odgoj i obrazovanje "Slava Raškaj"</li> <li>3. Materijali s nastave</li> </ol> <p><b>Dopunska:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kostelnik, J. M; Onaga, E; Rohde, B. i Whiren, A. (2004); <i>Djeca s posebnim potrebama</i>; Zagreb: Educa</li> <li>2. Krizmanić, M. (2010), <i>Život s različitima</i>; Zagreb: Profil</li> <li>3. Kvalitetne inkluzivne prakse: priručnik za nastavnike (2018); Sarajevo: Udruženje „Društvo ujedinjenih građanskih akcija“</li> <li>4. Zrilić, S. (2013), <i>Djeca s posebnim potrebama u vrtiću i nižim razredima osnovne škole</i>; Zadar: Sveučilište</li> </ol> <p><b>On-line resursi za učenje:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Booth, T. i Ainscow, M. (2008); <i>Indeks inkluzivnosti – Promicanje učenja i sudjelovanja u školama</i>; Zenica: Pedagoški zavod Zenica. Internet izvor: <a href="http://www.eenet.org.uk/resources/docs/Index_Bosnian_revised.pdf">http://www.eenet.org.uk/resources/docs/Index_Bosnian_revised.pdf</a></li> <li>2. Čilić, A. i dr. (2009); <i>Priče o stvaranju škola po mjeri djeteta</i>; UNICEF BiH i COI Step by Step ("Amajli treba vrijeme i imat će ga."); Internet izvor: <a href="https://www.unicef.org/bih/ba/media_12401.html">https://www.unicef.org/bih/ba/media_12401.html</a></li> <li>3. Panjeta A. (2011); <i>Iz našeg svijeta različitosti</i>, Sarajevo: UNICEF BiH i DUGA; Internet izvor: <a href="https://www.unicef.org/bih/ba/media_17909.html">https://www.unicef.org/bih/ba/media_17909.html</a></li> </ol>

\*U skladu sa NPP svakog odsjeka.

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<b>UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET</b> <b>OPIS predmeta</b>	<b>Obrazac SP2</b>
	Stranica 3 od 3

**\*\*Opterećenje i aktivnosti studenata Katedre za historiju umjetnosti bit će usklađene s brojem ECTS kredita koji su dodijeljeni nastavnom predmetu.**

*Handwritten signature*



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski jezik 6 (Sintaksa zavisnosložene rečenice)

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 327	<b>Naziv predmeta:</b> Ruski jezik 6 (Sintaksa zavisnosložene rečenice)		
<b>Ciklus: 1.</b>	<b>Godina: 3.</b>	<b>Semestar: VI.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 8, dvoopedmetni - 4
<b>Status: obavezan</b>		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 6V; DVOPREDMETNI: 2P, 1S, 4V Za studente na dvoopedmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Cilj ovog predmeta jeste dalje sticanje znanja iz sintakse ruskoga jezika iz sfere zavisnosložene rečenice, bezvezničkih rečenica, te upravnog i neupravnog govora. Cilj vježbi je razvijanje svih jezičkih vještina (čitanje, pisanje, slušanje, govorenje) i osposobljavanje studenata za što bolju komunikaciju.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Predavanja: Zavisnosložene rečenice. Osnovne karakteristike. Raščlanjene i neraščlanjene rečenice. Veznici i vezničke riječi. Korelativne riječi. Podjela rečenica. Mjesne i vremenske rečenice. Uzročne i posljedične rečenice. Namjerne (finalne) rečenice. Dopusne rečenice. Pogodbene rečenice. Poredbene rečenice. Izrične (objekatske rečenice). Atributske i apozitivne rečenice. Kvalitativno-kvantitativne rečenice. Ostali tipovi neraščlanjenih zavisnosloženih rečenica. Bezvezničke rečenice, tipologija. Višestrukosložena rečenica, sheme, podjele. Tuđi govor. Upravni, neupravni i slobodni neupravni govor. Kompleksna sintaksička analiza. Vježbe: Čitanje i prijevodi različitih tipova tekstova. Usvajanje nove leksike. Diktati. Dijalozi i komunikacija na različite teme (Rusija: obrazovanje, društveno uređenje, narodi, jezici, klima; internet, Olimpijske igre i slično). Slušanje, zapisivanje i prepričavanje tekstova. Ponavljanje gramatike.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Studenti/-ice će nakon odslušanog predmeta moći analizirati zavisnosložene rečenice u ruskom jeziku i odrediti njihov tip, podtip		

#20

	<p>gdje je to moguće, odrediti veznike i vezničke riječi i napisati shemu složene rečenice. Moći će odrediti i opisati koji veznici su neutralni, a koji stilski ili semantički markirani, te objasniti razliku vezničkih i bezvezničkih rečenica. Na kraju semestra moći će analizirati višestrukosložene rečenice i napisati njihovu shemu. Moći će prebaciti upravni govor u neupravni i obrnuto.</p> <p>Studenti će nakon odslušanog kolegija moći diskutirati o različitim temama, argumentirati svoje stavove upotrebom usvojenih rečeničnih modela, gramatičkih pravila i leksike. Moći će prevoditi različite tipove tekstova sa jednog jezika na drugi i obrnuto.</p> <p>Vještine: Student će moći sintetizirati naučeno gradivo i na taj način sistematično rješavati probleme prilikom učenja stranog jezika.</p> <p>Studenti će razviti svoje komunikacijske vještine, vještine slušanja, govorenja, čitanja i pisanja na ruskom jeziku.</p> <p>Kompetencije: Student će na osnovu znanja o tipovima složenih rečenica moći konstruirati složenije i raznovrsnije rečenice na ruskom jeziku i prevoditi kompleksnije tipove tekstova.</p> <p>Student će moći povezivati i kombinirati usvojenu leksiku i gramatička pravila u reproduciranju vještina.</p>																												
<p><b>Metode izvođenja nastave:</b></p>	<p>Predavanja (frontalni metod), interaktivna nastava, rješavanje zadataka, domaća zadaća. Pisanje, čitanje, prevođenje sa ruskog i na ruski jezik, rješavanje zadataka (individualno i grupno), diskusija. Kontrastivna analiza ruskih i bosanskih, hrvatskih, srpskih složenih rečenica, kao i tipova upravnog govora. Power point prezentacija, korištenje interneta, priprema tabela i drugo.</p>																												
<p><b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b></p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="432 1400 1370 1713"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusestrialni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit usmeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Aktivnost na satu, domaće zadaće, zadaci</td> <td>15</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja student postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za 1 i 2 pišu pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procent (v. Skalu koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procent nosi bodova prema skali</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni ispit	25	25	2.	Završni ispit pismeni	25	25	3.	Završni ispit usmeni	25	25	4.	Redovni dolasci	10	10	5.	Aktivnost na satu, domaće zadaće, zadaci	15	15	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Polusestrialni ispit	25	25																										
2.	Završni ispit pismeni	25	25																										
3.	Završni ispit usmeni	25	25																										
4.	Redovni dolasci	10	10																										
5.	Aktivnost na satu, domaće zadaće, zadaci	15	15																										
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



	<p>ocjenjivanja;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• za 3 - usmeni ispit - čita se i prevodi dio teksta na ruskom jeziku (maksimalno 5 bodova), analizira određena rečenica (10) i odgovara na 2 teorijska pitanja iz pređenog gradiva (10).</li><li>• Usmenom ispitu pristupaju samo ako polože pismeni dio.</li><li>• Student/-ica ima pravo na tri izostanka i u tom slučaju dobija 5 bodova; maksimalan broj bodova dobija bez izostanaka.</li><li>• Studentima se boduju zadaće (maksimalno 10 bodova) i aktivnost na satu (5).</li><li>• Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</li></ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Krjučkov, S. E., Maksimov, Lju. E. (1977). Sintaksis složnogo predloženija, Moskva.</li><li>2. Švedova, N. Ju., Lopatin, V. V. (ur.). (1989) Kratkaja ruskaja grammatika. Moskva: Russkij jazyk.</li><li>3. Valgina, N. S. (2000) Sintaksis sovremennogo ruskogo jazyka. Moskva: Agar. (Dostupno online).</li><li>4. V. E. Antonova, M. M. Nahabina, A.A. Tolstyh. (2005) <i>Doroga v Rossiju. Učebnik ruskogo jazyka (pervyj uroven' - II)</i>, Sankt-Peterburg: Zlatoust.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Palić, I. (2000). Sintaksa. U: Jahić Dž., Halilović, S., Palić I. Gramatika bosanskoga jezika. Zenica: Dom štampe.</li><li>2. Pul'kina, I. M., Zahava-Nekrasova, E. B. (1977) <i>Učebnik ruskogo jazyka dlja studentov-inostrancev. Praktičeskaja gramatika s upražnjenijami</i>. Moskva: Russkij jazyk.</li><li>3. Milinković, Lj. (2006) <i>Praktikum iz gramatike ruskog jezika</i>. Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva.</li></ol> <p>NAPOMENA: TOKOM SEMESTRA NA SEMINARSKIM SATIMA DAJE SE I DODATNA</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajeva.

LITERATURA ZA POJEDINE TEME – ČASOPISI RUSSKAJA REČ' I RUSSKIJ JAZYK ZA RUBEŽOM, SILIĆ, PRANJKOVIĆ, GRAMATIKA HRVATSKOGA JEZIKA ITD.

*Handwritten signature*



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruska književnost XX vijeka 2

Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 356	<b>Naziv predmeta:</b> Ruska književnost XX vijeka 2		
<b>Ciklus: 1.</b>	<b>Godina: 3.</b>	<b>Semestar: VI.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 6, dvpredmetni – 3
<b>Status: obavezan</b>		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 1S, 2V; DVOPREDMETNI: 2P, 1S <b>Napomena:</b> Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Produbiti i proširiti spoznaju i znanje studenata o idejama i metodama ruske znanosti o književnosti i kulturologije 20. vijeka. Osvijestiti nove pojave kao doprinos modernoj znanosti o književnosti s jedne strane te kao okvir za razumijevanje ruske književnosti i kulture s druge strane. Ovladati osnovnim pojmovima i pojavama perioda s težištem na najznačajnijim djelima ruske književnosti XX vijeka.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Društvene, historijske i književne prilike XX vijeka. Kulturni obrat 70-ih godina. Od moderne i modernizma prema postmoderni i postmodernizmu. Lotmanova semiotika i nove kulturološke perspektive. Rad na tekstovima ruske književnosti XX vijeka koji u svom tematskom, kompozicijskom i stilskom sloju ilustriraju bilo stilsku formaciju u kojoj su nastali i/ili na nekim razinama nagovještavaju promjenu paradigme.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Objasniti osobenosti ruske književnosti i kulture u XX vijeku; Vještine: Prepoznati poetička načela pojedinih grupacija, pisaca i djela, kao i pisaca izvan formacija; Kompetencije: Praktično primjenjivati književnoteorijsko znanje stečeno radom na tekstualnoj građi; Samostalno analizirati i interpretirati nove književne i književnoteorijske tekstove; Kreirati samostalne interpretativne eseje.		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Frontalna metoda. Metoda pripovijedanja, objašnjavanja i razgovor – interkativna metoda. Individualni rad: pisanje, izlaganje, diskusija. Kontrastiranje i poredbena metoda.		
<b>Metode provjere</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu		

*[Handwritten signature]*

znanja sa  
 strukturom  
 ocjene<sup>1</sup>:

nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:

R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
1.	Redovni dolasci	10	10%
2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	15	15%
3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%
4.	Finalni ispit - pismeni	25	25%
5.	Finalni ispit - usmeni	25	25%
Ukupno: 100			100%

Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:

- Redovni dolasci: do tri neopravdana izostanka – maksimalan broj bodova (10). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 7 osvojenih bodova ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.
- Aktivnost tokom semestra (15 bodova – 15% ukupne ocjene): student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, izlaganje i/ili prezentaciju na satu i učesće u diskusiji.
- Polusemestralna provjera znanja – esej na zadatu temu. Prije svega student dobija bodove na pismeno izražavanje i vještinu oblikovanja teksta na ruskom jeziku, uz provjeru posjedovanja znanja iz ispitne oblasti (boduje se gramatička i pravopisna tačnost na stranom jeziku, logička podjela teksta eseja i stilska prikladnost). Očekuje se da student može sintetizirati i uobličiti misli, znanja i spoznaje u vezani tekst (uvod, razrada i zaključak). Boduje se pravilna upotreba stručnih pojmova i termina, argumentiranje stavova i sudova primjerima i/ili citatima, odnosno parafrazama. Boduje se sposobnost objašnjavanja sadržaja, namjene i poetske funkcije ponuđenog teksta. Boduje se i ocjenjuje analiza ponuđene teme (sadržaj, struktura, izraz i stilska obilježja umjetničkog teksta). Očekuje se da student prepoznaje i uočava sličnosti i razlike ukoliko je riječ o poredbenoj metodi. Boduje se i ocjenjuje sposobnost povezivanja stečenih književno-historijskih i književnoteorijskih znanja s pojedinim, odabranim djelom (umjetničkim tekstom); prepoznavanje glavnih osobnosti književnog roda i vrste.
- Finalni ispit - pismeni – esej (vidi opis uz Polusemestralna provjera znanja).
- Finalni ispit - usmeni: u usmenom odgovoru boduje se

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>pravilnost u govornom izražavanju na ruskom jeziku (jedno pitanje po izboru), samostalnost izlaganja o zadatoj temi, sustavno izlaganje stečenih znanja. Teorijska pitanja nose najveći broj bodova (25).</p> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p> <p>Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.</p> <p>Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.</p> <p>Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Flaker, A. (1984), Ruska avangarda. Liber/Globus, Zagreb.</li><li>2. Flaker, A., Ugrešić, D., ur. (1984), Pojmovnik ruske avangarde. Zagreb.</li><li>3. Nikolić, M. (1972), Ruske poetske teme. Beograd.</li><li>4. Voronskij, A. (1982), Izbrannye stat' i o literature. Hudozhestvennaja literatura, Moskva.</li><li>5. Književni manifesti. (1929), Lenjingrad.</li><li>6. Kusturica, N. (2002), Doticaji i suočenja II. Filozofski fakultet, Sarajevo.</li><li>7. Lotman, J. (1970), Predavanja iz strukturalne poetike. Uvod, teorija stiha. Zavod za izdavanje udžbenika, Sarajevo.</li><li>8. Oraić-Tolić, D. (1990), Teorija citatnosti. Grafički zavod Hrvatske, Zagreb.</li><li>9. Oraić-Tolić, D. (1996), Paradigme 20. stoljeća. Avangarda i postmoderna. Zavod za znanost o književnosti Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb.</li><li>10. Solar, M. (1985), Mit o avangardi i mit o dekadenciji. Aspekti tumačenja proze dvadesetog stoljeća. Nolit, Beograd.</li><li>11. Tinjanov, J. (1990), Stihovna semantika. Arhaisti i novatori: izbor. Veselin Masleša, Sarajevo.</li></ol>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



Dopunska :

Pored osnovne literature uz pojedine nastavne teme i jedinice uvodit će se proširena literatura, odlomci iz relevantnih publikacija, relevantne internet stranice i dr.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Uvod u prevođenje

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 336	<b>Naziv predmeta:</b> Uvod u prevođenje		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 3.	<b>Semestar:</b> VI.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 3; dvopedmetni – 2
<b>Status:</b> obavezan		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 1P, 1V; DVOPREDMETNI: 1P, 1V <b>Napomena:</b> Za studente na dvopedmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Osnovni cilj ovog kolegija je da se studentima pruže informacije o teorijskim osnovama prevođenja kao posebne djelatnosti. Zadatak ovog nastavnog predmeta je razvijanje sposobnosti za potpunije razumijevanje procesa prevođenja i za primjenu različitih modela i postupaka s ciljem postizanja ekvivalentnosti sadržaja iskazanog na jeziku izvoru i jeziku cilju.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Kratak historijski pregled razvoja teorijske misli o prevođenju do konstituiranja teorije prevođenja kao samostalne discipline. Vidovi i oblici prevođenja (ljudsko i mašinsko prevođenje, usmeno i pismeno prevođenje). Pristupi prevođenju sa stanovišta funkcionalno-stilske pripadnosti tekstova. Vježbe pismenog prevođenja tekstova različitog sadržaja. Upoznavanje sa pomagalicama. Svođenje sadržaja/poruke na ključne elemente, bilježenje pomoću skraćenica i simbola. Mnemoničke vježbe – memoriranje sadržaja. Specifičnost i složenost simultanog/ konferencijskog prevođenja.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Naučiti vidove i oblike prevođenja, pristupe prevođenju sa stanovišta razumijevanja procesa prevođenja i primjene različitih modela i postupaka s ciljem postizanja ekvivalentnosti sadržaja iskazanog na jeziku izvoru i jeziku cilju. Vještine: Studenti će poboljšati jezičke vještine na ruskom ali i na maternjem jeziku. Kompetencije: Studenti će korištenjem odgovarajuće strategije moći prevesti različite tekstove s ruskog i na ruski jezik. Djelimično će biti		

	osposobljeni i za usmeno prevođenje.		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Frontalna metoda predavanja uz korištenje power point prezentacija i sadržaja sa interneta, rad u grupama, interaktivno razmatranje problema, rješavanje zadataka na časovima, različite vježbe prevođenja na časovima, prezentacije studenata, kao i samostalno rješavanje domaćih zadaća.		
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta vrši se dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:		
	<b>R.br.</b>	<b>Elementi praćenja</b>	<b>Broj bodova</b>
	1.	Polusemestralni ispit	25
	2.	Završni ispit pismeni	25
	3.	Završni ispit usmeni	25
	4.	Redovni dolasci	8
	5.	Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće	17
	Ukupno: 100 bodova		100%
	Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</li> <li>• Za elemente pod 1 i 2 predviđen je pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procenat (prema Skali koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procenat podrazumijeva bodova prema skali ocjenjivanja;</li> <li>• pod 3 – usmeni ispit – čitanje i prijevod teksta (15 bodova), usmeni prijevod (10 bodova), (maksimalno 25 bodova).</li> <li>• Student ima pravo na tri izostanka i u tom slučaju dobija (6 bodova); maksimalan broj bodova student ako nema izostanaka.</li> <li>• Studentima se boduju zadaće (maksimalno 10 bodova) i aktivnost na času (7).</li> <li>• Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</li> </ul>		
	Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:		
	a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;		
	b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94		

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Aleksejeva, I. S. Vvedenije v perevodovvedenije. Moskva, Arkademija, 2004.</li><li>2. Ivanov, A. O. Bezekvivalentnaja leksika. Sankt-Peterburg, Izdateljstvo Sankt-Peterburgskogo universiteta, 2006.</li><li>3. Komissarov, V. N. Teorija perevoda (lingvističeskije aspekty). Moskva, Vysšaja škola, 1990.</li><li>4. Tanović, I. Prevođenje u nastavi stranih jezika (u zborniku «Prevođenje i nastava stranih jezika»), Filološki fakultet, Beograd, 1989.</li></ol> <p>Dodatna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Garbovskij, N. K. Teorija perevoda. Moskva, Izdateljstvo MGU, 2007.</li><li>2. Ivir, V. Teorija i tehnika prevođenja. Zavod za izdavanje udžbenika, Sremski Karlovci, 1985.</li><li>3. Katnić-Bakaršić, M. Prevođenje i moć: u traganju za dijalogom kultura (u: Između diskursa moći i moći diskursa, str. 115-123), Zagreb, Zoro, 2012.</li><li>4. Ter-Minasova, S. Jazyk i mežkuljturnaja kommunikacija, Moskva, Slovo, 2008.</li></ol>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Stilistika 2

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL KOB 324	<b>Naziv predmeta:</b> Stilistika 2		
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 3.	<b>Semestar:</b> VI.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 5, dvoopedmetni - 2
<b>Status:</b> obavezni/izborni <b>Napomena:</b> Ovaj predmet je izborni predmet za studente Odsjeka za slavenske jezike i književnosti.		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 2V; DVOPREDMETNI: 1P, 1V <b>Napomena:</b> Za studente na dvoopedmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Osnovni cilj predmeta jeste dalje proučavanje stilistike, pri čemu se u centru pažnje nalazi književnoumjetnički stil. Uz to, zadatak predmeta jeste dalje sticanje stilističke <i>kompetencije</i> i <i>performance</i> (mogućnost prepoznavanja pojedinih stilova i žanrova, njihova stilistička analiza i, što je posebno značajno, mogućnost kreiranja tekstova sa određenom stilskom i registarskom markiranošću), budući da će im to biti neophodno u njihovoj profesiji. Da bi se taj cilj što uspješnije realizirao, naglašeno mjesto zauzimaju praktični radovi, koji su bazično usklađeni sa osnovnom koncepcijom studija komparativne književnosti.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Predavanja: Književnoumjetnički funkcionalni stil. Književnoumjetnički tekst kao cjelovit znak. Preregistracija. Prozni podstil. Tuđi govor i govorna karakterizacija. Strani i vještački jezik u KFS. Podstil poezije. Dramski podstil. Pragmastilistika dramskog podstila. Jezički nivoi i stilistička analiza. Fonostilistika. Leksička stilistika. Morfofilistika. Sintaksostilistika. Tekstualna stilistika. Jake pozicije teksta. Stilistički konektori. Tačka gledišta. Intertekstualnost, autoreferencijalnost, citatnost. Preregistracija. Stil hiperteksta. Hipertekst u književnosti. Figure i tropi. Definicija i klasifikacija. Semiotička figura naracije. Vježbe: Referati, pisanje eseja. Analiza tekstova koji pripadaju različitim stilovima, odnosno diskursnim žanrovima. Pisanje radova i eseja na		

*Handwritten signature*



	zadanu temu.		
<b>Ishodi učenja:</b>	<p>Znanje: Studenti/-ce će nakon odslušanog semestra usvojiti pojmovni aparat suvremene stilistike i steći osnovna teorijska znanja. Povezat će proučavanje književnomjetničkog stila sa znanjem koje su stekli/-e na drugim predmetima. Moći će analizirati stil književnomjetničkih dramskih, poetskih i proznih tekstova po jezičnim nivoima i na planu teksta, odnsono diskursa u cjelini. Steći će znanja o hipertekstu i njegovim žanrovsko-stilskim osobinama. Moći će definirati trope i figure u tekstu</p> <p>Vještine: Kroz stilističke analize tekstova različitih funkcionalnih stilova studenti će moći analizirati i vrednovati tekstove i razvijati vlastito kritičko vrednovanje uopće.</p> <p>Kompetencije: Studenti će prepoznati trope i figure u tekstu. Moći će i sami sa aspekta stilistike analizirati literarne tekstove i kreirati tekstove koji pripadaju različitim podstilovima i žanrovima.</p>		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Frontalni metod (predavanja). Koristi se internet, power point prezentacije i dr. Individualne i grupne vježbe i zadaci. Interaktivni metodi.		
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:		
	<b>R. br.</b>	<b>Elementi praćenja</b>	<b>Broj bodova</b>
	1.	Polusemestralni pismeni ispit.	25
	2.	Završni semestralni ispit	25
	3.	Esej na zadanu temu	15
	4.	Radovi	20
	5.	Dolasci i aktivnost	15
	Ukupno: <u>100</u> bodova		100%
	<p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za 1 i 2 studenti pišu pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procent (v. skalu koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procent nosi bodova prema skali ocjenjivanja.</li> <li>• Boduju se redovni dolasci na predavanja i aktivnost na satu.</li> <li>• Studentima se boduju radovi (maksimalno 20 bodova). Studenti moraju imati bar 70% radova da bi dobili prolazni broj bodova.</li> <li>• Boduje se esej, koji nosi 15 % maksimalno.</li> <li>• Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p>		

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova; b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda; d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna: 1. Katnić-Bakaršić, M. (2007) Stilistika. Drugo izdanje. Sarajevo: Tugra.</p> <p>Dopunska: 1. Bahtin, M. (1980) Prilog istoriji formi iskaza u konstrukcijama jezika. U: Marksizam i filozofija jezika. Beograd: Nolit. Str. 123-186. 2. Jakobson, R. (1966) Lingvistika i poetika. Beograd: Nolit. (Odabrani tekstovi). 3. Katnić-Bakaršić, M. (2003) Stilistika dramskog diskursa. Zenica: Vrijeme. 4. Lešić, Z., Kapidžić-Osmanagić, H., Katnić-Bakaršić, M., Kulenović, T. (2007) Suvremena tumačenja književnosti. Sarajevo: SarajevoPublishing. 5. Lotman, J.M. (1976) Struktura umetničkog teksta. Beograd: Nolit. (Odabrani dijelovi knjige). 6. Moranjak-Bamburać, N. (2003) Retorika tekstualnosti. Sarajevo: Buybook. 7. Oraić-Tolić, D. (1990) Teorija citatnosti. Zagreb: GZH. 8. Škreb, Z., Stamać, A. (1986) Uvod u književnost. Teorija, metodologija. Zagreb: Globus. (Odabrani tekstovi o stilu, o jeziku i književnosti ). 9. Uspenski, B.A. (1979) Poetika kompozicije. U: Poetika kompozicije. Semiotika ikone. Beograd: Nolit, 1979.</p> <p>Napomena: Pored ovoga, uz pojedine nastavne teme uvodit će se proširena literatura.</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta Poljski jezik i kultura 2

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 395	<b>Naziv predmeta:</b> Poljski jezik i kultura 2		
<b>Ciklus: 1.</b>	<b>Godina: 3.</b>	<b>Semestar: VI.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> Jednopedmetni studij - 4; Dvopedmetni studij - 2
<b>Status: izborni predmet</b>	<b>Ukupan broj sati:</b> Jednopedmetni studij Predavanja 2 Vježbe 2  Dvopedmetni studij Predavanja 1 Vježbe 1		
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Stjecanje znanja o sistemu poljskog jezika na svim nivoima. Učenje vokabulara poljskog jezika. Stjecanje osnovnih jezičkih kompetencija, tj. sposobnost razumijevanja određenih sadržaja u pisanom i govornom iskazu koji se tiču tipičnih komunikacijskih situacija.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Poređenje. Nepromjenjive imenice. Glagolske imenice. Zamjenice. Promjena zamjenice swój. Glagoli kretanja. Rečenica. Etikecija. Različite komunikacijske situacije: radni dan, slobodno vrijeme, kupovina, interesovanja. Opis osobe, opis predmeta. Iskazivanje zahvalnosti, slaganja/ neslaganja i sl.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Pобољшanje komunikacijskih vještina, razumijevanje govornog jezika i širenje vokabulara, gramatička ispravnost. Vještine: Na temelju originalnih ili pripremljenih tekstova studenti mogu na osnovnom nivou razgovarati i pisati o aktuelnim kulturnim događanjima, književnosti, društvu i sl. Kompetencije: Studenti mogu napisati kratke tekstove, razgovarati o odabranim temama i sl.		
<b>Metode izvođenja</b>	Interaktivni način izvođenja nastave. Korištenje elektronskih nastavnih pomagala. Udžbenici, leksički, gramatički i multimedijски materijali iz serije		

*Handwritten signature*

<b>nastave:</b>	izdanja „POLSKI krok po kroku”, kao i drugi materijali za učenje poljskog jezika.																												
<b>Metode provjere znanja sa strukturo m ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta vrši se dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 5%;">R.br.</th> <th style="width: 60%;">Elementi praćenja</th> <th style="width: 15%;">Broj bodova</th> <th style="width: 20%;">Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit usmeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>8</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće</td> <td>17</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za elemente pod 1 i 2 predviđen je pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procenat (prema Skali koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procenat podrazumijeva bodova prema skali ocjenjivanja;</li> <li>• pod 3 – usmeni ispit – čitanje i prijevod teksta (10 bodova), konverzacija (5 bodova), rječnik (5 bodova) i 2 kratka pitanja iz gramatike (5 bodova), (maksimalno 25 bodova).</li> <li>• Student ima pravo na tri izostanka i u tom slučaju dobija (6 bodova); maksimalan broj bodova dobija bez izostanaka.</li> <li>• Studentima se boduju zadaće (maksimalno 10 bodova) i aktivnost na času (7).</li> </ul> <p>Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena. Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>	R.br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	25	25	2.	Završni ispit pismeni	25	25	3.	Završni ispit usmeni	25	25	4.	Redovni dolasci	8	8	5.	Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće	17	17	Ukupno: 100 bodova			100%
R.br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Polusemestralni ispit	25	25																										
2.	Završni ispit pismeni	25	25																										
3.	Završni ispit usmeni	25	25																										
4.	Redovni dolasci	8	8																										
5.	Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće	17	17																										
Ukupno: 100 bodova			100%																										

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<b>Literatura</b> 2:	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Stempek, Iwona, Stelmach, Anna, Polski krok po kroku 2, CD, podręcznik, A2/B1, Kraków, Polish-courses.com, 2012.</li><li>2. Stempek, Iwona, Stelmach, Anna, Polski krok po kroku A2-B1, Zeszyt ćwiczeń, Kraków, Glossa, 2014.</li><li>3. Stefańczyk, Wiesław, Burkat, Agnieszka, Gramatyka polska w ćwiczeniach dla obcokrajowców, Kraków, Prolog, 2016.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Madelska, Liliana, Warchol-Schlottmann, Małgorzata, Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących (sie) języka polskiego jako obcego: Hurra, Kraków, Prolog, 2013.</li><li>2. Krztoń, Justyna, Testuj swój polski. Słownictwo 1, Prolog, Kraków, 2011.</li><li>3. Krztoń, Justyna, Testuj swój polski. Słownictwo 1, Prolog, Kraków, 2011.</li></ol>
-------------------------	--

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno višeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL PED 304		<b>Naziv predmeta:</b> DIDAKTIKA	
<b>Ciklus:</b> I	<b>Godina:</b> 3	<b>Semestar:</b> VI	<b>Broj ECTS bodova:</b> 4
<b>Status:</b> obavezni/izborni*		<b>Ukupan broj sati:</b> 3 Predavanja: 1 Vježbe: 2	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Upoznati studente s fundamentalnim problemima didaktičke teorije, te suvremenim tokovima i dostignućima u didaktičkoj teoriji i nastavnoj praksi. Specifični cilj je osposobiti studente za planiranje i realizaciju nastave usmjerene na učenika i ishode učenja uz primjenu optimalnih oblika, metoda i tehnika nastavnog rada, osnažiti studente za dizajniranje okruženja koje potiče proces učenja, te poticati studente na čitanje znanstvenih i stručnih tekstova, istraživanje didaktičkih problema, primjenu rezultata istraživanja u neposrednoj nastavnoj praksi i kompetentno sudjelovanje u rješavanju teorijskih i praktičnih problema iz ove oblasti.		
<b>Tematske jedinice:</b>	U okviru nastavnog kolegija <i>Didaktika</i> studenti će biti upoznati s predmetom i različitim određenjima didaktike kao znanstvene discipline, te njenom osnovnom terminologijom. Nudi se uvid u historijski razvoj didaktičke misli, te upoznaje s raznovrsnim teorijskim pristupima didaktičkim problemima. Studentima će biti ponuđeni sadržaji o didaktičkim teorijama, karakteristikama didaktičkih sistema, faktorima nastavnog procesa i njihovom međusobnom djelovanju, etapama nastavnog procesa, oblicima i metodama nastavnog rada, didaktičkim medijima, te osnovnim dokimološkim pretpostavkama u nastavnom radu.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Nakon odslušanog sadržaja iz nastavnog predmeta, realiziranih nastavnih aktivnosti/zadataka i položenog ispita student će moći/biti u stanju: 1. definirati osnovne didaktičke pojmove, 2. kritički raspravljati o didaktičkim teorijama, 3. analizirati karakteristike i položaj faktora		

	<p>nastavnog procesa, 4. dizajnirati nastavne jedinice za predmetno područje usmjerene na učenika i ishode učenja, 5. demonstrirati upotrebu nastavnih oblika, metoda, tehnika u konkretnim nastavnim situacijama, 6. argumentirano primijeniti različita nastavna sredstva i materijale za aktivno podučavanje i učenje, 7. kreirati algoritam korištenja udžbenika, 8. pripremiti različit materijal za procjenu učeničkog postignuća prilagođen razvojnoj fazi i mogućnostima učenika , 9. podržavati podučavanje usmjereno na učenika, 10. povezivati rezultate vrednovanja nastavnog rada s planiranjem osobnog cjeloživotnog učenja i podizanja kvalitete pedagoško-didaktičkih kompetencija.</p>
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	<p>Predavanja i vježbe realiziraju se u skladu s prirodom sadržaja podučavanja i učenja. Nastavni sadržaj realizira se kroz kombinaciju frontalnog, grupnog, individualnog i individualiziranog oblika rada. Metode nastavnog rada koje se dominantno koriste u nastavnom procesu su: verbalno-tekstualne (usmeno izlaganje, razgovor i rad na tekstu), te ilustrativno-demonstrativne uz praktični rad i RWCT tehnike aktivnog učenja. S obzirom na prirodu sadržaja i specifičnost nastavnog predmeta, individualni i praktični rad studenata su najčešći načini realizacije nastavnog procesa na vježbama u ovom semestru.</p>
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Rad studenata u toku semestra se kontinuirano prati i vrednuje. Konačna ocjena izvodi se na temelju postignuća na svakom od elemenata provjere: aktivnost na nastavi (izlaganja, pripreme za aktivno učešće na nastavi, rasprave i sl.), prezentacija, kolokvij, didaktički portfolio, polusestrialni ispit i završni ispit.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Muminović, H. (2013). <i>Osnovi didaktike</i>. Sarajevo: DES</li> <li>2. Bognar, L. i Matijević, M. (2002). <i>Didaktika</i>. Zagreb: Školska knjiga</li> <li>3. Vilotijević, M. (1999). <i>Didaktika 1 2 3</i>. Beograd</li> </ol>

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>4. Filipović, N. (1981. ili 1988.). <i>Didaktika 1</i>. Sarajevo: Svjetlost</p> <p>Dopunska (odabrana poglavlja):</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Matijević, M. (ur) (2017). <i>Nastava i škola za net-generacije</i>. Zagreb: Učiteljski fakultet Sveučilišta u Zagrebu</li><li>2. Cindrić, M., Miljković, D. i Strugar, V. (2010). <i>Didaktika i kurikulum</i>. Zagreb: Sveučilište u Zagrebu</li><li>3. Kupper, H. i Mischke, W. (2008). <i>Uvod u opću didaktiku</i>. Zagreb: Educa</li><li>4. Gojkov, G. (2008). <i>Didaktika darovitih</i>. Vršac, Visoka škola strukovnih studija za obrazovanje; Internet izvor: <a href="http://www.uskolavrsac.edu.rs/KnjigeGG/G%20Gojkov%20Didaktika%20darovitih%20r.pdf">http://www.uskolavrsac.edu.rs/KnjigeGG/G%20Gojkov%20Didaktika%20darovitih%20r.pdf</a></li><li>5. Meyer, H. (2002). <i>Didaktika razredne kvake</i>. Zagreb: Educa.</li><li>6. Gojkov, G. (1995). <i>Kognitivni stil u didaktici</i>. Vršac: Sloboda</li><li>7. Klafki, W. i drugi (1994). <i>Didaktičke teorije</i>. Zagreb: Educa</li><li>8. Grgin, T. (1994). <i>Školska dokimologija</i>. Jasterbarsko: Naklada Slap</li><li>9. Mail, A. (1966). <i>Kreativnost u nastavi</i>. Sarajevo: Svjetlost</li><li>10. Materijali s nastave</li></ol>
--	--

\*U skladu sa NPP svakog odsjeka.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski jezik 7 (Funkcionalna stilistika)

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 419	<b>Naziv predmeta:</b> Ruski jezik 7 (Funkcionalna stilistika)		
<b>Ciklus: 2.</b>	<b>Godina: 1.</b>	<b>Semestar: I.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 9, dvoopedmetni - 5
<b>Status:</b> obavezan		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 4V; DVOPREDMETNI: 2P, 2V	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	<p>Cilj ovog predmeta jeste dvojak - teorijski i praktičan. Na teorijskom planu cilj je sticanje znanja iz stilistike, posebno iz funkcionalne stilistike. Na praktičnom planu studenti/-ce se upoznaju sa različitim funkcionalnim stilovima ruskog jezika. Naročito bitno jeste razvijanje stilističke kompetencije i performanse, koje je često bilo zapostavljeno kod učenja stranog jezika.</p> <p>Cilj vježbi je da studenti razvijaju svoju komunikacijsku kompetenciju na što višem nivou. U radu sa tekstovima, različitim vježbama, audio i video materijalima studenti podjednako razvijaju sve jezičke djelatnosti (čitanje, pisanje, slušanje, govorenje).</p>		
<b>Tematske jedinice:</b>	<p>Predavanja: Predmet funkcionalne stilistike. Funkcionalna stilistika ruskog jezika. Funkcionalni stilovi savremenog ruskog jezika. Administrativni stil. Naučni funkcionalni stil. Osobine. Podstilovi i žanrovi. Publicistički stil. Razgovorni stil. Književnoumjetnički stil. Specifičnosti. Podstilovi i žanrovi. Sakralni stil. Reklamni stil. Fonostilistika. Stilovi izgovora u ruskom jeziku. Glasovni simbolizam. Leksička stilistika. Morfološka stilistika. Sintaksička stilistika. Tekstualna stilistika. Funkcionalni stilovi i prevođenje.</p> <p>Vježbe: Gledanje ruskih filmova i emisija i drugih audio i video sadržaja iz kulture o kojima se diskutuje, pišu eseji i slično. Čitanje i prevođenje različitih tipova tekstova, pisanje sastava, diktata.</p>		
<b>Ishodi učenja:</b>	<p>Znanje:</p> <p>Studenti/-ce će moći imenovati i objasniti osnovne termine funkcionalne stilistike, njen predmet i osnovne jedinice; moći će nabrojati i opisati funkcionalne stilove ruskog jezika, njihove podstilove i žanrove.</p>		

*Handwritten signature*

	<p>Studenti/-ce će usvojiti leksiku šireg obima, leksiku iz različitih oblasti (ekonomija, marketing, umjetnost, bankarstvo, kiparstvo).</p> <p>Vještine: Bit će sposobni/-e odrediti kojem funkcionalnom stilu pripada određeni tekst, kojem podstilu i žanru i analizirati taj tekst. Moći će sami napisati ili prevesti jednostavnije tekstove koji pripadaju pojedinim funkcionalnim stilovima. Usavršit će svoje komunikacijske vještine.</p> <p>Kompetencije: Studenti/-ce će razviti svoje stilističke kompetencije i performance; moći će reproducirati obrađeni materijal u govoru i u pismu, prevoditi različite vrste tekstova.</p>																												
<p><b>Metode izvođenja nastave:</b></p>	<p>Predavanja. Korištenje power point prezentacija i interneta; grupni i samostalni rad; interaktivno razmatranje problema; metod individualnih vježbi i rješavanja zadataka na satu, kao i samostalno rješavanje zadataka kod kuće. Pisanje, čitanje, prevođenje zadataka, diskusija. Gdje god je moguće, kontrastiranje ruskog i b, h,s jezika, posebno tamo gdje se podstilovi i žanrovi FS razlikuju.</p>																												
<p><b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b></p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="432 1070 1370 1355"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni pismeni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni usmeni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Dolasci i aktivnost na satu</td> <td>15</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Samostalne zadaće</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za 1 i 2 studenti pišu pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procent (v. skalu koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procent nosi bodova prema skali ocjenjivanja;</li> <li>• Za 3 - usmeni ispit - čita se i prevodi dio teksta na ruskom jeziku (maksimalno 5 bodova), analizira određeni tekst (10) i odgovara na 2 teorijska pitanja iz pređenog gradiva (10).</li> <li>• Boduju se redovni dolasci na predavanja (7) i aktivnost na satu (8).</li> <li>• Studentima se boduju zadaće (maksimalno 10 bodova).</li> <li>• Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	25	25	2.	Završni pismeni ispit	25	25	3.	Završni usmeni ispit	25	25	4.	Dolasci i aktivnost na satu	15	15	5.	Samostalne zadaće	10	10	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Polusemestralni ispit	25	25																										
2.	Završni pismeni ispit	25	25																										
3.	Završni usmeni ispit	25	25																										
4.	Dolasci i aktivnost na satu	15	15																										
5.	Samostalne zadaće	10	10																										
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



	<p>bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Romanova, N. I., Filippov, A. V. (2006) <i>Stilistika i stili. Učebnoe posobie. Slovar'</i>. Moskva: Flinta, MPSI.</li> <li>2. Katnić-Bakaršić, M. (2007). <i>Stilistika. Drugo izdanje. Sarajevo: Tugra.</i></li> <li>3. Starovoitova, I. A. (2007) <i>Russkij jazyk kak inostrannyj. Vashe mnenie. Učebnoe posobie po razgovornoj praktike.</i> Moskva: Flinta, Nauka.</li> <li>4. Stojković, S. (2007) <i>Ruski jezik za biznismene sa rečnikom, Russkij jazyk dlja biznesmenov so slovarjom.</i> Beograd: Zavod za udžbenike.</li> </ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Odincov, V.V. (2006) <i>Stilistika teksta. Izd.3-e.</i> Moskva: KomKniga.</li> <li>2. Rozental', D. E. (2007) <i>Russkij jazyk. Spravočnik-praktikum: Upravljenje v russkom jazyke. Praktičeskaja stilistika.</i> Moskva: Izdatel'stvo „Oniks“: Izdatel'stvo „Mir i Obrazovanie“.</li> <li>3. Solovjova, N. N. (2009) <i>Govorim i pišem gramotno. Kak sostavit' tekst? Stilističeskie normy russkogo literaturnogo jazyka.</i> Moskva: Izdatel'stvo „Oniks“: Izdatel'stvo „Mir i Obrazovanie“.</li> <li>4. Katnić-Bakaršić, M. (2007). <i>Stilistika. Drugo izdanje. Sarajevo: Tugra.</i></li> <li>5. E. V.Arkad'eva, G. V. Gorbanevskaja, N. D. Kirsanova, I. B. Marčuk (2001) <i>Kogda ne pomogajut slovari... Praktikum po leksike sovremennogo russkogo jazyka dlja inostrancev i rossijskih studentov-filologov. Čast' pervaja.</i> Moskva: DIK.</li> <li>6. E. V.Arkad'eva, G. V. Gorbanevskaja, N. D. Kirsanova, I. B. Marčuk (2008) <i>Kogda ne pomogajut slovari... Praktikum po leksike sovremennogo russkogo jazyka dlja inostrancev i rossijskih studentov-filologov. Čast' vtoraja. 2-oe izdanje.</i> Moskva: Flinta.</li> </ol> <p>NAPOMENA: TOKOM SEMESTRA DAJE SE I DODATNA LITERATURA ZA POJEDINE TEME – ČASOPISI, RJEČNICI ITD.)</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruska proza kraja XX stoljeća

Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 457	<b>Naziv predmeta:</b> Ruska proza kraja XX stoljeća		
<b>Ciklus:</b> 2.	<b>Godina:</b> 1.	<b>Semestar:</b> I.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopredmetni – 6 dvopredmetni – 4
<b>Status:</b> obavezan		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 2V; DVOPREDMETNI: 2P, 1V <b>Napomena:</b> Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Upoznati studente s ruskom književnošću 80-tih i 90-tih godina XX vijeka te sociokulturnim uslovima u Rusiji ovog perioda u kojem raniji vrijednosni kriteriji iščezavaju, a novi još nisu definirani, perioda kada nestaje socijalna integriranost i gubi se značaj kolektivnog interesa što rezultira i promjenom književne paradigme.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Književnost kraja XX vijeka (književnost koja nastaje u periodu od 1986. godine (koja je početak značajnih promjena u društvu) do početka drugog tisućljeća) sa dvjema fazama: 1986 – 1991 i 1990-te – početak 2000-tih. Teorijski aspekti izučavanja književnosti kao sistema, ali i sinteza sa stvaralačkom praksom radi jasne historijsko-tipološke predstave o književnom procesu u Rusiji na kraju XX stoljeća. „Sentimentalni” i „romantični” realizam. Uslovno-metaforička proza, tzv. „druga proza” (nastala iz tzv. underground proze) – njene transformacije u 1990-tim. Upoznavanje s osnovnim stilskim tokovima u postmodernoj ruskoj književnosti.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Objasniti stilska i poetička načela; Opisati odnos između tradicije i novih procesa; Vještine: (Pr)ocijeniti estetske domete književnog procesa kraja XX vijeka u Rusiji; Preispitati odnose i vrijednosti oficijelne i underground proze; Kompetencije: Samostalno izvesti/izvoditi analizu pojedinih djela te argumentirano i sustavno pristupati interpretaciji; Pisati samostalne interpretativne eseje.		
<b>Metode izvođenja</b>	Koristi se frontalna metoda u predavanjima; metoda pripovijedanja, objašnjavanja i razgovor – interaktivna metoda. Individualni zadaci.		

*Handwritten signature*

<b>nastave:</b>	Pisanje, izlaganje, diskusija. Kontrastiranje i poredbena metoda.			
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:			
	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
	1.	Redovni dolasci	10	10%
	2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	15	15%
	3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%
	4.	Finalni ispit - pismeni	25	25%
	5.	Finalni ispit - usmeni	25	25%
Ukupno: 100 bodova			100%	
Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:				
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovni dolasci: do tri neopravdana izostanka – maksimalan broj bodova (10). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 7 osvojenih bodova ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.</li> <li>• Aktivnost tokom semestra (15 bodova – 15% ukupne ocjene): student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, izlaganje i/ili prezentaciju na satu i učesće u diskusiji.</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja – esej na zadatu temu. Prije svega student dobija bodove na pismeno izražavanje i vještinu oblikovanja teksta, uz provjeru posjedovanja znanja iz ispitne oblasti (boduje se gramatička i pravopisna tačnost, logička podjela teksta eseja i stilska prikladnost). Očekuje se da student može sintetizirati i uobličiti misli, znanja i spoznaje u vezani tekst (uvod, razrada i zaključak). Boduje se pravilna upotreba stručnih pojmova i termina, argumentiranje stavova i sudova primjerima i/ili citatima, odnosno parafrazama. Boduje se sposobnost objašnjavanja sadržaja, namjene i poetske funkcije ponuđenog teksta. Boduje se i ocjenjuje analiza ponuđene teme (sadržaj, struktura, izraz i stilska obilježja umjetničkog teksta). Očekuje se da student prepoznaje i uočava sličnosti i razlike ukoliko je riječ o poredbenoj metodi. Boduje se i ocjenjuje sposobnost povezivanja stečenih književno-historijskih i književno-teorijskih znanja s pojedinim, odabranim djelom</li> </ul>				

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>(umjetničkim tekstom); prepoznavanje glavnih osobnosti književnog roda i vrste.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Finalni ispit - pismeni – esej (vidi opis uz Polusemestralna provjera znanja).</li><li>• Finalni ispit - usmeni: u usmenom odgovoru boduje se pravilnost u govornom izražavanju, samostalnost izlaganja o zadatoj temi, sustavno izlaganje stečenih znanja. Teorijska pitanja nose najveći broj bodova (25).</li></ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li><li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li><li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li><li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li><li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li><li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li></ul> <p>Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.</p> <p>Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.</p> <p>Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.</p>
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Nefagina, G.L. (2005), Russkaja proza konca XX veka. Flinta/Nauka, Moskva.</li><li>2. Skoropanova, I.S. (2004), Russkaja postmodernistskaja literatura. Flinta/Nauka, Moskva.</li></ol> <p>Dopunska: Pored osnovne literature uz pojedine nastavne teme i jedinice uvodit će se proširena literatura, odlomci iz relevantnih publikacija, relevantne internet stranice i dr.</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

#no

*Handwritten signature*





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 2

Šifra predmeta: FIL SLA 414	Naziv predmeta: Metodika nastave ruskog jezika 1		
Ciklus: 2.	Godina: 1.	Semestar: I.	Broj ECTS kredita: 4PPDM.
Status: obavezan		Ukupan broj sati: 1P, 4V	
Učesnici u nastavi	Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet		
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	Upoznati student(ic)e sa osnovnim načinima učenja ruskog jezika kao stranog jezika.		
Tematske jedinice:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Metodika-teorija nastave.</li><li>2. Nastavni sat; ciljevi, zadaci i ishodi nastavnog sata.</li><li>3. Planiranje nastave.</li><li>4. Nastavne metode: dijaloška, monološka, tekstovna metoda, metoda zapažanja i pokazivanja, metoda samostalnih učeničkih radova, induktivna metoda, deduktivna metoda itd.</li><li>5. Tipovi nastavnih sati.</li></ol> Nastavna sredstva (vizuelna, auditivna i audiovizuelna, računar u nastavi). <ol style="list-style-type: none"><li>6. Izrada pripreme za nastavni sat.</li><li>7. Motiviranje učenika za rad.</li><li>8. Nastavni principi: postupnost i sistematičnost, individualizacija, grupni rad, rad u paru, princip povezivanja teorije i prakse, interkulturalnost u nastavi.</li><li>9. Funkcionalni postupci u nastavi gramatike.</li><li>10. Metoda učenja jezika: gramatičko-prijevodna, direktna, situacijsko učenje, audiolingvalna, komunikacijska metoda.</li><li>11. Ilustracije u nastavi.</li><li>12. Tekst u nastavi stranog jezika.</li><li>13. Književna umjetnost u nastavi pismenosti.</li><li>14. Pravopisne vježbe.</li><li>15. Domaći zadaci u nastavi stranog jezika.</li><li>16. Završni ispit.</li></ol>		
Ishodi učenja:	Znanje: Nastavni sat, nastavne metode, tipovi nastavnih sati, nastavna sredstva. Vještine: Samostalna izrada nastavne pripreme. Kompetencije: Samostalno držanje nastavnog sata, nakon odslušanog nastave i praktičnog dijela predmeta, hospitovanja u školi i na fakultetu.		
Metode	Kroz nastavu metodom postupnosti i izradom individualnih nastavnih priprema		

*Handwritten signature*

<b>izvođenja nastave:</b>	student/ce će kontinuirano sticati znanja potrebna za samostalnu realizaciju nastavnog sata.			
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<table border="1" data-bbox="512 383 1449 506"> <tr> <td>Aktivnost 20 bodova</td> </tr> <tr> <td>Polusemestralni ispit 40 bodova</td> </tr> <tr> <td>Završni ispit 40 bodova</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za aktivnost se boduje redovno prisustvo i učešće u nastavi. Dodatno se boduje samostalno izlaganje-referat.</li> <li>• Studenti do završnog ispita predaju seminarski rad</li> <li>• Usmeni ispit je razgovor o odabranoj temi</li> </ul> <p>Studenti/(ce) trebaju održati jedan nastavni sat u realnoj situaciji studentima. Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>	Aktivnost 20 bodova	Polusemestralni ispit 40 bodova	Završni ispit 40 bodova
Aktivnost 20 bodova				
Polusemestralni ispit 40 bodova				
Završni ispit 40 bodova				
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nikolić, Milija. <i>Metodika nastave srpskog jezika i književnosti</i>. Beograd. Zavod za udžbenike. 2009.</li> <li>2. Nikolić, Vera. <i>Metodika nastave ruskog jezika</i>. Beograd. Zavod za udžbenike. 1989.</li> <li>3. Rosandić, Dragutin. <i>Metodika književnog odgoja</i>. Zagreb. Školska knjiga. 2005.</li> </ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skljarov, M. (1993) <i>Teorija i praksa u nastavi stranih jezika</i>. Zagreb. Školska knjiga.</li> <li>2. Rosandić, I. (1991) <i>Tekst u nastavi stranog jezika</i>. Zagreb. Školske novine.</li> <li>3. Rosandić, D. (2002). <i>Od slova do teksta i metateksta</i>. Zagreb. Profil.</li> </ol>			

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Slovenački jezik 1

Obrazac SP2

Stranica 1 od 5

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 481	<b>Naziv predmeta:</b> Slovenački jezik 1		
<b>Ciklus:</b> 2.	<b>Godina:</b> 1.	<b>Semestar:</b> I.	<b>Broj ECTS kredita:</b> 4
<b>Status:</b> izborni		<b>Ukupan broj sati:</b> 2P, 2V	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	<p>Slušatelji predmeta uče jezik u procesu komunikacije kroz simulaciju različitih govornih situacija s kojima se u životu susreće govornik slovenskog jezika – komunikacijska metoda.</p> <p>Studenti tijekom slušanja programa razvijaju sposobnosti na osnovnoj/početnoj razini (A1/A2):</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. jezične sposobnosti: upoznaju sustav slovenskog jezika (fonetika, morfologija, sintaksa, tvorba riječi, pravopis, ortoepija); upoznaju rječnik slovenskog jezika, razvijaju sposobnosti za razumijevanje i stvaranje glasovnih i pisanih tekstova;</li><li>2. sociolingvističke sposobnosti: razvijaju prikladne načine jezičnog odgovora u različitim svrhama i okolnostima (biraju odgovarajuće društvene i funkcionalne oblike jezika za govorne situacije);</li><li>3. diskurzivne sposobnosti: razvijaju strategije za razumijevanje i tvorbu glasovnih i pisanih tekstova; razvijaju strategije za sudjelovanje u razgovoru (strategija razmjene uloga);</li><li>4. strateške sposobnosti: razvijaju strategije za rješavanje nesporazuma zbog nedovoljnih jezičnih vještina.</li></ol>		
<b>Tematske jedinice:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Grafijski sustav slovenskoga književnog jezika (abeceda), osnovne skupine fonema: samoglasnici i suglasnici, naglasno mjesto i naglasne oznake, razvoj slovenačkog jezika</li><li>• Brojevi, dani i mjeseci, pregled gramatičkoga sustava slovenskoga jezika, osnove morfološkoga sustava, padeži i prilozi</li><li>• Predstavljanje, upoznavanje, opis ljudi. Lična karta, države, zanimanja, jezici.</li><li>• Glagol "biti" (prezent), padeži (nominativ), upitnici</li><li>• Ko je to i šta je to- predmeti, osobe, porodica</li><li>• Glagol (konjugacija po gramatičkim grupama), prilozi</li><li>• Padež (nominativ), osobne i posvojne zamjenice, posvojni pridjev, pridjev.</li></ul>		

*Handwritten signature*

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivnosti u slobodno vrijeme, moj dan</li> <li>• Padež (akuzativ), osobne zamjenice, posvojni pridjev, pridjev, prilozi, prijedložni padežni izrazi</li> <li>• Padež (akuzativ), glagol (prezent, past, futur), particip, prilozi, izražavanje vremena (koliko je sati?).</li> <li>• Hrana, piće, trgovina, market, restoran, kupovina, naručivanje</li> <li>• Padež (genitiv), prijedložni padežni izrazi, osobne zamjenice.</li> <li>• Prijevoz, turizam, vremenska prognoza</li> <li>• Padež (instrumental), prijedložni padežni izrazi, osobne zamjenice.</li> </ul>		
<p><b>Ishodi učenja:</b></p>	<p><b>Općenito:</b> Razumije i koristi uobičajene svakodnevne izraze i osnovne fraze namijenjene za zadovoljavanje konkretnih potreba. Zna predstaviti sebe i druge te pitati i odgovarati na pitanja (npr. gdje živi, koga poznaje, što ima...). Vlada jednostavnom interakcijom ako sugovornih govori polako i jasno te je spreman pomagati. Sposoban je komunicirati u jednostavnim i rutinskim zadacima koji zahtijevaju jednostavnu i izravnu razmjenu informacija o poznatim i rutinskim stvarima. Jednostavnim riječima zna reći nešto o sebi i svojoj okolini te zadovoljiti svoje trenutne potrebe.</p>		
	<p><b>RAZUMIJEVANJE</b></p>	<p><b>SLUŠANJE (A2)</b></p>	<p>Razumije fraze i uobičajeni vokabular koji se odnosi na najosnovnije stvari (na primjer: najosnovniji osobni i obiteljski podaci, kupovina, izravna životna okolina, zapošljavanje). Može shvatiti glavnu misao kratkih, jasno oblikovanih poruka obavijesti.</p>
		<p><b>ČITANJE (A2)</b></p>	<p>Čita vrlo kratke, jednostavne i svakodnevne tekstove kao što su oglasi, brošure, jelovnici i rasporedi. U njima zna pronaći određene podatke. Razumije kratka i jednostavna osobna pisma.</p>
<p><b>GOVORENJE</b></p>	<p><b>SPORAZUMIJEVANJE (A1)</b></p>	<p>Jednostavno se sporazumijeva ako je sugovornih spreman ponoviti svoje izjave</p>	

			sporije ili ih pojasniti te ako mu je spreman pomoći prilikom izražavanja misli. Zna postavljati pitanja koja se odnose na trenutne potrebe ili opće teme te odgovarati na njih.
		<b>GOVORNA KOMUNIKACIJA (A1)</b>	Može koristiti jednostavne fraze i rečenice kako bi opisao gdje živi i kako bi opisao ljude koje poznaje.
	<b>PISANJE</b>	<b>PISANA KOMUNIKACIJA (A1)</b>	Zna pisati kratke i jednostavne poruke na razglednicama, na primjer: pozdravi sa odmora. Popunjava obrasce koji zahtijevaju osobne podatke, na primjer: unijeti ime, državljanstvo i adresu na hotelski obrazac.
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Koriste se sljedeće metode: frontalna metoda (prije svega u gramatičkom pristupu), metoda rada u skupini i metoda individualnih vježbi (u komunikacijskom pristupu). S obzirom na izvor, provode se metode slušanja, govorenja, čitanja i pisanja, i to u monološkom i dijaloškom obliku, uz pomoć audio i vizualne te multimedijske računalne opreme.		
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:		
	<b>R. br.</b>	<b>Elementi praćenja</b>	<b>Broj bodova</b>
	1.	REDOVNI DOLASCI	10
	2.	PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEDMICI NASTAVE	25
	3.	AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, REŠEVANJE VJEŽBI I SL.);	15
			<b>Učešće u ocjeni (%)</b>
			10%
			25%
			15%

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.




	4.	INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: PISMENI ISPIT	30	30%
	5.	INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: USMENI ISPIT	20	20%
	Ukupno: 100 bodova			100%
	<p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• (1) <u>REDOVNI DOLASCI</u> -&gt; za svaki dolazak student postiže bod.</li> <li>• (2) <u>PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMESTRU</u> -&gt; student postiže bodove uz tačne pismene odgovore u testu (test ima sadržaj koji je pripremen prema uputama Zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike)</li> <li>• (3) <u>AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA</u> -&gt; student postiže bodove uz zadaće, aktivnost na nastavi, rešavanje vježbi i sl.</li> <li>• (4) <u>INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: PISMENI ISPIT</u> -&gt; student postiže bodove uz tačne pismene odgovore u pismenom ispitu (ispit ima sadržaj koji je pripremen prema uputama Zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike)</li> <li>• (5) <u>INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: USMENI ISPIT</u> -&gt; student postiže bodove uz tačne usmene odgovore na pitanja koje postavi nastavnik/saradnik.</li> </ul>			
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• P. Očepek: Slovenski jezik- Skripta I., 2016</li> <li>• N. Pirih Svetina, A. Ponikvar, <i>A, B, C...1,2,3, GREMO</i>. Ljubljana, 2009. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko.</li> <li>• R. Lečič: <i>Osnove slovenskega jezika: Slovnčni priročnik</i>, Cerklje, 2009.</li> <li>• <i>Slovar slovenskega knjižnega jezika</i>. Ljubljana, 2005.</li> </ul> <p>Dopunska:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• J. Toporišič, <i>Slovenska slovnica</i>. Maribor, 2004.</li> <li>• France Žagar, <i>Slovenska slovnica in jezikovna vadnica</i>. Maribor, 2001</li> <li>• C. Šeruga Prek, E. Antončič, <i>Slovenska zborna izreka, Priročnik z vajami za javne govorce, knjiga z zvočno zgoščenko</i>. Maribor, 2004.</li> <li>• R. Lečič: <i>Slovenski glagol. Oblikoslovni priročnik in slovar slovenskih glagolov</i>, Ljubljana, 2004</li> </ul>			

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

- M. Đukanović, *Poglavlja iz slovenačke kulture*, Beograd, 2015
- Elektronski izvori



 	<b>Obrazac SP2</b>
<b>UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET</b>	Stranica 1 od 2
Opis predmeta:	

<b>Šifra predmeta:</b> FIL PED 403	<b>Naziv predmeta:</b> Temeljna nastavna umijeća (nastavničko usmjerenje) za odsjeke: Historija, Filozofija, Romanistika, Književnosti naroda BiH, BHS jezici, Slavenski jezici i književnosti, Sociologija, Katedra za Historiju umjetnosti		
<b>Ciklus:</b> drugi	<b>Godina:</b> prva	<b>Semestar:</b> prvi	<b>Broj ECTS bodova:</b> 4
<b>Status:</b> Obavezni/izborni*	<b>Ukupan broj sati:</b> 3 Predavanja: 1 Vježbe: 2		
<b>Učesnici u nastavi</b>			
<b>Preduvjet za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Povezati pedagošku i didaktičku metodičku teoriju, uvesti polaznike u praktična pitanja nastavne djelatnosti, proširiti shvaćanje kurikulumu, upoznati polaznike s vrstama nastavničkih kompetencija, povećati razinu razumijevanja posebnih pedagoških i disciplinskih problema u/izvan razreda, osvijestiti mogućnosti, ograničenja i vrijednosti umijeća prosudbe vlastitog i učeničkog rada.		
<b>Tematske jedinice:</b> <i>(po potrebi plan izvođenja po tjednima se utvrđuje uvažavajući specifičnosti organizacijskih jedinica)</i>	Priroda i obilježje nastavnih umijeća. Poučavanje i učenje. Upravljanje razredom. Koncepti planiranja, organiziranja i izvođenja nastave. Nastava kroz paradigmu komunikacije. Umijeće organiziranja nastavnog sata. Kreiranje razrednog ugođaja. Motivacija u razredu: razvoj samopouzdanja u procesu učenja. Disciplina – priroda učeničkog neposluha. Kompetencije nastavnika, profesionalizacija nastavnog poziva. Rad s djecom s posebnim potrebama, inkluzivna nastava.		
<b>Ishodi učenja:</b>	<b>Znanje:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Usvojiti opće određenje škole, nastave, nastavnika i učenika sa stajališta suvremene pedagogije, opisati modele razvoja razredno-nastavnoga ozračja u kontekstu komunikacijskih nastavnih oblika.</li> <li>- Objasniti pedagoški i materijalno-tehnički aspekt nastave i učenja.</li> </ul> <b>Vještine:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Uočiti važnost empatije i komunikacije u međusobnim odnosima i odgojno-obrazovnom radu, kritički procijeniti vlastito umijeće komunikacije; umijeće u provođenju razredne discipline; planiranje i pripremanje nastavnog sata, izbor metoda, postupaka, oblika rada, tehnika i strategija učenja, načina vrednovanja i samovrednovanja, vremenska dinamika; inkluzivni pristupi</li> </ul> <b>Kompetencije:</b>		

*Handwritten signature*

<b>UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET</b>	<b>Obrazac SP2</b>
Opis predmeta:	Stranica 2 od 2

	- Evaluacija i poboljšanje vlastitog rada (znanje o obrazovnim potrebama polaznika); procjena učinka održanog nastavnog sata, razumijevanje faza nastavnog rada počevši od planiranja do vrednovanja, poticati razvoj kognitivnih, socijalnih, didaktičkih i metodičkih kompetencija studenata;
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Usmeno izlaganje, metoda razgovora i rada na tekstu, ilustrativno demonstrativna metoda
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Pisanje eseja, test znanja, samostalni rad studenta
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<i>Obavezna</i> 1. Kyriakou, C. (2001). <i>Temeljna nastavna umijeća</i> . Zagreb: Nacionalna i sveučilišna knjižnica 2. Materijali s nastave
	<i>Dodatna</i> 1. Glasser, W. (1993). <i>Kvalitetna škola</i> . Zagreb: EDUCA 2. Glasser, W. (1993). <i>Nastavnik u kvalitetnoj školi</i> . Zagreb: EDUCA 3. Bratanić, M. (1993). <i>Mikropedagogija</i> . Zagreb: Školska knjiga 4. Gudjons, H. (1994). <i>Pedagogija-temeljna znanja</i> . Zagreb: EDUCA 5. Zbornik radova: <i>Inkluzija u školstvu Bosne i Hercegovine (2003)</i> . Sarajevo: TEPD i Filozofski fakultet

\*U skladu sa NPP svakog odsjeka.

<sup>1</sup>Struktura bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo



UNIVERZITET U SARAJEVU – Filozofski fakultet  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 2

<b>Šifra predmeta:</b> FIL PSI 301		<b>Naziv predmeta:</b> Psihologija obrazovanja 1 (za nastavničke smjerove)	
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 3.	<b>Semestar:</b> 5.	<b>Broj ECTS kredita:</b> 3
<b>Status:</b> obavezan za nastavničke smjerove Izorno*		<b>Ukupan broj sati:</b> 30 sati Predavanja 2 sata sedmično	
<b>Preduslov za upis:</b>	nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Poučiti studente nastavničkih smjerova osnovama iz oblasti psihologije obrazovanja s ciljem unapređenja kvalitete rada budućih nastavnika. Uputiti ih u individualne razlike u učenju te ih poučiti o motivacijsko-socijalnim procesima u školskom kontekstu.		
<b>Tematske jedinice:</b> (po potrebi plan izvođenja po sedmicama se utvrđuje uvažavajući specifičnosti organizacionih jedinica)	Značaj Psihologije obrazovanja za unapređenje kvalitete rada nastavnika. Individualne razlike u kognitivnim sposobnostima učenika. Kognitivni stilovi učenja. Individualne razlike u nekim osobinama ličnosti i školsko učenje. Ispitna anksioznost. Rodni stereotipi u obrazovanju. Rasne, kulturalne i socijalne razlike u učenju. Učenici s posebnim potrebama. Preopterećenost učenika u školi. Motivacija i školsko učenje. Interesi i emocije u školskom kontekstu. Značaj nastavničkih kompetencija za motivaciju i školski uspjeh učenika. Razredna klima i upravljanje razredom. Pozitivna disciplina u razredu. Suočavanje s nepoželjnim ponašanjem učenika te ostvarivanje discipline u razredu. Stres u školskom kontekstu i profesionalno sagorijevanje nastavnika.		
<b>Ishodi učenja:</b>	<p><i>Znanja:</i> Nakon uspješno odslušanog predmeta studenti nastavničkih smjerova moći će definirati individualne razlike u učenju te objasniti njihovu ulogu u procesu učenja i poučavanja. Moći će objasniti i predvidjeti odnos između motivacijsko-socijalnih procesa i školskog postignuća učenika.</p> <p><i>Vještine:</i> Studenti će moći samostalno primjenjivati stečena znanja iz navedenih tematskih jedinica. Očekuje se da će razviti neophodan senzibilitet za individualne razlike i potrebe učenika, da će moći primjenjivati adekvatne strategije za poticanje motivacije u učenju te da će ovladati osnovnim postupcima za uspostavljanje pozitivne discipline u razredu.</p> <p><i>Kompetencije:</i> Nakon odslušane nastave, realiziranih samostalnih zadataka i položenog ispita, studenti će biti osposobljeni da samostalno integriraju i primijene stečena znanja i vještine u obrazovnom kontekstu te da iste kontinuirano produbljuju kroz</p>		



UNIVERZITET U SARAJEVU – Upisati naziv fakulteta/akademije OPIS predmeta	Obrazac SP2
	Stranica 2 od 2

	cjeloživotno obrazovanje. Očekuje se da će biti senzibilizirani za individualne razlike i potrebe učenika te da će biti osposobljeni za razmatranje kompleksnih pitanja vezanih za etička načela nastavničke profesije.
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Oblici rada u nastavi: frontalna nastava, rad u grupi i individualni rad (samostalan rad studenta na posebnom zadatku).
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Struktura bodova i bodovni kriterij utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Woolfolk, A. (2016). Edukacijska psihologija. (odabrana poglavlja). Jastrebarsko: Naklada Slap.</li> </ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Andrilović, V., Čudina-Obradović, M. (1996). Psihologija učenja i nastave. Školska knjiga Zagreb.</li> <li>2. Brdar, I., Rijavec, M. (1998). Što učiniti kad dijete dobije lošu ocjenu. Zagreb: IEP.</li> <li>3. Schunk, D., H., Pintrich, P., R., Meece, J., L. (2008). Motivation in Education: Theory Research and Application. Englewood Clif, New Jersey: Prentice Hall.</li> <li>4. Radovi iz tekuće i znanstvene periodike.</li> </ol>

<sup>1</sup> Struktura bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski jezik 8 (Leksička semantika)

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 429	<b>Naziv predmeta:</b> Ruski jezik 8 (Leksička semantika)		
<b>Ciklus: 2.</b>	<b>Godina: 1.</b>	<b>Semestar: II.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 11; dvpredmetni - 4
<b>Status:</b> obavezan		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 2S, 4V; DVOPREDMETNI: 2P, 2V	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Na teorijskom planu cilj nastave ovog predmeta je stjecanje znanja iz opće semantike i posebno iz leksičke semantike ruskog jezika. Na primijenjenom planu studenti se osposobljavaju za semantičku komponentijalnu analizu ruske leksike, uz njeno kontrastiranje sa leksikom u maternjem (bosanskom, hrvatskom, srpskom) jeziku. Jedan od ciljeva ovog predmeta je i dalje razvijanje jezičke i komunikacijske kompetencije.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Oznaka i označeno. Vrste leksičkog značenja. Struktura značenja. Monosemija, polisemija, homonimija i međujezička (b/h/s – ruska) homonimija, sinonimija, paronimija, antonimija. Značenje leksike sa specifičnom kulturološkom podlogom – bezekvivalentna leksika i frazeologija. Semantička analiza. Kontrastivna semantička analiza. Jezičke vježbe – različiti tipovi vježbi i zadataka. Prijevodi tekstova (književnih, publicističkih i drugih koji tematiziraju različite aspekte savremenog života u Rusiji) sa ruskog jezika na maternji i u obratnom smjeru. Zadaci određivanja leksičko-semantičkih odnosa na kontrastivnom planu. Radijske emisije o aktuelnim pitanjima vezanim za društvo, ekonomiju, kulturu, sport i drugo. Osnove ruskog poslovnog jezika. Leksički minimum iz pojedinih oblasti (ekonomija, bankarstvo, marketing, berzanska trgovina, osiguranje, oporezivanje). Studentske prezentacije.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Upoređivati dostupne elektronske izvore na ruskom jeziku s relevantnom literaturom na drugim jezicima. Opisati specifičnosti poslovnog ruskog jezika. Vještine: Definirati osnovne semantičke pojmove i termine. Praktično primjenjivati savremenu rusku naučnu literaturu.		

	Kompetencije: Samostalno izvesti leksičko-semantičku analizu. Analizirati dostupnu građu o savremenom životu Rusije i njene kulture te upravljati informacijama razvijajući tako jezičke vještine i komunikacijske kompetencije.																												
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Frontalna metoda predavanja uz korištenje power point prezentacija i sadržaja sa interneta; rad u grupama; interaktivno razmatranje problema; individualna istraživanja i priprema referata, rješavanje zadataka na časovima, kao i samostalno rješavanje domaćih zadaća.																												
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta vrši se dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusestrialni ispit</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit usmeni</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>8</td> <td>8%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Aktivnosti na času, zadaci, domaće zadaće</td> <td>17</td> <td>17%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni ispit	25	25%	2.	Završni ispit pismeni	25	25%	3.	Završni ispit usmeni	25	25%	4.	Redovni dolasci	8	8%	5.	Aktivnosti na času, zadaci, domaće zadaće	17	17%	Ukupno: 100 bodova			100%
	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																									
1.	Polusestrialni ispit	25	25%																										
2.	Završni ispit pismeni	25	25%																										
3.	Završni ispit usmeni	25	25%																										
4.	Redovni dolasci	8	8%																										
5.	Aktivnosti na času, zadaci, domaće zadaće	17	17%																										
Ukupno: 100 bodova			100%																										
	<p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za elemente pod 1 i 2 predviđen je pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procenat (prema Skali koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procenat podrazumijeva bodova prema skali ocjenjivanja;</li> <li>• pod 3 – usmeni ispit – čita se i prevodi dio teksta na ruskom jeziku (maksimalno 10 bodova) i odgovara na dva teorijska pitanja iz pređenog gradiva (15 bodova).</li> <li>• Student ima pravo na tri izostanka i u tom slučaju dobija (6 bodova); maksimalan broj bodova dobija bez izostanaka.</li> <li>• Studentima se boduju zadaće (maksimalno 10 bodova) i aktivnost na času (7).</li> <li>• Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</li> </ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi: a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p>																												

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda; d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p> <p><b>Napomena:</b> Studenti će tokom semestra samostalno pripremiti i prezentirati dva odabrana članka iz savremene literature.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Krongauz M. A. Semantika. Moskva, Akademija, 2005.</li><li>2. Kobozeva I. M. Lingvističeskaja semantika: učebnik. Moskva, Editorial URSS, 2000.</li><li>3. Skorohodov L. Ju, Horohordina O. V. Okno v Rossiju. Učebnoe posobie po russkomu jazyku kak inostrannomu dlja prodvnutogo etapa. Čast' vtoraja. Sankt-Peterburg, Zlatoust, 2004.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Berruto, G. Semantika, Zagreb, 1994.</li><li>2. Gortan-Premk, D. Polisemija i organizacija leksičkog sistema u srpskome jeziku, Beograd, 2004.</li><li>3. Prčić, T. Semantika i pragmatika reči, Sremski Karlovci – Novi Sad, 1997.</li><li>4. Šarić, Lj. Antonimija u hrvatskome jeziku: Semantički, tvorbeni i sintaktički opis, Zagreb, 2007.</li><li>5. Lyons, J. Semantics, I, Cambridge, 1977.</li><li>6. Rječnici i časopisi.</li></ol>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



**UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET**  
**Ruski postmodernizam 1**

Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

<b>Šifra predmeta:</b> FIL.SLA 459	<b>Naziv predmeta:</b> Ruski postmodernizam 1		
<b>Ciklus: 2.</b>	<b>Godina: 1.</b>	<b>Semestar: II.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopredmetni – 4 dvopredmetni - 3
<b>Status:</b> obavezan		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 1S, 1V; <b>DVOPREDMETNI: 2P, 1V</b> <b>Napomena:</b> Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Razumjeti fenomen postmoderne i postmodernizma općenito te znati osobenosti njegove pojave i razvoja u ruskoj književnosti (od kraja 1960-ih do kraja 1990-ih godina). Usvojiti informacije o teorijskim pretpostavkama postmodernizma te o poststrukturalističko-postmodernističkoj terminologiji.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Teorijske pretpostavke postmodernizma (poststrukturalizam, dekonstrukcija). Estetika i poetika postmodernizma. Rad na odabranim književnoumjetničkim, književnokritičkim i književnoteorijskim tekstovima isključivo na ruskom jeziku.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Detaljno objasniti i argumentirano protumačiti fenomen postmoderne i postmodernizma; Odabrati i interpretirati djela ruske postmoderne književnosti koja su reprezentativni primjeri proučavanog razdoblja; Vještine: Definirati i praktično koristiti osnovnu terminologiju ruskog postmodernizma; Kompetencije: Aktivno pristupiti izlaganjima o pojedinim pitanjima ruskog postmodernizma na ruskom jeziku.		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Frontalna metoda. Metoda pripovijedanja, objašnjavanja i razgovor – interkativna metoda. Individualni rad: pisanje, izlaganje, diskusija. Kontrastiranje i poredbena metoda.		
<b>Metode provjere znanja sa</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:		

*Handwritten signature*



strukturuom  
 ocjene<sup>1</sup>:

R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
1.	Redovni dolasci	10	10%
2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	15	15%
3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%
4.	Finalni ispit – pismeni	25	25%
5.	Finalni ispit – usmeni	25	25%
Ukupno: 100			100%

Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:

- Redovni dolasci: do tri neopravdana izostanka – maksimalan broj bodova (10). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 7 osvojenih bodova ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.
- Aktivnost tokom semestra (15 bodova – 15% ukupne ocjene): student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, rješavanje zadataka na satu, izlaganja, prezentacije i učesće u diskusiji.
- Polusemestralna provjera znanja – esej na zadatu temu. Prije svega student dobija bodove na pismeno izražavanje i vještinu oblikovanja teksta, uz provjeru posjedovanja znanja iz ispitne oblasti (boduje se gramatička i pravopisna tačnost, logička podjela teksta eseja i stilski prikladnost). Očekuje se da student može sintetizirati i uobličiti misli, znanja i spoznaje u vezani tekst (uvod, razrada i zaključak). Boduje se pravilna upotreba stručnih pojmova i termina, argumentiranje stavova i sudova primjerima i/ili citatima, odnosno parafrazama. Boduje se sposobnost objašnjavanja sadržaja, namjene i poetske funkcije ponuđenog teksta. Boduje se i ocjenjuje analiza ponuđene teme (sadržaj, struktura, izraz i stilski obilježja umjetničkog teksta). Očekuje se da student prepoznaje i uočava sličnosti i razlike ukoliko je riječ o poredbenoj metodi. Boduje se i ocjenjuje sposobnost povezivanja stečenih književnohistorijskih i književno-teorijskih znanja s pojedinim, odabranim djelom (umjetničkim tekstom); prepoznavanje glavnih osobnosti književnog roda i vrste.
- Finalni ispit – pismeni – esej (vidi opis uz Polusemestralna provjera znanja).
- Finalni ispit – usmeni – Boduje se tačno i izražajno čitanje odabranog kraćeg odlomka ili lirske pjesme na ruskom jeziku. Boduje se sposobnost interpretativnog čitanja. U usmenom odgovoru boduje

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>se pravilnost u govornom izražavanju, samostalnost izlaganja o zadatoj temi, sustavno izlaganje stečenih znanja. Teorijska pitanja nose najveći broj bodova.</p> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li><li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li><li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li><li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li><li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li><li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li></ul> <p>Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.</p> <p>Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.</p> <p>Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Skoropanova, I. S. (2004), Russkaja postmodernistskaja literatura. Flinta/Nauka, Moskva.</li><li>2. Epshtejn, M. N. (2005), Postmodern v russkoj literature. Vysshaja shkola, Moskva.</li><li>3. Lipoveckij, M. N. (1997), Russkij postmodernizm. Ocherki istoricheskoi poetiki. Ministerstvo obshchego i profesional'nogo obrazovanija Rossijskoj Federacii Ural'skij gosudarstvennyj pedagogicheskij universitet, Jekaterinburg.</li><li>4. Vojvodić, J. (2012) Tri tipa ruskog postmodernizma. Disput, Zagreb.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <p>Pored osnovne literature uz pojedine nastavne teme i jedinice uvođiće se proširena literatura, odlomci iz relevantnih publikacija, relevantne internet stranice i dr.</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

Šifra predmeta: FIL SLA 415	Naziv predmeta: Metodika nastave ruskog jezika 2		
Ciklus: 2.	Godina: 1.	Semestar: II.	Broj ECTS kredita: jednopredmetni - 4 dvpredmetni - 2
Status: obavezan		Ukupan broj sati: 1P, 3V;	
Učesnici u nastavi	Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet		
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	Osnovni cilj je da student/ce prošire znanje stečeno na predmetu Metodika nastave ruskog jezika 1. Također, cilj je da stečena teorijska znanja o ruskom jeziku primijene u praktičnoj nastavi.		
Tematske jedinice:	1.Udžbenik, priručnik i nastavni plan i program. 2. Tipovi nastavnih časova. 3. Uloga i zadaci nastavnika stranog jezika. 4. Motivacijske metode i značaj pravilne motivacije. 5. Savremena nastavna sredstva. 6. Metodska realnost. 7. Ortoepija. 8.Polusemestralni ispit. 9. Ortografija. 10. Gramatika. 11. Leksika. 12. Lingvokulturološka komponenta. 13. Slušanje i govorenje na ruskom jeziku. 14. Čitanje i pisanje na ruskom jeziku. 15. Postmetodska realnost. 16.Završni ispit.		
Ishodi učenja:	Znanje: student/ce će produbiti znanje o teorijskim/metodičkim osnovama nastave ruskog jezika, kao stranog jezika. Kako se kolegij sastoji od predavanja i vježbi, nova znanja će biti primijenjena u praktičnim zadacima i na času. Vještine: samostalno planiranje i pripremanje nastavnog sata. Kompetencije: samostalno kritičko prosuđivanje određene nastavne situacije. Samostalno držanje nastavnog sata.		
Metode izvođenja	Metoda izlaganja će biti zastupljena na predavanjima. Na vježbama student/ce će razrađivati pojedine nastavne situacije, kao i		

<b>nastave:</b>	hospitovati nastavne sate. Samostalno će izraditi više nastavnih priprema uz konsultaciju sa profesoricom.			
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši kontinuirano, i u konačnici se dodjeljuju bodovi za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="507 533 1449 651"> <tr> <td>Aktivnost 20 bodova</td> </tr> <tr> <td>Polusemestralni ispit 40 bodova</td> </tr> <tr> <td>Završni ispit 40 bodova</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za aktivnost se boduje redovno prisustvo i učešće u nastavi. Dodatno se boduje samostalno izlaganje-referat.</li> <li>• Studenti do završnog ispita predaju seminarski rad</li> <li>• Usmeni ispit je razgovor o odabranoj temi</li> </ul> <p style="padding-left: 40px;">Studenti/(ce) trebaju održati jedan nastavni sat u realnoj situaciji studentima.</p> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>	Aktivnost 20 bodova	Polusemestralni ispit 40 bodova	Završni ispit 40 bodova
Aktivnost 20 bodova				
Polusemestralni ispit 40 bodova				
Završni ispit 40 bodova				
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nikolić, Vera. <i>Metodika nastave ruskog jezika</i>. Beograd. Zavod za udžbenike. 1989.</li> </ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kostić, Stojadin. <i>Metodika nastave ruskog jezika</i>. Sarajevo. Zavod za izdavanje udžbenika. 1968.</li> <li>2. Mitropan, Petar. <i>Metodika nastave ruskog jezika</i>. Beograd. Zavod za izdavanje udžbenika socijalističke republike Srbije. 1963.</li> <li>3. Tanović, Mustafa. <i>Savremena nastava stranih jezika u teoriji i praksi II</i>. Sarajevo. Svjetlost. 1978.</li> <li>4. Tanović, Mustafa. <i>Prilozi metodici nastave stranih jezika –III: pismene vježbe u nastavi stranih jezika</i>. Sarajevo. Svjetlost. 1983.</li> <li>5. Tanović, Ilijas, Šehović, Amela. <i>Negativan uticaj stranih jezika maternji</i></li> </ol>			

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



- jezik (Posljedice jezičke interferencije). Sarajevo. Svjetlost. 2004.*
6. Šamić, Midhat. *Metodika nastave i tehnike učenja živih jezika: s posebnim osvrtom na engleski, francuski, ruski i njemački jezik.* Sarajevo. Svjetlost. 1959.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Slovenački jezik 2

Obrazac SP2

Stranica 1 od 5

Šifra predmeta: FIL SLA 482	Naziv predmeta: Slovenački jezik 2		
Ciklus: 2.	Godina: 1.	Semestar: II.	Broj ECTS kredita: 4
Status: izborni		Ukupan broj sati: 2P, 2V	
Učesnici u nastavi	Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet		
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	<p>Slušatelji predmeta uče jezik u procesu komunikacije kroz simulaciju različitih govornih situacija s kojima se u životu susreće govornik slovenskog jezika.</p> <p>Studenti tijekom slušanja programa razvijaju sposobnosti na razini A2/B1:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. jezične sposobnosti: upoznaju sustav slovenskog jezika (fonetika, morfologija, sintaksa, tvorba riječi, pravopis, ortoepija); upoznaju rječnik slovenskog jezika, razvijaju sposobnosti za razumijevanje i stvaranje glasovnih i pisanih tekstova;</li><li>2. sociolingvističke sposobnosti: razvijaju prikladne načine jezičnog odgovora u različitim svrhama i okolnostima (biraju odgovarajuće društvene i funkcionalne oblike jezika za govorne situacije; npr. na visokoj razini znaju razlikovati književni od razgovornog jezika, upoznati su s drugim društvenim kategorijama (prije svega s neknjiževnim razgovornim jezikom);</li><li>3. diskurzivne sposobnosti: razvijaju strategije za razumijevanje i tvorbu glasovnih i pisanih tekstova; razvijaju strategije za sudjelovanje u razgovoru (strategija razmjene uloga);</li><li>4. strateške sposobnosti: razvijaju strategije za rješavanje nesporazuma zbog nedovoljnih jezičnih vještina.</li></ol>		
Tematske jedinice:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Izlet, na putu, u hotelu,</li><li>• Padež (lokativ), prilozi, zamjenice (osobne),</li><li>• Kod ljekara, tjelo, bolest,</li><li>• Padež (dativ), prilozi, zamjenice (osobne),</li><li>• Predstavljanje, upoznavanje, opis ljudi.</li><li>• Glagolska vremena (prezent), zamjenice (osobne), padeži (nominativ, genitiv, lokativ, akuzativ), prilozi,</li><li>• Vrijeme i godišnja doba, kalendar događaja i priredaba, praznici i slavlja,</li></ul>		

*Handwritten signature*

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glavni i redni brojevi (izražavanje datuma), glagolska vremena (futura, perfekt),</li> <li>• Opis mjesta, opis puta,</li> <li>• Zamjenica (posvojna), prilozi, prijedložni padežni izrazi,</li> <li>• Dom, u posjetu,</li> <li>• Činjenice o Sloveniji; predstavljanje BiH i činjenica o BiH,</li> <li>• Škola, obrazovni program</li> <li>• Učenje jezika; studentske razmjene (čitanje autentičnog teksta, vježbe za vokabular)</li> <li>• Osobne zamjenice (nominativ, genitiv, dativ, akuzativ).</li> </ul>		
<p><b>Ishodi učenja:</b></p>	<p><b>Općenito:</b> Razumije rečenice i uobičajene izraze koji se osnose na temeljna područja (na primjer: osnovni osobni i obiteljski podaci, kupovina, geografija, studij). Snalazi se u većini situacija koje se događaju tijekom putovanja u zemlju u kojoj se jezik govori. Može pisati jednostavne tekstove o temama koje su mu poznate ili koje ga zanimaju. Može opisati iskustva i događaje, snove, nade i ambicije te ukratko objasniti svoja mišljenja i planove.</p>		
	<p><b>RAZUMIJEVANJE</b></p>	<p><b>SLUŠANJE (B1)</b></p>	<p>Pri govorenju na standardnom jeziku razumije glavne točke kada je upoznat sa stvarima s kojima se redovno susreće na poslu, u školi, u slobodno vrijeme itd. Ako je govor relativno spor, također razumije glavne misli mnogih radijskih i televizijskih emisija koje se bave suvremenim problemima i temama od osobnog ili profesionalnog interesa.</p>
		<p><b>ČITANJE (B1)</b></p>	<p>Razumije tekstove čiji je jezik pretežno svakodnevni ili je povezan s poslom / studijem. Razumije opise događaja, osjećaja i želja u osobnim pismima.</p>
	<p><b>GOVORENJE</b></p>	<p><b>SPORAZUMEVANJE (A2)</b></p>	<p>Sporazumijeva se u jednostavnim situacijama kad je u pitanju izravna razmjena informacija o općim svakodnevnim stvarima. Snalazi se u</p>

			kraćim društvenim razgovorima, iako obično ne razumije dovoljno da bi mogao samostalno razgovarati.
		<b>GOVORNA KOMUNIKACIJA (A2)</b>	Može koristiti vrste rečenica i fraza pomoću kojih na jednostavan način može opisati svoju obitelj i druge ljude, životne uvjete ili svoj obrazovni put, može predstaviti svoj trenutni ili prethodni posao ili studij.
	<b>PISANJE</b>	<b>PISANA KOMUNIKACIJA (A2)</b>	Zna sastavljati kratke, jednostavne obavijesti i poruke koje se odnose na trenutne potrebe. Zna pisati vrlo jednostavna osobna pisma, na primjer: zahvaliti se nekom za nešto.
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Koriste se sljedeće metode: frontalna metoda (prije svega u gramatičkom pristupu), metoda rada u skupini i metoda individualnih vježbi (u komunikacijskom pristupu). S obzirom na izvor, provode se metode slušanja, govorenja, čitanja i pisanja, i to u monološkom i dijaloškom obliku, uz pomoć audio i vizualne te multimedijske računalne opreme.		
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:		
	<b>R. br.</b>	<b>Elementi praćenja</b>	<b>Broj bodova</b>
	1.	REDOVNI DOLASCI	10
	2.	PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE	25
	3.	AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA (ZADAĆE, REŠEVANJE VJEŽBI I SL.);	15
	4.	INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU	30
			<b>Učešće u ocjeni (%)</b>
			10%
			25%
			15%
			30%



<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	SEMESTRA: PISMENI ISPIT		
5.	INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: USMENI ISPIT	20	20%
Ukupno: 100 bodova			100%
<p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• (1) <u>REDOVNI DOLASCI</u> -&gt; za svaki dolazak student postiže bod.</li> <li>• (2) <u>PISMENA PROVJERA ZNANJA U 8. SEMICI NASTAVE</u> -&gt; student postiže bodove uz tačne pismene odgovore u testu (test ima sadržaj koji je pripremen prema uputama Zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike)</li> <li>• (3) <u>AKTIVNOST TOKOM SEMESTRA</u> -&gt; student postiže bodove uz zadaće, aktivnost na nastavi, reševanje vježbi i sl.</li> <li>• (4) <u>INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: PISMENI ISPIT</u> -&gt; student postiže bodove uz tačne pismene odgovore u pismenom ispitu (ispit ima sadržaj koji je pripremen prema uputama Zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike)</li> <li>• (5) <u>INTEGRALNI ISPIT NA KRAJU SEMESTRA: USMENI ISPIT</u> -&gt; student postiže bodove uz tačne usmene odgovore na pitanja koje postavi nastavnik/saradnik.</li> </ul>			
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• P. Ocepek: Slovenski jezik - Skripta I, 2016</li> <li>• N. Pirih Svetina, A. Ponikvar, A, B, C...1,2,3, GREMO. Ljubljana, 2009. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko.</li> <li>• Ocepek, Pavel: Slovenski jezik - Skripta II, Sarajevo 2015.</li> <li>• Petric Lasnik, N. Pirih Svetina, A. Ponikvar, <i>Gremo naprej</i>. Ljubljana, 2009. Učbenik za nadaljevalce na kratkih tečajih slovenščine kot drugega ali tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko.</li> <li>• R. Lečič: <i>Osnove slovenskega jezika</i>: Slovnični priručnik, Cerklje, 2009.</li> <li>• <i>Slovar slovenskega knjižnega jezika</i>. Ljubljana, 2005.</li> </ul> <p>Dopunska:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• J. Toporišič, <i>Slovenska slovnica</i>. Maribor, 2004.</li> <li>• France Žagar, <i>Slovenska slovnica in jezikovna vadnica</i>. Maribor, 2001</li> </ul>		

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



- C. Šeruga Prek, E. Antončič, *Slovenska zborna izreka, Priručnik z vajami za javne govorce, knjiga z zvočno zgoščenko*. Maribor, 2004.
- R. Lečič: *Slovenski glagol. Oblikoslovni priručnik in slovar slovenskih glagolov*, Ljubljana, 2004
- M. Đukanović, *Poglavlja iz slovenačke kulture*, Beograd, 2015
- Avtentično gradivo: posnetki s slovenskih radijskih in televizijskih postaj, slikovno gradivo in gradivo iz časopisov ter revij.
- Izbor slovenskih literarnih del.
- DVD-ji slovenskih filmov.

  <p style="text-align: center;"><b>UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET</b></p> <p>Opis predmeta:</p>	<b>Obrazac SP2</b>
	Stranica 1 od 2

<b>Šifra predmeta:</b> FIL PED 405	<b>Naziv predmeta: Komunikacija u nastavi (nastavničko usmjerenje)</b> za odsjeke: Historija, Filozofija, Romanistika, Slavonski jezici i književnosti, Sociologija, Katedra za Historiju umjetnosti		
<b>Ciklus: drugi</b>	<b>Godina: prva</b>	<b>Semestar: drugi</b>	<b>Broj ECTS bodova: 4</b>
<b>Status: Obavezni/izborni*</b>		<b>Ukupan broj sati: 3</b> Predavanja: 1 Vježbe: 2	
<b>Učesnici u nastavi</b>			
<b>Preduvjet za opis:</b>	Temeljna nastavna umijeća		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Cilj kolegija je razumjeti teorijske i praktične probleme odgojno-obrazovnog rada kroz komunikacijsku prizmu. Razumjeti zakonitosti socijalne percepcije. Osposobiti studente za uočavanje, prepoznavanje i primjenu empatije; usvojiti novu sliku i važnost komunikacije u odgoju i međusobnim odnosima; ojačati komunikacijske vještine u svakodnevnom životu i odgojno-obrazovnom radu; povećati razinu razumijevanja komunikacijskih vještina; osvijestiti mogućnosti, ograničenja i vrijednost komunikacije s drugim subjektima nastave ili obitelji.		
<b>Tematske jedinice:</b> <i>(po potrebi plan izvođenja po tjednima se utvrđuje uvažavajući specifičnosti organizacionih jedinica)</i>	Interakcija i komunikacija u odgoju. Interakcijska povezanost u komunikaciji; Empatijsko komuniciranje; Komunikacija u odgoju (verbalna i neverbalna komunikacija); JA i TI poruke. Socijalna reverzibilnost u razrednoj komunikaciji; Aktivno slušanje kao oblik komunikacije; Nasilna i nenasilna komunikacija; Stilovi učenja; Motivacija; Okruženje, metode i oblici nastavnog rada – prilika za komunikaciju u nastavnom procesu; Suradničko učenje u nastavi; Nastavnik kao razrednik; Razrednik kao odgajatelj; Partnerstvo razrednika s roditeljem i pedagogom; Interakcijska povezanost u komunikaciji s djecom s posebnim potrebama; inkluzivni pristupi u nastavi.		
<b>Ishodi učenja:</b>	<b>Znanje:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Uočiti značaj komuniciranja kroz jasno i precizno izražavanje i iznošenje ideja u nastavnom procesu; prepoznati strukturu komunikacijskog ciklusa; usvojiti elemente verbalne i neverbalne komunikacije.</li> </ul> <b>Vještine:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Slušanje kao komunikacija - aktivno slušanje; Primjena metoda dramskog odgoja u nastavi; Prosocijalno ponašanje u odnosu s drugima; Kritičko procijenjivanje vlastitog umijeća komunikacije s drugima;</li> </ul> <b>Kompetencije:</b>		

*Handwritten signature*

<b>UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET</b>	<b>Obrazac SP2</b>
Opis predmeta:	Stranica 2 od 2

	- Empatičko slušanje; Primjena recipročne i etične komunikacije kao način ostvarivanje saradnje i dijaloga sa drugima; Primjena konkretne, pregledne i povezane logične komunikacije; rješavanje konfliktnih situacija.
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Usmeno izlaganje, metoda razgovora i rada na tekstu, ilustrativno-demonstrativna metoda, metode dramskog odgoja
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Esej, prezentacija, test znanja
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bratanić, M. (1993). Mikropedagogija. Zagreb; Školska knjiga</li> </ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Boal, A. (2009). Igre za glumce i ne-glumce. Zagreb: Hrvatski centar za dramski odgoj</li> <li>2. Gossen, C.D. (1994). Restitucija-Preobrazba školske discipline. Zagreb; Alinea</li> <li>3. Brajša, P. (1993). Pedagoška komunikologija. Zagreb; Školske novine</li> <li>4. Glasser, W. (1993). Kvalitetna škola. Zagreb; Educa</li> <li>5. Materijal s nastave</li> </ol>

\*U skladu sa NPP svakog odsjeka.

<sup>1</sup>Struktura bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo



UNIVERZITET U SARAJEVU – UPISATI naziv fakulteta/akademije  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 2

<b>Šifra predmeta:</b> FIL PSI 302		<b>Naziv predmeta:</b> Psihologija obrazovanja 2 (za nastavničke smjerove)	
<b>Ciklus:</b> 1.	<b>Godina:</b> 3.	<b>Semestar:</b> 6.	<b>Broj ECTS kredita:</b> 3
<b>Status:</b> Obavezni/ Izborni		<b>Ukupan broj sati:</b> 30 sati Predavanja 2 sata sedmično	
<b>Preduslov za upis:</b>	/		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Upoznati studente nastavnčkih smjerova sa pokazateljima školske/akademske, osobno-emocionalne i socijalne prilagodbe djece i adolescenata. Uputiti ih u osnovne metode i pristupe u poučavanju djece i adolescenata. Upoznati ih sa različitim strategijama i navikama učenja te sa načinima praćenja i vrednovanja učeničkog napretka. Poučiti ih o značaju samovrednovanja nastavnog procesa.		
<b>Tematske jedinice:</b> <i>(po potrebi plan izvođenja po sedmicama se utvrđuje uvažavajući specifičnosti organizacionih jedinica)</i>	Prilagodba učenika zahtjevima škole (školska/akademska prilagodba). Metode i pristupi poučavanja. Strategije i navike učenja (samoregulirano učenje). Psihološka perspektiva praćenja i vrednovanja učeničkog napretka. Samovrednovanje nastavnog procesa. Osobno-emocionalna prilagodba učenika u obrazovnom kontekstu. Samopoštovanje i samoefikasnost učenika. Socijalna prilagodba učenika u obrazovnom kontekstu. Obiteljski faktori i kvaliteta prilagodbe učenika. Uloga vršnjaka u obrazovnom kontekstu. Školsko nasilje. Saradnja škole sa roditeljima učenika te uloga psihologa u školi. Prilagodba na studij. Smjernice za unapređenje emocionalnih i socijalnih kompetencija učenika.		
<b>Ishodi učenja:</b>	<p><i>Znanje:</i> Nakon uspješno odslušane nastave i položenog ispita studenti će znati operacionalizirati različite aspekte prilagodbe djece i adolescenata u obrazovnom kontekstu. Poznavat će različite metode i pristupe u poučavanju te važne elemente u procesu vrednovanja i praćenja učeničkog napretka. Usvojiti će znanje o ulozi i značaju različitih psihosocijalnih faktora u procesu prilagodbe u školskom kontekstu. Saznat će na koji način poticati razvoj samopoštovanja i samoefikasnosti kod učenika te kakva je uloga i uticaj vršnjaka u obrazovnom kontekstu. Usvojiti će osnovne smjernice za prepoznavanje i adekvatno reagiranje kod pojave vršnjačkog nasilja. Upoznat će se sa ulogom psihologa u školi i na koji način uspostaviti kvalitetnu saradnju sa roditeljima i stručnom službom škole.</p> <p><i>Vještine:</i> Nakon uspješno odslušane nastave i položenog ispita studenti će moći prepoznati potrebe i poteškoće učenika kada su u pitanju akademski/školski, osobno-emocionalni i socijalni aspekt funkcioniranja u obrazovnom kontekstu. Moći će</p>		

*Handwritten signature*

UNIVERZITET U SARAJEVU – Upisati naziv fakulteta/akademije OPIS predmeta	Obrazac SP2
	Stranica 2 od 2

	<p>samostalno napraviti izbor adekvatnih metoda i strategija pri poučavanju učenika različitog uzrasta te iste adekvatno primjeniti u svom radu. Biće u mogućnosti prepoznati na koji način pojedini psihosocijalni faktori doprinose školskoj/akademskoj, osobno-emocionalnoj i socijalnoj prilagodbi učenika te poduzeti određene korake s ciljem unapređenja kvalitete prilagodbe učenika.</p> <p><i>Kompetencije: Nakon uspješno odslušane nastave i položenog ispita studenti će biti osposobljeni i senzibilizirani da stečena znanja i vještine primijene u radu sa djecom i adolescentima na svim nivoima obrazovanja.</i></p>
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Oblici rada u nastavi: frontalna nastava, rad u grupi i individualni rad (samostalan rad studenta na posebnom zadatku).
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Struktura bodova i bodovni kriterij utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Woolfolk, A. (2016). Edukacijska psihologija. (odabrana poglavlja). Jastrebarsko: Naklada Slap.</li> </ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Andrić, V., Čudina-Obradović, M. (1996). Psihologija učenja i nastave. Školska knjiga Zagreb.</li> <li>2. Brdar, I., Rijavec, M. (1998). Što učiniti kad dijete dobije lošu ocjenu. Zagreb: IEP.</li> <li>3. Dautbegović, A. (2010). Determinante prilagodbe mlađih adolescenata u školi. Neobjavljen magistarski rad, Filozofski fakultet u Sarajevu, Odsjek za psihologiju.</li> <li>4. Dautbegović, A. (2016). Psihosocijalni faktori kao determinante prilagodbe studenata na studij. Neobjavljena doktorska disertacija, Filozofski fakultet u Sarajevu, Odsjek za psihologiju.</li> <li>5. Radovi iz tekuće i znanstvene periodike.</li> </ol>

<sup>1</sup> Struktura bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
Ruski jezik 9 (Kontrastivna analiza)

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 531	<b>Naziv predmeta:</b> Ruski jezik 9 (Kontrastivna analiza)		
<b>Ciklus: 2.</b>	<b>Godina: 2.</b>	<b>Semestar: III.</b>	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopedmetni – 11; dvopedmetni - 4
<b>Status:</b> obavezan	<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: Predavanja 1 Seminar 2 Vježbe 3  DVOPREDMETNI: Predavanja 1 Seminar 1 Vježbe 2		
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	<p>Cilj predmeta je da se studenti osposobe za kontrastiranje osnovnih kategorija i oblika u ruskom i maternjem (bosanskom, hrvatskom, srpskom) jeziku. Kontrastiranje jezičkih normi i komunikacijskih (govornih) modela doprinosi stjecanju komunikacijske kompetencije i uspješnijem prevođenju sa jednog jezika na drugi. Cilj je također usavršavanje osnovnih jezičkih vještina, vještine prevođenja, utvrđivanje poznatog leksičkog i stilističkog materijala.</p> <p>Cilj vježbi je da studenti u što većoj mjeri usavrše sve jezičke djelatnosti u ravnomjernom obimu. Posebna se pažnja posvećuje razvijanju vještine prevođenja. Jačanje komunikacijske kompetencije praćeno je i saznanjima o interkulturalnoj kompetenciji, a sve u cilju osposobljavanja studenata za što uspješniju komunikaciju.</p>		
<b>Tematske jedinice:</b>	Predmet kontrastivne analize. Mjesto kontrastivne analize u lingvistici. Kontrastivna analiza i prevođenje. Uloga korpusa u kontrastivnoj analizi. Prikupljanje korpusa. Jezički nivoi i kontrastivna analiza. Kontrastivna analiza na leksičkom planu. Leksičko-semantička polja. "Lažni prijatelji" u prevođenju leksema i frazema. Morfološka kontrastivna analiza. Primjena kontrastivne analize		

*Handwritten signature*

	(odabrane teme). Sintaksička kontrastivna analiza. Pragmatička kontrastivna analiza. Ruska govorna etikecija u poređenju s našom. Primjena kontrastivne analize (odabrane teme). Kontrastivni projekti studenata. Prezentacije. Studentski referati i diskusija																												
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Studenti će usvojiti znanje o kontrastivnoj analizi na različitim nivoima i moći će primjenjivati stečena znanja u zadacima o odabranim temama. Vještine: Studenti će poboljšati jezičke vještine, vještine prevođenja. Kompetencije: Povećat će komunikacijske kompetencije i osposobiti se za kontastiranje različitih jezičkih kategorija u maternjem i ruskom jeziku.																												
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Frontalna metoda predavanja uz korištenje power point prezentacija i sadržaja sa interneta; rad u grupama; interaktivno razmatranje problema; individualna istraživanja i priprema referata, rješavanje zadataka na časovima, kao i samostalno rješavanje domaćih zadaća.																												
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	Praćenje rada studenta vrši se dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:																												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>R.br</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusestrialni ispit</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit pismeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit usmeni</td> <td>25</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Redovni dolasci</td> <td>8</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće</td> <td>17</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table>	R.br	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni ispit	25	25	2.	Završni ispit pismeni	25	25	3.	Završni ispit usmeni	25	25	4.	Redovni dolasci	8	8	5.	Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće	17	17	Ukupno: 100 bodova			100%
	R.br	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																									
	1.	Polusestrialni ispit	25	25																									
	2.	Završni ispit pismeni	25	25																									
	3.	Završni ispit usmeni	25	25																									
	4.	Redovni dolasci	8	8																									
5.	Aktivnost na času, zadaci, domaće zadaće	17	17																										
Ukupno: 100 bodova			100%																										
Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:																													
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Za elemente pod 1 i 2 predviđen je pismeni test, za koji se izračunava broj bodova i procenat (prema Skali koja vrijedi za sve ispite), a zatim se izračunava koliko taj procenat podrazumijeva bodova prema skali ocjenjivanja;</li> <li>• pod 3 – usmeni ispit – čita se i prevodi dio teksta na ruskom jeziku (maksimalno 10 bodova) i odgovara na dva teorijska pitanja iz pređenog gradiva (15 bodova).</li> <li>• Student ima pravo na tri izostanka i u tom slučaju dobija (6 bodova); maksimalan broj bodova dobija bez izostanaka.</li> <li>• Studentima se boduju zadaće (maksimalno 10 bodova) i aktivnost na času (7).</li> </ul>																													

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p>Svi se bodovi sabiraju i zaključuje ocjena.</p> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kondrašov, N. A. (1986) Slavjanskije jazyki. Moskva.</li><li>2. Rozentalj, D. E. (2007) Govorite i pišite po-ruski pravil'no. Moskva.</li><li>3. Skorohodov, L. Ju, Horohordina, O. V. (2004) Okno v Rossiju. Učebnoe posobie po russkomu jazyku kak inostrannomu dlja prodvnutogo etapa. Čast' pervaja. Sankt-Peterburg, Zlatoust.</li><li>4. Skorohodov, L. Ju, Horohordina, O. V. (2004) Okno v Rossiju. Učebnoe posobie po russkomu jazyku kak inostrannomu dlja prodvnutogo etapa. Čast' vtoraja. Sankt-Peterburg, Zlatoust.</li><li>5. Tanović, I, Šehović, A. (2004) Negativan uticaj stranih jezika na maternji jezik (Posljedice jezičke interferencije). Svjetlost, Sarajevo.</li><li>6. Tošović, B. (1988) Ruska gramatika u poređenju sa srpskohrvatskom. Svjetlost: Sarajevo.</li><li>7. Trufanova, V. Ja. (1999) Put' k obščeniju. Moskva.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Akišina, A, Formanova. N. (2000) Etiket russkogo pis'ma. Moskva.</li><li>2. Rozentalj, D. E. (2007) Govorite i pišite po-ruski pravil'no. Moskva.</li><li>3. Tafra, B. (2005) Od riječi do rječnika. Zagreb.</li><li>4. Trask, R. L. (2005) Temeljni lingvistički pojmovi. Zagreb.</li><li>5. Rječnici i časopisi.</li></ol> <p>NAPOMENA: Tokom semestra studenti rade zadatke na osnovu sadržaja časopisa Russkaja reč' i Russkij jazyk za rubežom.</p>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



**UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET**  
**Ruski postmodernizam 2**

Obrazac SP2

Stranica 1 od 4

<b>Šifra predmeta:</b> FIL SLA 460	<b>Naziv predmeta:</b> Ruski postmodernizam 2		
<b>Ciklus:</b> 2.	<b>Godina:</b> 2.	<b>Semestar:</b> III.	<b>Broj ECTS kredita:</b> jednopredmetni – 7, dvopredmetni – 4
<b>Status:</b> obavezan		<b>Ukupan broj sati:</b> JEDNOPREDMETNI: 2P, 1S, 2V; DVOPREDMETNI: 2P, 1S, 1V <b>Napomena:</b> Za studente na dvopredmetnom studiju sa manjim brojem sati i ECTS bodova nastava i ispiti bit će prilagođeni NPP-u.	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Proširiti i produbiti spoznaju o specifičnostima ruske postmoderne književnosti kroz obradu odabranih djela. Upoznati studente s poetikom i estetikom ruske postmodernističke književnosti, posebno tzv. ruske „nove drame“. Osposobljavanje studenata za samostalno promišljanje i interpretaciju, kako na maternjem, tako i na ruskom jeziku.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Ruski književni postmodernizam. Teorijska znanja o ruskoj postmodernoj književnosti. „Drugi talas“ ruskog postmodernizma (Viktor Jerofejev, Sorokin...) i „treći talas“ (Prigov, Sorokin, Petruševska, Peljevin...). Pojam „nove drame“ koja uključuje realistička, avangardna i postmodernistička djela sa tendencijom ka alternativnim umjetnostima.		
<b>Ishodi učenja:</b>	Znanje: Izvoditi zaključke o općim tokovima unutar povijesnog razvoja ruskog postmodernizma; Argumentirano i sustavno pristupati interpretaciji; Vještine: Kritički se osvrnuti na odnos prema estetskom pluralizmu i višeznačnosti kulturnih pojava u Rusiji XXI vijeka; Kompetencije: Pisati samostalne interpretativne eseje; Analizirati i komentirati književno-teorijske tekstove.		
<b>Metode izvođenja nastave:</b>	Koristi se frontalna metoda u predavanjima; metoda pripovijedanja, objašnjavanja i razgovor – interaktivna metoda. Individualni zadaci. Čitanje, prevođenje, pisanje, izlaganje, prezentacije diskusija. Kontrastiranje i poredbena metoda. Interdisciplinarni i/ili intermedijalni (gdje je to moguće) pristup analizi i interpretaciji.		
<b>Metode</b>	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik		



**provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:**

aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:

R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
1.	Redovni dolasci	10	10%
2.	Aktivnosti tokom semestra (učesće u diskusijama, zadaće, prezentacije, izlaganja i sl.)	15	15%
3.	Polusemestralna provjera znanja	25	25%
4.	Finalni ispit – pismeni	25	25%
5.	Finalni ispit – usmeni	25	25%
Ukupno: 100 bodova			100%

Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:

- Redovni dolasci: do tri neopravdana izostanka – maksimalan broj bodova (10). Svaki naredni izostanak po jedan bod manje. Uvjet za potpis: da student ima minimalno 7 osvojenih bodova ili dodatni domaći samostalni zadatak (kraći seminarski rad ili sl.) za dodatne bodove.
- Aktivnost tokom semestra (15 bodova – 15% ukupne ocjene): student postiže bodove za svaku urađenu zadaću, izlaganje i/ili prezentaciju na satu i učesće u diskusiji.
- Polusemestralna provjera znanja – esej na zadatu temu na ruskom jeziku. Prije svega student dobija bodove na pismeno izražavanje i vještinu oblikovanja teksta na ruskom jeziku, uz provjeru posjedovanja znanja iz ispitne oblasti (boduje se gramatička i pravopisna tačnost na stranom jeziku, logička podjela teksta eseja i stilska prikladnost). Očekuje se da student može sintetizirati i uobličiti misli, znanja i spoznaje u vezani tekst (uvod, razrada i zaključak). Boduje se pravilna upotreba stručnih pojmova i termina, argumentiranje stavova i sudova primjerima i/ili citatima, odnosno parafrazama. Boduje se sposobnost objašnjavanja sadržaja, namjene i poetske funkcije ponuđenog teksta. Boduje se i ocjenjuje analiza ponuđene teme (sadržaj, struktura, izraz i stilska obilježja umjetničkog teksta). Očekuje se da student prepoznaje i uočava sličnosti i razlike ukoliko je riječ o poredbenoj metodi. Boduje se i ocjenjuje sposobnost povezivanja stečenih književno-historijskih i književno-teorijskih znanja s pojedinim, odabranim djelom (umjetničkim tekstom); prepoznavanje glavnih osobnosti književnog roda i vrste.

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



	<ul style="list-style-type: none"><li>• Finalni ispit - pismeni – esej na ruskom jeziku (vidi opis uz Polusemestralna provjera znanja).</li><li>• Finalni ispit - usmeni: u usmenom odgovoru boduje se pravilnost u govornom izražavanju na ruskom jeziku (jedno pitanje po izboru), samostalnost izlaganja o zadatoj temi, sustavno izlaganje stečenih znanja.</li></ul> <p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li><li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li><li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li><li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li><li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li><li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li></ul> <p>Po završetku redovnih zimskih i ljetnih ispitnih rokova, kao i poslije jesenjeg ispitnog roka, rezultati ispita objavljuju se na WEB stranici Fakulteta.</p> <p>Rezultati ispita moraju biti objavljeni po svim segmentimavrednovanja znanja studenata, u skladu sa Zakonom i Odlukom Nastavno-naučnog vijeća Fakulteta.</p> <p>Zbog zaštite privatnosti, rezultati ispita ne smiju se objavljivati po imenima studenata nego pod brojem indeksa.</p>
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p>Obavezna:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Skoropanova, I.S. (2004), <i>Ruskaja postmodernistskaja literatura</i>. Flinta/Nauka, Moskva.</li><li>2. Epshtejn, M.N. (2005), <i>Postmodern v ruskoj literature</i>. Vysshaja shkola, Moskva.</li><li>3. Lipoveckij, M. N. (1997), <i>Ruskij postmodernizm. Ocherki istoricheskaj poetiki</i>. Ministerstvo obshchego i profesional'nogo obrazovanija Rossijskoj Federaciji Ural'skij gosudarstvennyj pedagogicheskij universitet, Jekaterinburg.</li><li>4. Vojvodić, J. (2012) <i>Tri tipa ruskog postmodernizma</i>, Disput, Zagreb.</li></ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kuricyn, V. (2000) <i>Ruskij literaturnyj postmodernizm</i>. Moskva.</li></ol>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

Šifra predmeta:	Naziv predmeta: Metodologija i tehnika naučnog rada		
Ciklus: II	Godina: I	Semestar: I	Broj ECTS kredita: 3 (KK i informacijske nauke) 4 (KK, informacijske nauke i druga studijska grupa) 2 (KK i druga studijska grupa)
Status: obavezan		Ukupan broj sati: 1P+1S=2	
Odgovorni nastavnik/ci			
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	<p>Metodologija i tehnika naučnog rada je opši predmet kojeg slušaju studenti svih filoloških (lingvistika i književnost) znanstvenih usmjerenja na početku II. ciklusa studija. On ima za cilj da upozna studente/ice sa temeljnim odrednicama naučnog saznanja, odnosu između teorijskih i praktičnih vidova istraživanja, te nekim bitnim principima metodoloških postupaka koji su od koristi prilikom izrade stručnih i naučnih radova, te njihovog pripremanja za prezentiranje i objavljivanje.</p> <p>U dijelu koji se odnosi na tehniku istraživačkog procesa studenti se upoznaju sa raznim načinima prikupljanja i obrade podataka, te određenim metodama koje su im od koristi za razne vrste postupaka koje će primjeniti u svom završnom magistarskom radu.</p>		
Tematske jedinice: <i>(po potrebi plan izvođenja po sedmicama se utvrđuje uvažavajući specifičnosti organizacionih</i>	<p>Uvodno predavanje. Teorijsko-metodološke osnove naučnospoznajno procesa; odnos teorije i istraživanja; osnovni pojmovi: metodologija i njeni sastavni dijelovi.</p> <p>Metode i metodski postupci naučnog saznanja; tehnike i instrumenti naučnoistraživačkog rada - opšti pregled. Metodski postupci, tehnike i instrumenti prikupljanja podataka (naučno ispitivanje, promatranje, eksperiment, analiza sadržaja, metode istraživanja uzroka, metoda studije slučaja, kibernetičke metode itd.).</p> <p>Društvo znanja, informacijska pismenost, informacijsko čitanje, informacijska potreba. Definiranje pojmova: podatak, informacija i znanje. Izvori i vrste</p>		

<p>jedinica)</p>	<p>znanstvenih informacija. Informacione revolucije. Razvoj štamparstva i promjena znanstvene paradigme. Znanstvena komunikacija u web okruženju. Širenje i distribucija informacija. Pojava i značaj časopisa u razvoju znanosti. Bibliografski/formativni elementi za identifikaciju časopisa i članaka.. Struktura članka, vrste znanstvenih članaka. E-časopisi, recenzija. Apstrakt: definicaja i vrste. Struktura akademske proze (model UMRAD, esej od pet dijelova odlomaka, struktura naučne radnje) Organizacija literature u naučnom radu. <b>Citiranje. Plagijarizam i zakoni o autorskim pravima.</b> <b>Redefiniranje pojma upravljanje znanjem (engl. knowledge management) u novom okruženju (vidljivi web vs. dubinski web, web. 2.0 tehnologije).</b> <b>Pojava transnacionalnih mreža znanstvene komunikacije i promijenjena uloga izdavača Međunarodni projekti RoMERO, AIO PMH... i otvoreni kod.</b> <b>Nastanak i razvoj baza podataka. Vrste baza podataka. Bibliometrija i citiranost</b> <b>Seminar: Na seminaru se raspravlja o odabranim temama, te se brane sinopsisi seminarskih radova.</b></p>																				
<p><b>Ishodi učenja:</b></p>	<p><i>Znanje:</i> definirati osnovne pojmove u području znanstveno-istraživačkog rada; analizirati postupke i aktivnosti unutar glavnih faza istraživačkog procesa <i>Vještine:</i> objasniti i opisati glavne faze istraživačkog procesa i odabrati metode relevantne za istraživanje definirane temom <i>Kompetencije:</i> primijena stečenih znanja na pisanja eseja, seminarskih radova i završnoga rada prema pravilima izrade naučnog rada</p>																				
<p><b>Metode izvođenja nastave:</b></p>	<p>Oblici: frontalni, grupni i individualni rad Metode: Predavanje, razgovor, diskusija, pismeni radovi, usmeno izlaganje Upotreba prezetnacija u izvođenju nastave (PPT) i nastavnog materijala pohranjenog na sistemu učenja na daljinu Biser dostupan na <a href="http://biser.ff.unsa.ba/">http://biser.ff.unsa.ba/</a></p>																				
<p><b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b></p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra prema sljedećim elementima praćenja</p> <table border="1" data-bbox="486 1317 1353 1556"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Pohađanje nastave</td> <td>10</td> <td>Max 10%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Pismeni ispiti</td> <td>40</td> <td>Max 40%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Seminarski rada i usmeno izlaganje</td> <td>50</td> <td>Max 50%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Student dobija po 1 bod za prisutvo na predavanjima- max:10, min: 6 bodova</li> <li>2. Pismeni ispit sastoji se od dva testa znanja koji ima nekoliko paralelnih formi. Svaka forma testa razlikuje se po itemima, ali je bodovana na isti način – max: 40, min: 21 bod</li> <li>3. Seminarski rad se ocjenjuje na sljedeći način (max: 50, min: 26 bodova):             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dosljedno korištenje literature i odgovor na temu - 20 bodova</li> <li>b. Struktura rada i jasnoća u pismenom izražavanju – 10 bodova</li> </ol> </li> </ol>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Pohađanje nastave	10	Max 10%	2.	Pismeni ispiti	40	Max 40%	3.	Seminarski rada i usmeno izlaganje	50	Max 50%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Pohađanje nastave	10	Max 10%																		
2.	Pismeni ispiti	40	Max 40%																		
3.	Seminarski rada i usmeno izlaganje	50	Max 50%																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		

<sup>1</sup> Struktura bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st.6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo

<b>UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET</b> <b>OPIS predmeta</b>	<b>Obrazac SP2</b>
	Stranica 3 od 3

	c. Poticjanost i originalnost – 5 bodova d. Javni nastup, prezentiranje sadržaja – 15 bodova  Minimum - 55 bodova, maximum - 100 bodova <i>Napomena:</i> Pripreme za ispitne aktivnosti i sami ispiti ne ulaze u ovo bodovanje
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<i>Obavezna:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dizdar, S. Oblici i umjeće akademskog pisanja: Acribiaet scriptura academica. Sarajevo: University Press; Filozofski fakultet, 2015.</li> <li>• Oraić Tolić, D. Akademsko pismo: strategije i tehnike klasične retorike za suvremene studentice i studente. Zagreb: Ljevak, 2011.</li> <li>• Dizdar, S. Organizacija literature u naučnom radu. // Od podatka do metapodatka. Sarajevo: Nacionalna i Univerzitetska biblioteka Bosne i Hercegovine, 2011. Str. 325-343.</li> <li>• <b>Dizdar, S. Turčilo, L. Rašidović, B. E. Hajdarpašić, L. Informacijska pismenost : smjernice za razvoj inovativnih mrežnih modula. Sarajevo: Univerzitet u Sarajevu, 2014.</b></li> </ul> <i>Dopunska:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Filipović, M. Metodologija znanosti i znanstvenog rada: Uvodna predavanja za postdiplomce svih struka. Sarajevo: Svjetlost, 2004. Poglavlja od 27-56 str.</li> <li>• Termiz, Dž. Metodologija društvenih nauka. Sarajevo: Šahinpašić, 2003. Poglavlja: III Logičke osnove naučnog istraživanja. Str. 39 52. i IV Osnovni oblici i postupci naučnog saznanja 55-90.</li> </ul>

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo





UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 3

<b>Šifra predmeta:</b> FIL PED 402		<b>Naziv predmeta:</b> METODIKA NASTAVNOG RADA	
<b>Ciklus:</b> II	<b>Godina:</b> 1	<b>Semestar:</b> I	<b>Broj ECTS bodova:</b> 4
<b>Status:</b> obavezni/izborni*		<b>Ukupan broj sati:</b> 3 Predavanja: 1 Vježbe: 2	
<b>Učesnici u nastavi</b>	<b>Nastavnici i saradnici izabrani na oblast kojoj predmet pripada/predmet</b>		
<b>Preduslov za upis:</b>	Nema		
<b>Cilj (ciljevi) predmeta:</b>	Upoznavanje studenta sa savremenim teorijskim i praktičnim problemima metodike nastavnog rada. Studenti će biti informirani o specifičnostima procesa učenja i podučavanja unutar različitih predmetnih područja, specifičnostima metoda i tehnika nastavnog rada, različitim pristupima u organizaciji nastave i učenja. Specifični ciljevi predmeta odnose se na upoznavanje studenata s najefikasnijim strategijama i modelima učenja i podučavanja u nastavi, te sposobljavanje studenata za primjenu savremenih modela nastave u pojedinim nastavnim područjima.		
<b>Tematske jedinice:</b>	Nastavni predmet <i>Metodika nastavnog rada</i> nudi studentima sadržaje o metodici nastavnog rada u teoriji i praksi odgoja i obrazovanja, mjestu metodika nastavnog rada u odgojno-obrazovnom radu, razvijenosti pojedinih metodika nastavnog rada i trendovima u razvoju savremenih metodika nastavnog rada. Nastavnim predmetom se studentima nudi uvid i u sljedeće sadržaje: mogućnosti efikasnijeg podučavanja i učenja u nastavi, modeli individualizacije u nastavi, problemsko učenje u nastavi, učenje putem otkrivanja, algoritimizacija procesa učenja, učenje pomoću udžbenika, učenje pomoću mašina za učenje, učenje na daljinu,...		
<b>Ishodi učenja:</b>	Nakon odslušanog sadržaja iz kolegija, realiziranih zadataka i položenog ispita student će moći: <ol style="list-style-type: none"><li>1. objasniti mjesto metodike nastavnog rada u teoriji i praksi odgoja i obrazovanja,</li><li>2. argumentirati interdisciplinarnu prirodu metodika nastavnog rada,</li><li>3. argumentirati odabir najefikasnijih strategija i modela učenja i poučavanja,</li></ol>		

	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. kritički promišljati o trendovima u razvoju metodika,</li> <li>5. raspravljati o metodici visokoškolske nastave,</li> <li>6. artikulirati didaktičko-metodičke elemente u pismenoj pripremi za realizaciju nastavnog sata,</li> <li>7. realizirati nastavni sat primjenjujući različite strategije i modalitete podučavanja,</li> <li>8. primijeniti tehnike smoprocjene nastavnog sata s ciljem unapređenja nastavnog procesa.</li> </ol>
<p><b>Metode izvođenja nastave:</b></p>	<p>Predavanja i vježbe realiziraju se u skladu s prirodom sadržaja podučavanja i učenja. Nastavni sadržaj realizira se kroz kombinaciju frontalnog, grupnog, individualnog i individualiziranog oblika rada. Metode nastavnog rada koje se dominantno koriste u nastavnom procesu su: verbalno-tekstualne (usmeno izlaganje, razgovor i rad na tekstu), te ilustrativno-demonstrativne uz praktični rad i primjenu kreativnih RWCT tehnika. S obzirom na prirodu sadržaja i specifičnost nastavnog predmeta, individualni i praktični rad studenata su najčešći načini realizacije nastavnog procesa na vježbama u ovom semestru.</p>
<p><b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b></p>	<p>Rad studenata u toku semestra se kontinuirano prati i vrednuje. Konačna ocjena izvodi se na temelju postignuća na svakom od elemenata provjere: aktivnost na nastavi (izlaganja, pripreme za aktivno učešće na nastavi, rasprave i sl.), realizacija nastavnog sata, metodički portfolio, polusestrialni ispit i završni ispit.</p>
<p><b>Literatura<sup>2</sup>:</b></p>	<p>Obavezna (odabrana poglavlja):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Borić, E. (2013), <i>Metodika visokoškolske nastave</i>, Osijek: Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera - Učiteljski fakultet u Osijeku</li> <li>2. Bežen, A. (2008), <i>Metodika znanost o poučavanju nastavnog predmeta</i>, Učiteljski fakultet, Zagreb: Profil</li> <li>3. Jensen, E. (2003), <i>Super nastava (nastavne strategije za kvalitetnu školu i uspješno učenje)</i>, Educa, Zagreb (str. 131-145; 183-197; 221-235 )</li> <li>4. Ivić, I., Pešikan A. i Antić, S (2001), <i>Aktivno učenje - priručnik za pripremu metoda aktivnog učenja /nastave</i>, Beograd: Institut za psihologiju (str. 19-55 i 114-139) (e-izdanje:</li> </ol>

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

	<p><a href="http://www.pefja.kg.ac.rs/preuzimanje/Materijali_za_nastavu/Prirucnik.pdf">http://www.pefja.kg.ac.rs/preuzimanje/Materijali_za_nastavu/Prirucnik.pdf</a></p> <ol style="list-style-type: none"><li>5. Desforges, C. (2001), <i>Uspješno učenje i poučavanje</i>, Zagreb: Educa (str. 145-158)</li><li>6. Dryden, G. i Vos, J. (2001), <i>Revolucija u učenju</i>, Zagreb: Educa (str. 297-341; 401-435)</li><li>7. Klippert, H. (2001), <i>Kako uspješno učiti u timu</i>, Zagreb: Educa (str. 22-44)</li><li>8. Muminović, H. (2000), <i>Mogućnosti efikasnijeg učenja u nastavi</i>, Sarajevo: DES (str. 117-149)</li><li>9. Furlan, I. (1990), <i>Psihologija podučavanja</i>, Zagreb: Školska knjiga (str. 18-51)</li><li>10. xxx (1986), <i>Metodike u sustavu znanosti i obrazovanja</i>, Zagreb: Školske novine</li><li>11. xxx (1984), <i>Problemsko učenje u nastavi</i>, Zbornik radova, Loznica (str. 32-35)</li><li>12. Krkljuš, S. (1977), <i>Učenje putem otkrića</i>, Novi Sad: Radnički univerzitet (str. 33-45; 128-129)</li></ol> <p>Dopunska:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Mihajlović, T. (2017), <i>Osposobljenost učenika za samostalno učenje i njihova obrazovna postignuća</i>, časopis Učenje i nastava, godina III,</li><li>2. Matijević, M. i Radovanović, D. (2011), <i>Nastava usmjerena na učenika</i>, Zagreb: Školske novine (str. 153-174) broj 1 (e-izdanje)</li><li>3. Killen, R. (2005), <i>Effective teaching strategies: Lessons from Research and Practice</i>, Australija: Viktorija (prijevod Magdalene i Milana Živkovića: Rješavanje problema kao nastavna strategija) (str. 176-193)</li><li>4. Milijević, S. (2005), <i>Osnovni problemi metodike univerzitetske nastave</i>, u: Inovacije u univerzitetskoj nastavi, Banja Luka</li><li>5. xxx (2004), <i>Savremena univerzitetska nastava – zbornik radova</i>, Banja Luka: Prirodno-matematički fakultet</li><li>6. Terhart, E. (2001), <i>Metode poučavanja i učenja</i>, Zagreb: Educa</li><li>7. Landa, L.N. (1975), <i>Kibernetika i pedagogija (2)</i>, Beograd: Beogradski izdavačko-grafički zavod</li><li>8. Materijali s nastave</li></ol>
--	---

\*U skladu sa NPP svakog odsjeka.



UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET  
OPIS predmeta

Obrazac SP2

Stranica 1 od 2

Šifra predmeta:	Naziv predmeta: Akademsko pisanje		
Ciklus: II	Godina: I	Semestar: II	Broj ECTS bodova: 2 (KK i informacijske nauke) 4 (KK) 2 (KK i druga studijska grupa)
Status: obavezan		Ukupan broj sati: 1P+1S= 2	
Učesnici u nastavi			
Preduslov za upis:	Nema		
Cilj (ciljevi) predmeta:	Osposobiti studente/ice za prijavu i pisanje završnog diplomskog rada i vrednovanja izvora znanstvene literature		
Tematske jedinice:	Akademsko pisanje – definicija pojma. Temeljni koncepti i načela akademskog pisanja (tradicionalno vs. digitalno okruženje). <b>Osnovni pojmovi klasične retorike.</b> Vrste naučne proze. Strategije i tehnike akademskog pisanja. Citatnice i vrste citatnica. Citiranje (tradicionalnih i internetskih izvora). Parafraziranje. Referiranje. Izrada štampanih i online bibliografija (autorskih, predmetnih, specijalnih). Autorska prava, plagiranje i plagijarizam. Vještine otkrivanja, pretraživanja i vrednovanja tradicionalnih i elektronskih informacijskih izvora. Uloga informacijskih ustanova i informacijskih stručnjaka pri akademskom radu. Online referentna građa. Baze podataka (bibliografske, citatne, s cjelovitim tekstovima). <b>Digitalni obrazovni repozitoriji.</b> Bibliometrija. <b>Umrežena nauka.</b> <b>Temeljni koncepti i načela otvorene nauke.</b> <b>Prezentacijske tehnike.</b>		
Ishodi učenja:	<i>Znanje:</i> prepoznati različite vrste akademskog pisma; znati etički koristiti izvore <i>Vještine:</i> pretražiti, odabrati i vrednovati građu potrebnu za pisanje znanstvenog rada; koristiti alate za upravljanje informacijama <i>Kompetencije:</i> prezentirati rezultate znanstveno istraživačkog rada		
Metode izvođenja nastave:	Oblici: frontalni, grupni rad Metode: predavanje samostalno učenje Upotreba prezentacija u izvođenju nastave (eng. Power Point Presentation - PPT) i nastavnog materijala pohranjenog na sistemu učenja na daljinu Biser dostupan na <a href="http://biser.ff.unsa.ba/">http://biser.ff.unsa.ba/</a> . Praktične vježbe upotrebe alata za upravljanje izvorima i izradu bibliografija: MS Word Reference Manager Mendeley		

	Zotero JabRef																				
<b>Metode provjere znanja sa strukturom ocjene<sup>1</sup>:</b>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra prema sljedećim elementima praćenja</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Pohađanje nastave</td> <td>10 max</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost na nastavi</td> <td>30 max</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Pismeni ispit</td> <td>60 max</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Student dobija po 1 bod za prisutvo na predavanjima. – max:10, min: 6 bodova</li> <li>• Pismeni ispit sastoji se od dva testa znanja koji ima nekoliko paralelnih formi. Svaka forma testa razlikuje se po itemima, ali je bodovana na isti način – max: 60, min: 32 bodova</li> <li>• Aktivnost na nastavi (urađene dvije zadaće)</li> </ul> <p><i>Napomena:</i> Pripreme za ispitne aktivnosti i sami ispiti ne ulaze u ovo bodovanje</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Pohađanje nastave	10 max	10%	2.	Aktivnost na nastavi	30 max	30%	3.	Pismeni ispit	60 max	60%	Ukupno: 100 bodova			100%
	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																	
1.	Pohađanje nastave	10 max	10%																		
2.	Aktivnost na nastavi	30 max	30%																		
3.	Pismeni ispit	60 max	60%																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		
<b>Literatura<sup>2</sup>:</b>	<p><i>Obavezna:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dizdar. S. Oblici i umjeća akademskog pisanja: Acribia et Scriptura Academica. Sarajevo : University Press ; Filozofski fakultet. 2015.</li> <li>• Dizdar. S. Organizacija literature u naučnom radu. // Od podatka do metapodatka. Sarajevo : Nacionalna i univerzitetska biblioteka BiH, 2011. Str. 325-343</li> <li>• Oraić Tolić, D. Akademsko pismo: strategije i tehnike klasične retorike za suvremene studente i studentice. Zagreb : Naklada Ljevak, 2011.</li> </ul> <p><i>Dopunska:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrana, R. Digitalni repozitoriji znanstvenih informacija u knjižnicama visokoškolskih ustanova Sveučilišta u Zagrebu. // Vjesnik bibliotekara Hrvatske, .59 (2017), 3-4 , str. 265-300.</li> <li>• <b>Jandrić, Petar. Digitalo učenje. Zagreb : Školska knjiga; Tehnički fakultet, 2014.</b></li> </ul>																				

<sup>1</sup> Strukturu bodova i bodovni kriterij za svaki nastavni predmet utvrđuje vijeće organizacione jedinice prije početka studijske godine u kojoj se izvodi nastava iz nastavnog predmeta u skladu sa članom 64. st. 6 Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.

<sup>2</sup> Senat visokoškolske ustanove kao ustanove odnosno vijeće organizacione jedinice visokoškolske ustanove kao javne ustanove, utvrđuje obavezne i preporučene udžbenike i priručnike, kao i drugu preporučenu literaturu na osnovu koje se priprema i polaže ispit posebnom odlukom koju obavezno objavljuje na svojoj internet stranici prije početka studijske godine u skladu sa članom 56. st 3. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo.



Sign. \_\_\_\_\_

Broj: 02-13/141  
Datum: 21.06.2019.god.USKLAĐENOST PREDLOŽENOG NASTAVNIČKOG STUDIJSKOG PROGRAMA  
SA UPUTSTVOM MINISTARSTVA ZA OBRAZOVANJE, NAUKU I MLADE KS

## 1) Zastupljenost pedagoško-psihološke i didaktičko-metodičke grupe predmeta po semestrima

**Uvodna napomena:** Minimalno 9 ECTS bodova je rezervirano na Opću pedagogiju, Opću psihologiju i Didaktiku. Preostalih, minimalno 51 ECTS bod, se može rasporediti kako na pedagoško-psihološke predmete, tako i na metodičke predmete i nastavnu praksu u odgojno-obrazovnim ustanovama.

Naziv predmeta	Semestar i ciklus	ECTS
Pedagogija 1	3. semestar I ciklus studija	3
Osnove psihologije	3. semestar I ciklus studija	2
Pedagogija 2	4. semestar I ciklus studija	3
Razvojna psihologija	4. semestar I ciklus studija	3
Inkluzivno obrazovanje	5. semestar I ciklus studija	3
Didaktika	6. semestar I ciklus studija	4
Metodika nastave ruskog jezika 1	1. semestar II ciklus studija	4
Temeljna nastavna umijeća	1. semestar II ciklus studija	4
Psihologija obrazovanja 1	1. semestar II ciklus studija	3
Metodika nastave ruskog jezika 2	2. semestar II ciklus studija	4
Komunikacija u nastavi	2. semestar II ciklus studija	4
Psihologija obrazovanja 2	2. semestar II ciklus studija	3
Metodika nastavnog rada	3. semestar II ciklus studija	4
Ruski jezik 1 (Fonetika ruskog jezika)	1. semestar I ciklus studija	1
Kultura i civilizacija 1	1. semestar I ciklus studija	1
Ruski jezik 2 (Pregled gramatike ruskog jezika)	2. semestar I ciklus studija	1

Kultura i civilizacija 2	2. semestar I ciklus studija	1
Ruski jezik 3 (Morfologija - I. dio)	3. semestar I ciklus studija	1
Ruski klasici XIX vijeka 2	3. semestar I ciklus studija	1
Ruski jezik 4 (Morfologija – II. dio)	4. semestar I ciklus studija	1
Poetika ruskog romana (i ruska drama 19. v.)	4. semestar I ciklus studija	1
Ruski jezik 5 (Sintaksa ruskog jezika)	5. semestar I ciklus studija	1
Ruska književnost XX vijeka 1	5. semestar I ciklus studija	1
Priprema za izradu završnog rada	5. semestar I ciklus	1
Ruski jezik 6 (Sintaksa zavisnosložene rečenice)	6. semestar I ciklus	1
Ruska književnost XX vijeka 2	6. semestar I ciklus	1
Ruski jezik 7 (Funkcionalna stilistika)	1. semestar II ciklus	1
Ruska proza kraja XX stoljeća	1. semestar II ciklus	1
Ruski jezik 8 (Leksička semantika)	2. semestar II ciklus	1
<b>Ukupno kreditno vrednovanje</b>		<b>60</b>

## 2) Zastupljenost praktične nastave po semestrima

**Uvodna napomena:** Praktična nastava pored nastavne prakse može uključivati i praktične aktivnosti koje se implementiraju u kontekstu sadržaja struke (npr. laboratorijski rad).

Naziv predmeta	Semestar	ECTS
Priprema za izradu završnog rada / Praktična nastava	3. semestar II ciklus studija	4
Završni rad / Praktična nastava	4. semestar II ciklus studija	26
<b>Ukupno kreditno vrednovanje</b>		<b>30</b>

*Stjepan Šušter*

3) Zastupljenost praktične nastave i PPDM grupe predmeta po semestrima (unija skupova predmeta iz prve dvije tabele)

Naziv predmeta	Semestar i ciklus	ECTS
Pedagogija 1	3. semestar I ciklus studija	3
Osnove psihologije	3. semestar I ciklus studija	2
Pedagogija 2	4. semestar I ciklus studija	3
Razvojna psihologija	4. semestar I ciklus studija	3
Inkluzivno obrazovanje	5. semestar I ciklus studija	3
Didaktika	6. semestar I ciklus studija	4
Metodika nastave ruskog jezika 1	1. semestar II ciklus studija	4
Temeljna nastavna umijeća	1. semestar II ciklus studija	4
Psihologija obrazovanja 1	1. semestar II ciklus studija	3
Metodika nastave ruskog jezika 2	2. semestar II ciklus studija	4
Komunikacija u nastavi	2. semestar II ciklus studija	4
Psihologija obrazovanja 2	2. semestar II ciklus studija	3
Metodika nastavnog rada	3. semestar II ciklus studija	4
Ruski jezik 1 (Fonetika ruskog jezika)	1. semestar I ciklus studija	1
Kultura i civilizacija 1	1. semestar I ciklus studija	1
Ruski jezik 2 (Pregled gramatike ruskog jezika)	2. semestar I ciklus studija	1
Kultura i civilizacija 2	2. semestar I ciklus studija	1
Ruski jezik 3 (Morfologija - I. dio)	3. semestar I ciklus studija	1

*Handwritten signature*

Ruski klasici XIX vijeka 2	3. semestar I ciklus studija	1
Ruski jezik 4 (Morfologija – II. dio)	4. semestar I ciklus studija	1
Poetika ruskog romana (i ruska drama 19. v.)	4. semestar I ciklus studija	1
Ruski jezik 5 (Sintaksa ruskog jezika)	5. semestar I ciklus studija	1
Ruska književnost XX vijeka 1	5. semestar I ciklus studija	1
Priprema za izradu završnog rada	5. semestar I ciklus	1
Ruski jezik 6 (Sintaksa zavisnosložene rečenice)	6. semestar I ciklus	1
Ruska književnost XX vijeka 2	6. semestar I ciklus	1
Ruski jezik 7 (Funkcionalna stilistika)	1. semestar II ciklus	1
Ruska proza kraja XX stoljeća	1. semestar II ciklus	1
Ruski jezik 8 (Leksička semantika)	2. semestar II ciklus	1
Priprema za izradu završnog rada / Praktična nastava	3. semestar II ciklus studija	4
Završni rad / Praktična nastava	4. semestar II ciklus studija	26
<b>Ukupno kreditno vrednovanje</b>		<b>90</b>

4) Zastupljenost podučavanja o inkluzivnom obrazovanju

Naziv predmeta	Semestar	ECTS
Inkluzivno obrazovanje	5. semestar I ciklus studija	3
<b>Ukupno kreditno vrednovanje</b>		<b>3</b>

*Stjepan Jakušić*

**Dodatno pojašnjenje o zastupljenosti podučavanja o inkluzivnom obrazovanju (opcionalno):**

#20



**5) Usklađenost sa nastavnim planovima i programima predškolskog, osnovnoškolskog i srednjeg obrazovanja u Kantonu Sarajevo**

Predloženi nastavnički studijski program sadržajno je usklađen sa odgovarajućim dijelovima nastavnih programa predškolskog, osnovnoškolskog i srednjeg obrazovanja u Kantonu Sarajevo. Dokaz o usklađenosti predočavamo kroz date tabelarne prikaze.

<b>PREDŠKOLSKO OBRAZOVANJE</b>	
<b>TEMATSKA CJELINA</b> (PREDŠKOLSKI PROGRAM)	<b>PREDMET</b> (FAKULTETSKI PROGRAM)
-	
-	

<b>OSNOVNOŠKOLSKO OBRAZOVANJE</b>	
<b>TEMATSKA CJELINA</b> (OSNOVNOŠKOLSKI PROGRAM)	<b>PREDMET</b> (FAKULTETSKI PROGRAM)
<b>VII razred.</b> Jesenjin: <i>Pjesma o keruši</i> i Čehov: <i>Vanjka</i> (odlomak)	<i>Ruski klasici XIX vijeka 2</i> (ruska pripovijedna književnost XIX vijeka); <i>Ruska književnost XX vijeka 2</i> (pjesnički pravci XX vijeka – imažinizam).
<b>IX razred.</b> Krilov: <i>Magarac i slavuj</i> , Puškin: <i>Elegija</i> , Čehov: <i>Šala</i> i <i>Višnjik</i> , Jesenjin: <i>Pismo majci</i>	<i>Uvod u rusku književnost</i> (predromantizam i romantizam); <i>Ruski klasici XIX vijeka 2</i> (ruska pripovijedna književnost XIX vijeka); <i>Poetika ruskog romana (i ruska drama XIX vijeka)</i> ; <i>Ruska književnost XX vijeka 2</i> (pjesnički pravci XX vijeka).

<b>SREDNJOŠKOLSKO OBRAZOVANJE</b>	
<b>TEMATSKA CJELINA</b> (SREDNJOŠKOLSKI PROGRAM)	<b>PREDMET</b> (FAKULTETSKI PROGRAM)
<b>II razred.</b> Evropski romantizam. Puškin: <i>Evgenije Onjegin</i> .	<i>Ruski klasici XIX vijeka 1.</i>
<b>III razred.</b> Evropski realizam. Tolstoj: <i>Ana Karenjina</i> , Dostojevski: <i>Zločin i kazna</i> ; Modernizam i avangarda.	<i>Ruski klasici XIX vijeka 1</i> ; <i>Ruski klasici XIX vijeka 2</i> ; <i>Ruska književnost XX vijeka 1.</i>
<b>IV razred.</b> Bulgakov: <i>Majstor i Margarita</i> .	<i>Ruska književnost XX vijeka 2.</i>

*Hammond*

UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET  
**Vijeće Fakulteta**  
Broj: 02-01/213  
Sarajevo, 28. 6. 2019. godine.

Na osnovu člana 48. stav 7., 55. stav 2. i 135. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 33/17.) i člana 104. Statuta Univerziteta u Sarajevu, broj: 01-1093-3-1/18 od 28. 11. 2018. godine, mišljenja sekretara Fakulteta, broj: 03-02/573-1 od 26. 6. 2019. godine, Vijeće Fakulteta na 13. elektronskoj sjednici održanoj 28. 6. 2019. godine, *donijelo je*

## ODLUKU

### I

Usvajaju se, **IZMJENE I DOPUNE NASTAVNIH PLANOVA I PROGRAMA SVIH ODSJEKA/KATEDRI FILOZOFSKOG FAKULTETA UNIVERZITETA U SARAJEVU, I I II CIKLUS STUDIJA, U SKLADU SA UPUTSTVOM O ZASTUPLJENOSTI PSIHOLOŠKO-PEDAGOŠKE I METODIČKO-DIDAKTIČKE GRUPE PREDMETA U NASTAVNOM PLANU I PROGRAMU PO SEMESTRU I STUDIJSKIM GODINAMA KOJEG JE IZDALO MINISTARSTVO ZA OBRAZOVANJE, NAUKU I MLADE KANTONA SARAJEVO, SA SP3 OBRASCIMA (USKLAĐENOST PREDLOŽENOG NASTAVNIČKOG STUDIJSKOG PROGRAMA SA UPUTSTVOM MINISTARSTVA ZA OBRAZOVANJE, NAUKU I MLADE KS), ODNOSNO, VRŠI SE USKLAĐIVANJE NASTAVNIH PLANOVA I PROGRAMA FILOZOFSKOG FAKULTETA UNIVERZITETA U SARAJEVU, I I II CIKLUS STUDIJA, SA PRAVILNIKOM O POSTUPKU PREDLAGANJA, OCJENE, USVAJANJA NOVIH I IZMJENA POSTOJEĆIH STUDIJSKIH PROGRAMA I NASTAVNIH PLANOVA. I PROGRAMA NA UNIVERZITETU U SARAJEVU, BROJ: 01-1101-97/18 OD 19. 12. 2018. GODINE.**

### II

**IZMJENE I DOPUNE NASTAVNIH PLANOVA I PROGRAMA SVIH ODSJEKA/KATEDRI FILOZOFSKOG FAKULTETA UNIVERZITETA U SARAJEVU, I I II CIKLUS STUDIJA** iz stava I. ove odluke sastavni su dio ove odluke.

### III

**IZMJENE I DOPUNE NASTAVNIH PLANOVA I PROGRAMA SVIH ODSJEKA/KATEDRI FILOZOFSKOG FAKULTETA UNIVERZITETA U SARAJEVU, I I II CIKLUS STUDIJA** iz stava I. ove odluke upućuju se u dalju proceduru.



DOSTAVITI:

1. Uz NPP
2. Uz zapisnik
3. Arhiva





Broj: 11/04-38-10347/19  
Sarajevo, 11.7.2019. godine

Sign. *Musela Ferecic*  
16.07.2019.g.

FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET  
SARAJEVO  
Broj: 01/760  
Datum: 16.07.2019.god

UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET  
n/r prof.dr.Muhameda Dželimovića, dekan  
Sarajevo, Franje Račkog 1

**PREDMET: Izmjene i dopune Nastavnih planova i programa nastavnčkih i ostalih studijskih programa, usklađenost sa Uputstvom o zastupljenosti psihološko-pedagoške i metodičko-didaktičke grupe predmeta**

Cijenjeni,

Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu je, u skladu sa članom 6., stav (1) Uputstva o zastupljenosti nastavnih sadržaja iz psihološko-pedagoške i metodičko-didaktičke grupe nastavnih predmeta u studijskim programima nastavnčkih usmjerenja („Službene novine Kantona Sarajevo“, br: 31/18 i 12/19), Ministarstvu dostavio na mišljenje Izmjene i dopune nastavnih planova i programa studijskih programa nastavnčkog usmjerenja, kao i izmjene i dopune nastavnih planova i programa koji su već sadržavali nastavne sadržaje iz psihološko-pedagoške i metodičko-didaktičke grupe predmeta.

Izmjene i dopune nastavnih planova i program su dostavljeni od strane sljedećih odsjeka:

- Odsjek za bosanski, hrvatski i srpski jezik
- Odsjek za filozofiju
- Odsjek za germanistiku
- Odsjek za slavistiku
- Odsjek za historiju (Katedra za arheologiju i Katedra za historiju umjetnosti)
- Odsjek za romanistiku
- Odsjek za komparativnu književnost i bibliotekarstvo
- Odsjek za orijentalnu filologiju
- Odsjek za književnost naroda Bosne i Hercegovine
- Odsjek za anglistiku
- Odsjek za pedagogiju
- Odsjek za psihologiju
- Odsjek za sociologiju.

U vezi sa navedenim, dostavljamo sljedeće mišljenje:  
u skladu sa članom 6., stav (2) Uputstva, Ministarstvo je izvršilo provjeru zastupljenosti nastavnih sadržaja iz psihološko-pedagoške i metodičko-didaktičke grupe nastavnih predmeta po semestrima i studijskim godinama u skladu sa Uputstvom, njihovog ukupnog kreditnog vrednovanja, adekvatne zastupljenosti stručne prakse i osiguranja komplementarnosti sa nastavnim planovima i programima predškolskog, osnovnog i srednjeg obrazovanja na području Kantona Sarajevo.

Dostavljeni prijedlog izmjena i dopuna nastavnih planova i programa na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Sarajevu za studijsku 2019/2020. godinu je urađen u skladu sa Uputstvom o zastupljenosti nastavnih sadržaja iz psihološko-pedagoške i metodičko-didaktičke grupe nastavnih predmeta u studijskim programima nastavnčkih usmjerenja („Službene novine Kantona Sarajevo“, br: 31/18 i 12/19).

S poštovanjem,



MINISTRICA

Mr. Zineta Bogunić







*Sluša se usel*

*Mirza Ferić*  
10.09.2019

- SENAT -

Broj: 01-24-12/19

Sarajevo, 17. 07. 2019. godine

Na osnovu članova 50, 130. stav (2) tačka g) i 180. stav (10) Zakona o visokom obrazovanju („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj: 33/17), člana 59. tačka g) i člana 138. Statuta Univerziteta u Sarajevu, u vezi sa odredbama člana 3. stav (3) Pravilnika o postupku predlaganja, ocjene, usvajanja novih i izmjena postojećih studijskih programa i nastavnih planova i programa na Univerzitetu u Sarajevu, na Prijedlog Vijeća Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu broj: 02-01/213 od 28. 06. 2019. godine, uz prethodno Mišljenje Službe za nastavu od 08. 07. 2019. godine i Odluke Odbora za upravljanje kvalitetom od 11. 07. 2019. godine, Senat Univerziteta u Sarajevu je, na 33. redovnoj sjednici održanoj 17. 07. 2019. godine, donio slijedeću

## ODLUKU

### I

Usvajaju se izmjene i dopune nastavnih planova i programa prvog i drugog ciklusa studija na svim odsjecima/katedrama Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu, kako slijedi:

- Odsjek za bosanski, hrvatski i srpski jezik
- Odsjek za filozofiju
- Odsjek za germanistiku
- Odsjek za slavistiku
- Odsjek za historiju (Katedra za arheologiju i Katedra za historiju umjetnosti)
- Odsjek za romanistiku
- Odsjek za komparativnu književnost i bibliotekarstvo
- Odsjek za orijentalnu filologiju
- Odsjek za književnost naroda Bosne i Hercegovine
- Odsjek za anglistiku
- Odsjek za pedagogiju
- Odsjek za psihologiju
- Odsjek za sociologiju.

### II

U skladu sa članom 180. stav (10) Zakona o visokom obrazovanju („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj: 33/17) i prijedlozima izmjena i dopuna nastavnih planova i programa prvog i drugog ciklusa studija na svim odsjecima/katedrama Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu, prihvata se ekvivalencija izvršenih izbora u akademska zvanja, jer je izmjenama i dopunama nastavnih planova i programa prvog i drugog ciklusa studija na svim odsjecima/katedrama Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu došlo do izmjene naziva nastavnih predmeta i naučnih oblasti.

### III

Nalaže se Vijeću Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu da donese konačne, pojedinačne odluke o ekvivalenciji izvršenih izbora u skladu sa izmjenama i dopunama nastavnih planova i programa prvog i drugog ciklusa studija na svim odsjecima/katedrama Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu i ovom odlukom.

### IV

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i primjenjuje se od studijske 2019/2020. godine.

Rektor

*Prof. dr. Rifat Škrijelj*



Dostavljeno:

- Filozofskom fakultetu
- Službi za nastavu
- U dokumentaciju Senata
- Arhivi